

البحث الجامعي

تحليل الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" على ضوء هيئة
المعايير الوطنية للتعليم (BSNP) للمدرسة الابتدائية للصف الخامس



إعداد:

فاطمة الحسنة

رقم القيد : ١٣١٥٠١٤٦

إشراف :

الدكتور نور هادي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٧

البحث العلمي

تحليل الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" على ضوء هيئة
المعايير الوطنية التعليم (BSNP) للمدرسة الابتدائية للصف الخامس

مقدمة لإكمال بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا (S1)

لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

فاطمة الحسنة

رقم القيد: ١٣١٥٠١٤٦

إشراف:

الدكتور نور هادي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٧

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الر تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ.
إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ.

﴿يوسف ١-٢﴾

الإهداء

أهدي هذه الرسالة إلى:

والدي محمد حسن ووالدتي بنت رضية

الذان قد رباني بالإخلاص والرحمة في طول زماني

وكل أسرتي المحبوبة على دعائهم للنجاح في جميع أموري في الحياة والتعليم



كلمة الشكر و التقدير

الحمد لله على كل حال، و أشكره على فضله المنوال، و أسأله جزيل المنوال، و الثبات في الحال و المال، و أصلي و أسلم على النبي صاحب الكمال، و على آله و صحبه ذوي الأحوال، أما بعد:

قد منّ الله عليّ بالإنهاء من إعداد هذا البحث، فله سبحانه بالحمد و الثناء، و بعد حمد الله تعالى، أن أتقدم بالشكر و التقدير و العرفان إلى الذين كان لهم فضل في إنجاز هذا البحث إلى خير الوجود. منهم:

١- سماحة الأستاذ الدكتور عبد الحارس الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٢- سماحة الأستاذ الدكتور أغوس ميمون الماجستير ، عميد كلية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٣- سماحة الأستاذة الدكتورة مملوءة الحسنه الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية و في هذا الوقت هي مشرفة لهذا البحث جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. التي أفادت مني علميا وعمليا ووجهت خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الإنهاء منه، فلم تبخل بعلمه يوما عن مساعدة البحث وتوجيهه. فله مني خالص الشكر والتقدير، ومن الله العظيم الثواب والجزاء.

٤- سماحة فضيلة الدكتور نور هادي الماجستير الذي يفضل بإشراف وتقديم الإرشاد النافعو التوجيهات المفيدة التي ساعدني لإكمال هذا البحث.

٥- سماحة الأساتذة المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج فلهم من الباحث كل شكر و التقدير على ما قدموهم من العلوم و المعارف و التشجيع و جزاهم الله خير الجزاء.

و أخيراً، إن هذا البحث لا يخلو من الأخطاء و النقائص، فيرجو الباحثة من القراء أن يقدموا
الإقتراحات لتحسين هذا البحث. عسى الله أن يجعل هذا البحث مفيداً و نافعاً لمن يستفيد
منه. آمين. والله ولي التوفيق.

الباحثة



فاطمة الحسنة

١٣١٥٠١٤٦



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد اکتفت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمها:

الاسم : فاطمة الحسنة
رقم التسجيل : ١٣١٥٠١٤٦
موضوع البحث : تحليل الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" على ضوء هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP) للمدرسة الابتدائية للصف الخامس وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧ م.

تقريراً بمالانج، ٦ أكتوبر ٢٠١٧
المشرف:

الدكتور نور هادي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير لجنة المناقشة

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد أكتفت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته :

الاسم : فاطمة الحسنة
رقم التسجيل : ١٣١٥٠١٤٦ :
عنوان البحث : تحليل الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" على ضوء هيئة
المعايير الوطنية التعليم (BSNP) للمدرسة الابتدائية للصف الخامس
وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها على درجة سرجانا (في قسم تعليم اللغة كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠.
تقريرا بمالانج، ٦ أكتوبر ٢٠١٧

الدكتور سلامت دارين الماجستير،

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٣٠٥٢٠٠٠٣١٠٠١

الدكتورة الحاجة مملوءة الحسنة الماجستير،

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٢٠١١٩٩٨٠١٠٠٢

الدكتور الحاج نورهادي الماجستير،

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١



عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور الحاج أغوس محمود الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٨١٧١٤٩٨٠٣١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير عميد كلية علوم التربية

فنقدم بين يديكم هذا البحث الجامعي كتبه الطالبة:

الاسم : فاطمة الحسنه
رقم التسجيل : ١٣١٥٠١٤٦
موضوع البحث : تحليل الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" على ضوء هيئة المعايير الوطنية للتعليم (BSNP) للمدرسة الابتدائية للصف الخامس وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧ م، وتقبل منا فائق الاحترام وحزيل الشكر.

تقريرا بمالانج، ٦ أكتوبر ٢٠١٧

عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور الحاج أغوس مسعود الحكيم

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

فندقم بين يديكم هذا البحث الجامعي كتبه الطالبة:

الاسم : فاطمة الحسنة

رقم التسجيل : ١٣١٥٠١٤٦

موضوع البحث : تحليل الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" على ضوء هيئة

المعايير الوطنية التعليم (BSNP) للمدرسة الابتدائية للصف الخامس .

وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٦ م، وتقبل منا فائق الاحترام وجزيل الشكر.

تقريرا بمالانج، ٦ أكتوبر ٢٠١٧

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



مواعيد الإشراف

الاسم : فاطمة الحسنة
رقم التسجيل : ١٣١٥٠١٤٦
موضوع البحث : تحليل الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" على ضوء هيئة المعايير الوطنية للتعليم (BSNP) للمدرسة الابتدائية للصّف الخامس
المشرف : الدكتور نور هادي الماجستير

رقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١	٢٢ مايو ٢٠١٧	تقديم ومناقشة الفصل الأول حتى الفصل الثالث	_____
٢	١٢ يونيو ٢٠١٧	تقديم من إصلاحات الفصل الأول حتى الفصل الثالث	_____
٣	١٥ يونيو ٢٠١٧	موافقة الفصل الأول حتى الفصل الثالث	_____
٤	١٣ يوليو ٢٠١٧	تقديم ومناقشة الفصل الرابع والخامس	_____
٥	١٨ يوليو ٢٠١٧	تقديم من إصلاحات الفصل الرابع والخامس	_____
٦	٢٤ يوليو ٢٠١٧	موافقة الفصل الرابع والخامس	_____
٧	٢٧ يوليو ٢٠١٧	تقديم ومناقشة الفصل السادس	_____
٨	٣١ يوليو ٢٠١٧	موافقة الفصل الأول حتى الفصل السادس	_____

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه :

الاسم : فاطمة الحسنة

رقم التسجيل : ١٣١٥٠١٤٦

العنوان : تحليل الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" على ضوء هيئة المعايير

الوطنية التعليم (BSNP) للمدرسة الابتدائية للصف الخامس.

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، : تحليل الأخطاء النحوية في ترجمة النصوص الإندونيسية إلى العربية بقسم تعليم اللغة العربية في البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. حضرتها وكتبها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. و إذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه و تبين أنها فعلا ليست من بحثي فانا أتحمّل المسؤولية على ذلك، و لن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية بجامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالنج. حررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة و لم يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٦ أكتوبر ٢٠١٧

الطالبة المقر،



فاطمة الحسنة

رقم التسجيل: ١٣١٥٠١٤٦

مستخلص البحث

فاطمة، الحسنة. ٢٠١٧. تحليل الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" على ضوء هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP) للمدرسة الابتدائية للصف الخامس، قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. المشرف الدكتور نور هادي الماجستير

الكلمات الأساسية: الكتاب التعليمي ، هيئة المعايير الوطنية التعلي

طبقت الحكومة معايير الكتاب التعليمي كمرجع في اعداد كتاب التعليمي. وتطبيق هذا المعايير لجميع أنواع الكتب التعليمية. واحد من إحتياج الأساسي في تطبيق معيار الصلاحية الكتاب التعليمي هي استعداد الكتاب التعليمي مناسبة بمعايير صلاحية المثبت. ولتحقيق تلك الإحتياج تحتاج إلى تحليل الكتاب التعليمي المستخدم لمعرفة صلاحية ذلك الكتاب التعليمي. والكتاب التعليمي الذي يجلّ في هذا البحث هو الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" للمدرسة الابتدائية للصف الخامس.

أهداف من هذا البحث هي: (١) لمعرفة مدى صلاحية محتوى الكتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab" باستخدام معايير صلاحية هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP)، (٢) لمعرفة مدى صلاحية عرض الكتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab" باستخدام معايير صلاحية هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP). وأما نوع هذا البحث هي البحث تقويم باستخدام المدخل الكمي.

ونتائج من هذا البحث يدلّ على ان محتوى الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" لائق ومناسبة بمعايير صلاحية الكتاب التعليمي، وخاصة على ملاءمة نمك المواد بكفاءة الرئيسية وكفاءة الأساسية. وهذا مثبت بنسبة المئوية صلاحية المحتوى ٦٣,٨٨% وصلاحية عرض ٧٦,٣٨%. ولكن في هذا الكتاب غير يعرض مادة تقدير المفردات، ومادة تقدير القواعد، و مادة تقدير المهارات، ويوجد أخطاء النحوية في التمارين، وكذلك لم يوجد دعم العرض كالمادة السمعيّ، Glosarium و Indeks. واجب ليهتم في تحسين صلاحية المحتوى في هذا الكتاب هي يحتاج إلى زيادة مادة تقدير المفردات، ومادة تقدير القواعد، و مادة تقدير المهارات، والمادة السمعيّ، Glosarium و Indeks. وكذلك يحتاج لتحسين الأخطاء النحوية التي توجد في التمارين.

الاقتراحات بعد حصلت الباحثة عن النتائج هي: أن يكون هذا الكتاب التعليمي سريع في اصلاحات، وهي زيادة مادة تقدير المفردات، ومادة تقدير القواعد، و مادة تقدير المهارات، والمادة السمعيّ، Glosarium و Indeks. وكذلك يحتاج لتحسين الأخطاء النحوية التي توجد في التمارين.

ABSTRACT

Fatimatul, Khasanah. 2017. The Analysis of The Textbook “Come Learn Arabic” for Five Grade Class of Elementary School Based on National Education Standard Body (BSNP) Theory. Majoring in Arabic Language Education, The Faculty of Education and Teaching, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang. Supervisor Dr. H. Nurhadi, M.A

Keywords: Textbook, National Education Standard Body (BSNP)

The Government applying the eligibility standard textbook as a reference in the preparation of the textbook. This is done for all kinds of textbook. One of the fundamental requirements in the standard implementation of the appropriateness of textbooks are textbook appropriate standards of eligibility. To answer this need required an analysis of the textbook that are being used in order to find out the feasibility of the textbook. Textbook is analyzed in this study is the textbook "Come Learn Arabic" for Five Grade Class of Elementary School.

The purpose of this study are: (1) to know the feasibility of the contents of the textbook Come Learn Arabic by using the eligibility standard of the National Education standard body (BSNP), (2) to know the feasibility of serving textbook Come Learn Arabic by using the eligibility standard of the National Education standard body (BSNP). This is a Library Research employing descriptive qualitative inquiry.

The results of this research show that the contents of the textbook "Come Learn Arabic" feasible and compatible with National Education Standards Agency theory (BSNP), in particular, conformance with the material description (KI) core competencies and competency Basis (KD). This can be evidenced by the percentage content of feasibility about 63.88% and 76,38% presentation of feasibility. However in this book is not a vocabulary enrichment material is presented, the material enrichment are assigned grammatical skills, enrichment, material also contained grammatical writing errors on some practice presented, and yet there are supporters of the presentation in this book as audio materials, glossary, and index.

Advice based on the results of the research there should be immediate improvement is in the writing of textbook, adding material enrichment are assigned grammatical vocabulary enrichment, material, material enrichment skills, fix grammatical errors in the writing of some of the exercise is presented, as well as add material supporting presentation material such as audio, glossary, and index.

ABSTRAK

Fatimatul, Khasanah. 2017. Analisis Buku Teks “Ayo Belajar Bahasa Arab” Untuk madrasah Ibtidaiyah Kelas V Berdasarkan Teori Badan Standar Nasional Pendidikan (BSNP). Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Dosen Pembimbing Dr. H. Nurhadi, M.A

Kata Kunci: Buku Teks, Badan Standar Nasional Pendidikan (BSNP)

Pemerintah menerapkan standar kelayakan buku teks sebagai acuan dalam penyusunan sebuah buku teks. Hal ini dilakukan untuk semua jenis buku pelajaran. Salah satu kebutuhan mendasar dalam penerapan standar kelayakan buku teks adalah penyiapan buku teks yang sesuai standar kelayakan yang telah ditetapkan. Untuk memenuhi kebutuhan tersebut dibutuhkan sebuah analisis buku teks yang sedang digunakan guna mengetahui kelayakan dari buku teks tersebut. Buku teks yang dianalisis dalam penelitian ini adalah buku teks “Ayo Belajar Bahasa Arab” Untuk madrasah Ibtidaiyah Kelas V.

Tujuan dari penelitian ini adalah: (1) untuk mengetahui kelayakan isi buku teks Ayo Belajar Bahasa Arab dengan menggunakan standar kelayakan Badan Standar Nasional Pendidikan (BSNP), (2) untuk mengetahui kelayakan Penyajian buku teks Ayo Belajar Bahasa Arab dengan menggunakan standar kelayakan Badan Standar Nasional Pendidikan (BSNP). Penelitian ini merupakan jenis penelitian Evaluatif non eksperimen dengan menggunakan pendekatan kuantitatif.

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa isi buku teks “Ayo Belajar Bahasa Arab” layak dan sesuai dengan teori Badan Standar Nasional Pendidikan (BSNP), khususnya kesesuaian uraian materi dengan Kompetensi Inti (KI) dan Kompetensi Dasar (KD). Hal ini dapat dibuktikan dengan perolehan prosentase kelayakan isi sebesar 63,88% dan kelayakan penyajian sebesar 76,38%. Akan tetapi dalam buku ini tidak disajikan materi pengayaan kosakata, materi pengayaan gramatika, materi pengayaan keterampilan, juga terdapat kesalahan penulisan gramatikal pada beberapa latihan yang disajikan, serta belum terdapat pendukung penyajian dalam buku ini seperti materi audio, glosarium, dan indeks.

Saran berdasarkan hasil penelitian ini adalah hendaknya segera ada perbaikan dalam penulisan buku teks ini, yaitu menambah materi pengayaan kosakata, materi pengayaan gramatika, materi pengayaan keterampilan, memperbaiki kesalahan penulisan gramatikal pada beberapa latihan yang disajikan, serta menambah materi pendukung penyajian seperti materi audio, glosarium, dan indeks.

محتويات البحث

أ.....	الغلاف
ب.....	الاستهلال
ج.....	الإهداء
د.....	كلمة الشكر و التقديم
و.....	تقرير المشرف
ز.....	تقرير اللجنة المناقشة بنجاح بحث الجمعي
ح.....	تقرير عميد كلية علوم التربية و التعليم
ط.....	تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
ي.....	مواعد الإشراف
ك.....	إقرار الطالبة
ل.....	مستخلص البحث
م.....	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ن.....	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
س.....	محتويات البحث
ف.....	قائمة الجداول
١.....	الفصل الأول: الإطار العام
١.....	أ. مقدمة
٣.....	ب. أسئلة البحث
٣.....	ج. أهداف البحث
٣.....	د. أهمية البحث
٤.....	هـ. حدود البحث

٤	و. تحديد المصطلحات
٥	ز. الدراسات السابقة
٩	الفصل الثاني: الإطار النظري
٩	أ. مفهوم الكتاب التعليمي
١١	ب. مفهوم هيئة المعايير الوطنية للتعليم (BSNP)
٢٢	الفصل الثالث: منهجية البحث
٢٢	أ. مدخل البحث ونوعه
٢٢	ب. بيانات البحث ومصادرها
٢٣	ج. أسلوب جمع البيانات
٣٠	د. تحليل البيانات
٣٠	هـ. تصديق البيانات
٣١	و. إجراءات البحث
٣٢	الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها
٤٧	الفصل الخامس: مناقشة البحث
٧٥	الفصل السادس: ملخص نتائج البحث و الإقتراحات
٧٧	قائمة المراجع

قائمة الجداول

- الجدوال ١ : المقارنة بين الدراسات السابقة والدراسة التي أدتها الباحثة ٦
- الجدوال ٢ : معايير التقييم كتاب التعليمي ٢٤
- الجدوال ٣ : تقويم كتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" ٣٢



الفصل الأول

الإطار العام

أ- خلفية البحث

الحاجة إلى اهمية تعليم اللغة العربية الآن يضطر المعلمين لتعليم اللغة العربية لطلاب بوسائل الاعلام المختلفة والأساليب المستخدمة لكي يستطيع أن قبول بسهولة لطلاب. أحد مصادر العلوم التي غالبا تستخدم في تعلم اللغة العربية هو كتاب التعليمي. بوجود الكتاب التعليمي، سيكون المعلمون والطلاب أسهل في تنفيذ بعملية التعليم والتعلم.

جعل الكتاب التعليمي كمرجع للمعلمين والطلاب¹. الكتاب التعليمي دورا هاما في عملية التعلم. بكتاب التعليمي تنفيذ التعلم يصبح أكثر يخفف وهين بعملية أكثر فعالية وكفاءة. الكتاب التعليمي هو اداة الوعامة للمعلمين، ويستطيع تسهيل المعلمين في تقديم المواد اللغة العربية لطلاب وتسهيل الطلاب لفهم المواد، وجعل الطلاب المستقلين في التعلم.

كمصدر الذي يستخدم الطلاب يجب الكتاب التعليمي ان يكون شكل أو طريقة العرض الذي يسترعي لاستخدام وتعلمه². في الكتاب التعليمي ليس الغلاف فقط الذي يحتاج إلى ان يكون مصمم جميل لتنمو دافع قراءة القراء، ولكن تخطيط المواد المعروضة هو أيضا يهتم لاهتمام ليزيد دافع القارئ أو سهولة في فهم المواد. المواد النوعية إذا قدمت بشكل لا يجذب يستطيع أن ينقص من دافع القارئ ليتعلم خاصة لطلاب في المستوى الابتدائي.

التعليم العالمي في اندونيسيا حريص جدا على كمال الكتاب التعليمي كل الانضباط العلمي. هناك متواليات ومعايير صلاحية المحددة في اعداد وتقديم الكتاب. كما *BSNP* (*Badan Standar Nasional Pendidikan*) هناك أربعة معايير

¹ Permendiknas. *Peraturan Menteri Pendidikan Nasional tentang Buku*. Pasal 2
² S.Nasution. *Asas-asas Kurikulum*. (Jakarta: Bumi Aksara, 2009) Hlm. 224-246

صلاحية في الكتاب التعليمي هو صلاحية المحتوى، واللغوي، والعرض، والرسم بياني. عامة، قبل الكتاب التعليمي يستخدم المعلمون والطلاب، ذلك الكتاب تقويم صلاحية قبلها (Badan Standar Nasional Pendidikan) .BSNP

ولكن مشكلة جديدة تنشأ عند الكتاب التعليمي الذي يستخدم كوسائل التعلم لا يناسب بالمواد قد تطبيق. يلاحظ كثرة من الكتب و تنوعها في هذا العصر، ورغم هذه الكثرة فإنه من الملاحظ أن التخبط والعشوائية يسودان تأليف الكتب التعليمية ولا سيما في مجال تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. حيث هذا الحال يسبب إلى انخفاض الجودة التعليم، لأن الكتب التعليمي التي تعطي أقل الجودة.^٣ الواقع القائم في عالم التعليم ، وتبين ان الكتاب المدرسي لا تزال تواجه مشاكل ذات الصلة المحتوى (محتوي) المواد الواردة فيه ، مثل وجود عدم تطابق بين الصورة والمواد المعروضة ، أو حتى الصور التي تحتوي علي مواد اباحيه وغير مناسبة للطلاب ، وهناك لغة لا تتفق مع مستوي تطور المتعلمين ، وغيرها من المشاكل. ويمكن النظر إلى هذه المشاكل في مختلف الحالات المدرسية أدناه:

"في سبتمبر ٢٠١٤ يظهر الكتاب جديّ في جاوا الشرقية. وزارة الدينية يستعفي على منتشر الكتاب المدرس عن تاريخ الثقافة الاسلامية للصف الرابع إذا كان مقابر الأولياء هو صنم."

"في يوليو ٢٠١٣، التعليم العالمي مائج لأن يظهر قصّة الغاش في الكتاب التعليمي للأطفال (المدرسة الابتدائية). وكان الكتاب يعرف في أوّل مرّة في بوغور، جاوا الغربية."

نظر إلى الكتاب التعليمي هو المتعلمين الرئيسيين الداعمين في التعلم ، فان المواد من الكتاب يجب ان تكون وفقا للمواد القياسية التي تم وضعها لكي لا تقود المتعلمين إلى المعرفة الخاطئة. وانطلاقا من هذه المشاكل، يريد الباحثة اجراءت البحث بالموضوع "تحليل الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" على

^٣ ناصر عبد الله الغالى و عبد الحميد عبد الله. أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية. (دار الإعتصام)

ضوء هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP) للمدرسة الابتدائية للصف الخامس. هذا البحث يهتم لينفيذ لأنّ بوجود هذا البحث رجاء يستطيع أن يطىء نتائج يتعلّق بصلاحيّة المحتويات الكتاب اللغة العربية مدرسة الابتدائية للصف الخامس الذي قد في الفئة الرابعة الذي كانت تعمم في المجتمع.

ب- أسئلة البحث

اعتمادا على خلفية البحث السابقة فاقترحت الباحثة مشكلة البحث:

- ١- كيف صلاحية محتوى الكتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab" على ضوء هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP) للمدرسة الابتدائية للصف الخامس ؟
- ٢- كيف صلاحية عرض الكتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab" على ضوء هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP) للمدرسة الابتدائية للصف الخامس ؟

ج- أهداف البحث

بالنظر إلى أسئلة البحث التي أبتتها الباحثة فيما سبق، فالأهداف المرجوة، كما يلي :

- ١- لوصف صلاحية محتوى الكتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab" على ضوء هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP) للمدرسة الابتدائية للصف الخامس
- ٢- لوصف صلاحية عرض الكتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab" على ضوء هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP) للمدرسة الابتدائية للصف الخامس

د- أهمية البحث

إن هذا البحث له الفوائد الكثيرة. فهذه الفوائد تتكوّن على النوعين، وهي الفائدة النظريّة والفائدة التطبيقية.

- ١- الفائدة النظرية: لكي يستخدمه البحث في تطوير الفكر العلمي، وخاصة في تنفيذ عملية التعليم ولاستخدام كتب اللغة العربية والوسائل التعليمية في تحقيق الأهداف التعليمية جيداً.
- ٢- الفائدة التطبيقية: توفير الإقتراحات عن المواد التعليمية وتكون هذا البحث قائمة المراجع لتطوير الكتاب التعليمي في عملية التعليم دروس اللغة العربية.

٥- حدود البحث

- ١- الحدود الموضوعية : حدّدت الباحثة الموضوع هذا البحث بتحليل الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" على ضوء هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP) للمدرسة الابتدائية للصف الخامس الحدود المكانية : الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" للمدرسة الابتدائية للصف الخامس. أخرجتها Erlangga في سنة ٢٠١٤م.
- ٢- الحدود الزمانية : ٢٠١٦-٢٠١٧م.

٥- تحديد المصطلحات

- ١- الكتاب التعليمي
- الكتب التعليمي هو المواد التعليمية المكتوب بشكل كتاب الذي يستطيع أن يستخدم ويجعل كمرجع المعلمين والطلاب ليساعد عملية التعليم بمراجع إلى المنهج التعليمي المستعمل.
- ٢- الكتاب التعليمي Ayo Belajar Bahasa Arab للصف الخامس
- ٣- المدرسة الابتدائية الإسلامية (SDIT) أحمد ياني مالانج

٥- الدراسات السابقة

ومن الدراسة السابقة التي تتعلق عن تحليل الكتاب التعليمي التعليمي هي :

١- ريرين كورنيا مكرّمة. ٢٠١٦. تحليل الكتاب التعليمي التعليمي "دروس اللغة العربية على ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣" في المدرسة الثانوية للصف العاشر. بحث جامعي. قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. يهدف هذا البحث هو لوصف تصميم الكتاب والمضمون من حيث الوجدانية والمعرفية والحركية. وأمّا نوع هذا البحث هي البحث المكتبية باستخدام المدخل الكيفي الوصفي. وإما أسلوب تحليل البيانات هي بطريقة الوثائق وتحليل البيانات هي تحليل المضموني (content analysis). ومن النتائج هذا البحث هو: يتضمّن هذا الكتاب التعليمي عن الكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية والمؤشرات والأهداف التعليمية في كلّ الباب. ويتكون هذا الكتاب من ستة أبواب، وفي كلّ باب نجد الاستماع، والحوار، والتركيب، والقراءة، والكتابة، إلا في الباب السادس ليس فيه الحوار كباب الآخرين. وأيضا، أنّ هذا الكتاب التعليمي ضعيف لاستخدامها في عملية التعلّم من مجال متحدّد. أولا، أنّ المادة غير مرتّبة في كلّ باب (الاستماع، الحوار، والتركيب، والقراءة، والكتابة). ثانيا، وجدت الباحثة الصور غير مناسبة بالمادة، فلذلك لا بدّ لتبديل الصور المناسبة بالمادة. ثالثا ليس في الكتاب إرشاد الطلاب الأدوات والصحف عن تقويم المواقف الوجدانية والمعرفية والحركية.

٢- أفي فخر النساء. ٢٠١٦ تحليل الكتاب التعليمي المدرسي لدرس اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ للتلاميذ الفصل الأول بالمدرسة الابتدائية الإسلامية. بحث جامعي. قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. عرض هذا البحث هو معرفة ناحية المحتوي وناحية التقديم وناحية اللغة وناحية الرسم البياني في الكتاب المدرسي لدرس اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ للتلاميذ الفصل الأول بالمدرسة الابتدائية. وهذا البحث بحث المكتبي وهو البحث الذي جمعت الباحثة بياناته من الكتب ودفاتير اليومية والمقالات والكتابات. والنتائج في

هذا البحث أن المواد التي قدمها الكاتب في هذا الكتاب المدرسي تشمل على ثمنية الدروس.

٣- محمد دركون. ٢٠١٧ تحليل المحتوي الدراسي دروس اللغة العربية لمسروحين والأخرين في ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. أهداف هذا البحث هي: لمعرفة المحتوي الكتاب الدراسي "دروس اللغة العربية" لمسروحين والأخرين، ولمعرفة تناسب محتوي الكتاب الدراسي "دروس اللغة العربية" لمسروحين والأخرين في ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣. نتائج البحث هي تتكون محتوي الكتاب الدراسي "دروس اللغة العربية" لمسروحين والأخرين على أربع أقسام هي المقدمة وفهرس المحتويات والمادة الدراسية والمراجع. تقسم المادة الدراسية على خمسة أقسام هي الإستماع والحوار والتركيب والقراءة والكتابة. وتناسب محتوي الكتاب الدراسي "دروس اللغة العربية" بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ هي: المحتوي الكتاب الدراسي مناسباً في ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣.

الجدوال ١

المقارنة بين الدراسات السابقة والدراسة التي أدتها الباحثة

النمرة	اسم الباحث/ة	موضوع البث	التشبهات	الاختلافات
١	ريبن كورنيا مكرمة	تحليل الكتاب التعليمي "دروس اللغة العربية على ضوء المنهج الدراسي	تحليل الكتاب التعليمي التعليمي	تحليل المحتوي وتصميم الكتاب التعليمي، وإقما البحث التي

أدتها الباحثة تحليل صلاحية المحتوي وصلاحية العرض الكتاب التعليمي		٢٠١٣ في المدرسة الثانوية للصف العاشر		
تحليل نوعية الكتاب، إمّا البحث التي أدتها الباحثة تحليل المحتوى الكتاب	تحليل الكتاب التعليمي	تحليل الكتاب التعليمي المدرسي لدرس اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ للتلامذ الأول بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية	أبي فخر النساء	٢
تحليل المحتوى الكتاب في ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣، إمّا البحث التي أدتها الباحثة تحليل صلاحية	تحليل المحتوى الكتاب	تحليل المحتوى الدراسي دروس اللغة العربية لمسروحين والآخرين في ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣	محمد دركون	٣

المحتوي الكتاب				
-------------------	--	--	--	--



الفصل الثاني الإطار النظري

أ- المبحث الأول: مفهوم الكتاب التعليمي

١- تعريف الكتاب التعليمي

الكتاب هو المواد المكتوب يقدم العلوم بنات أفكار مؤلفه. وجد مؤلف محتوى الكتاب على الطرق المتنوعة ، المثال: نتائج البحث أو الملاحظة، ويحقق تجربة ، والسيرة الذاتية أو خيال الشخص، يسمّى بالخيال^٤.

الكتاب التعليمي هو كل مطبوعة غير دورية تحتوي على الأقل على ٤٩ صفحة باستثناء الغلافين^٥.

ومن هنا يستطيع أن يستنتج أنّ الكتب التعليمي هو المواد التعليمية المكتوب بشكل كتاب الذي يستطيع أن يستخدم ويجعل كمرجع المعلمين والطلاب ليساعد عملية التعليم بلمراجع إلى المنهج التعليمي المستعمل.

٢- معيار الكتاب التعليمي

يجب على المعلم أن يعد المواد التي ستواصل إلى التلاميذ مناسب بالمعيار التالي^٦:

- ١- مناسب بالأهداف التي يبلغها التلاميذ.
- ٢- المواد هي مضمون التدريس والشرح من الأهداف.
- ٣- إعطاء الدوافع للتلاميذ.

⁴ Panduan Pengembangan Bahan Ajar Departemen Pendidikan Nasional Direktorat Jenderal Manajemen Pendidikan Dasar dan Menengah Direktorat Pembinaan Sekolah Menengah Atas Tahun 2008

^٥ رشدي أحمد طعيمة. دليل عمل في اعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية. مكة: جامعة أم القرى،

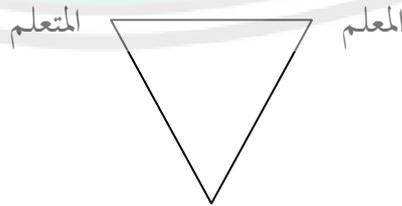
١٩٨٥. ص: ٣٤

⁶ Zulhannan. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*. (Jakarta: PT Grafindo Persada, 2014) Hlm: 128

- ٤- مرتبطة بالمواد السابق.
 - ٥- مكتوب نظاميا من السهل إلى الصعب.
 - ٦- واقعي.
 - ٧- مفيد للتلاميذ.
 - ٨- مناسب بالزمان.
 - ٩- سهلة لاكتسابه.
 - ١٠- جذاب رغبة التلاميذ.
 - ١١- مضمون المثال الجذاب في قلب التلاميذ.
 - ١٢- استعرض الجوانب اللغوية التي تناسب بكفايات التلاميذ.
 - ١٣- مرتبطة بالدروس الأخرى.
 - ١٤- تنبيه نشاط شخصي التلاميذ.
 - ١٥- تجنب المفاهيم المربية.
- على كل مؤلف الكتاب التعليمي أن يملأ تلك المعايير لكي يساعد الكتاب التعليمي التلاميذ لاكتساب اللغة العربية ويستعملها صحيحة. بجانب ذلك يرشد تلك المعايير لكي يناسب بأهداف تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها.

٣- أهمية الكتاب التعليمي

تأتي مواد التعليم لتكمل عناصر التعلم الثلاثة، كما يتبين من الشطل التالي^٧:



^٧ عبد الرحمن إبراهيم الفوزان. إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. الرياض: فهرسة مكتبة الملك فهد

مادة التعلم

يعد الكتاب أهم مواد التعليم، ومن هنا فإن المربين يوصون بالعناية بإعداده ولا سيّما تلك المواد التي تعني بتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. عملية التدريس أيا كان نوعها أو نمطها أو مادتها ومحتواها تعتمد اعتمادا كبيرا على الكتاب المدرسي، فهو يمثل بالنسبة للمتعلم أساسا باقيا لعملية تعلم منظمة، وأساسا دائما لتعزيز هذه العملية.

وهو بهذا ركن مهم من أركان عملية التعلم، ومصدر تعليمي يلتقي عنده المعلم والمتعلم، وترجمة حية لما يسمى بالمحتوي الأكاديمي للمنهج، ولذلك تعتبر نوعية الكتاب وجودته من أهم الأمور التي تشغل بال المهتمين بالمحتوي والمادة التعليمية وطريقة التدريس.

وفي الحالات التي لا يتوافر المعلم المؤهل تزداد أهمية الكتاب في سد هذا النقص، ونحن نفتقر في ميدان تعليم العربية لغير الناطقين بها إلى المعلم المؤهل. مما يجعل حاجتنا إلى كتب لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها حاجة ضرورية وملحة، يقودون لتحقيقها تطلع إلى إنجاز هذه الكتب على أسس علمية مدروسة، ذلك لأن الكتاب في حالتنا هذه (ليس مجرد وسيلة معينة على التدريس فقط، وإنما هو صلب التدريس وأساسه لأنه هو الذي يحدد للتلميذ ما يدرسه من موضوعات، وهو الذي يقي عملية التعليم مستمرة بينه وبين نفسه، إلى أن يصل منها إلى ما يريد.

ب- المبحث الثاني: مفهوم هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP)

١- هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP) هو المؤسسة المستقل، ومحترف، ومستقل الذي يتحمل مهمة ليتطور، ورصد وتقوم تنفيذ المعايير الوطنية للتعليم.^٨

⁸ <http://bsnp-indonesia.org/?p=1340> diakses pada tanggal 20 mei 2017 pukul. 08.00

٢- وظيفة وصلاحيّة

يساعد *BSNP* وزير التعليم الوطني وله الصلاحيّة التالية:

- (١) يتطوّر المعايير الوطنية التعليم
 - (٢) يطبّق الامتحان الوطني
 - (٣) تعطي توصيات إلى الحكومات والحكومة المنطقة في مجال ضامن ومراقبة الجودة التعليم
 - (٤) صياغة معايير تخرّج في مستوى التعليمية الوحدة، التعليم الابتدائي والثانوي
 - (٥) تقويم صلاحيّة للمحتويات، واللغة، والعرض، والرسم البياني الكتاب التعليمي
- المعايير التي وضعها *BSNP* فعالة وملزمة لجميع وحدات التعليم الوطني.^٩

٣- معايير صلاحية الكتاب التعليمي

يرمينديكناس رقم ٢ سنة ٢٠٠٨ المتعلقة بالكتاب التعليمي ذكر في الفصل ١ "الكتاب التعليمي هو كتاب مرجعي لاستخدام في وحدات التعليم الابتدائي والثانوي أو الكلية التي تحتوي على مواد التعليمية من أجل زيادة الايمان، والتقوى، والأخلاق، والشخصية، وإتقان العلم والتكنولوجيا، وزيادة الحساسية والقدرة الجمالية، وزيادة قدرة التعليم والصحة التي وضعت بناء على المعايير الوطنية التعليم. وفي الفصل ٤ من الآية ٤ ذكر "الكتاب التعليمي بمستوي التعليم الابتدائي والمتوسط، قيم صلاحية ملاسه مسبقا بالمعايير التعليمي الوطني قبل ان يستخدم المعلمون و/أو الطلاب كمرجعي تعليمي في وحدة التعليم. ومن هو البيان الثاني ييرمينديكناس يعرف أنّ لدراسة الكتاب فالشروط التي وضعتها هيئة المعايير التعليم الوطنية التي مطلوبة كمرجع. وفي هذه الحالة، قد حددت *BSNP* أربعة عناصر يجب ان تحليل في دراسة صلاحية الكتاب، وهي

⁹ <file:///C:/Users/ACER/Documents/Makalah%20Penilaian%20Buku%20Ajar%20-%20Cari%20Uang%20Lewat%20Ekiosku.com.htm> diakses tanggal 21 mei 2017 pukul 22.20

الجانب صلاحية المحتوى، صلاحية العرض، واللغوى والرسم البياني. لتوضيح، هنا شكل الاحكام التي قد حددت BSNP متعلقة بصلاحية الكتاب¹⁰.

أ- معايير صلاحية المحتويات

الكتاب التعليمي الجيد ينبغي أن يتضمن المواد تدعم تحقيق الكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية من الدروس.

صلاحية المحتوى الكتاب التعليمي يستطيع أن تقويم من: اكتمال المواد، والاتساع، والعمق.

ب-معايير صلاحية اللغوى

كتابه القاعدة الانكليزية والمصطلحات التالية بشكل صحيح وواضح. وفقا لمستوي التنمية ومستوي التعليم للمتعلمين ، والتواصل ، ومتماسكة ولها وحده من الأفكار.

ج- معايير صلاحية العرض

صلاحية العرض، بما في ذلك: تنظيم العرض العام، وتنظيم العرض كل الفصل، والنظر في الدلالة والفائدة، ويورط الطلاب بنشاط في تطوير عملية تكوين المعرفة.

بالإضافة إلى ذلك: الاختلافات في عرض المعلومات، والقدرة لتزيد نوعية التعلم ، يهتمّ لمدونه الأخلاقيات وحقوق النشر والطبع.

د- معايير صلاحية الرسم البياني

صلاحية الرسم البياني يتضمّن: محك الكتاب، تصميم الغلاف الكتاب، تصميم المحتوى الكتاب، وتخطيط المحتوى والغلاف الكتاب، رسم المحتوى والغلاف الكتاب، وطباعيّ المستخدمة.

٤ - وصف لأداة الجوب تقويم الكتاب التعليمي اللغة العربية

¹⁰Muhammad Nur Fitri. Analisis Buku Teks Fasih Berbahasa arab I Karya H.Darsono dan T.Ibrahim Sebagai Bahan Ajar Bahasa Arab. Hlm. 9

أ- صلاحية المحتوى عند BSNP

١) متناسب ووصف المواد بالكفاءة الرئيسية (KI) والكفاءة الأساسية (KD)

(أ) اكتمال المواد (Kelengkapan Materi)

تقديم المواد يتكوّن من جميع المواد في الكفاءة الرئيسية (KI) والكفاءة الأساسية (KD). في ممارسة التعاليم الدينية الذين تحقّق في روح التعلم.

(ب) مدى المواد (Keluasan Materi)

تعكس المواد الوصفي التي تدعم إنجاز جميع الكفاءة الأساسية (الاستماع والكلام والقراءة والكتابة). ويطوّر المواد بصورة متناسب وفقا لتوسيع الدوامه، يتكوّن من عناصر اللغوية والثقافية، بحيث لا توجد يساوي مواد، بين الدروس أو بين الفصول.

(ج) عمق المواد (Kedalaman Materi)

تعطي المواد تامّ التعليم وفقا بالمستوي التعليمي ووفقا بالكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية. مستوي المفهوم الصعوبة وفقا لتطور الطلاب، بقدرة الفهم والتطبيق، و الاهتمام النهويّة، والعناصر الثقافية المناسبة لسياق استخدامها¹¹.

٢) الدقّة المواد

(أ) الدقّة النحوية (Keakuratan Gramatika)

تطبيق المفاهيم النحوية (الأصوات، الصرفية، النحوية، دلالات، والمعجم) بالفهم، وتحليل، ويعرض في المجال الملموس والمجال المجرد، ويستطيع استخدام الأساليب المناسبة بالقواعد النحوية اللغة العربية،

¹¹ <http://bsnp-indonesia.org/?p=1340> diakses pada tanggal 20 mei 2017 pukul. 08.00

وفقا للموضوع وتقدّم باللغة الإندونيسية الفصحى، أو اللغة العربية المعاصرة.

(ب) الدقة المصطلحات وإلقاء (Keakuratan Istilah dan Diksi)

مصطلحات وإلقاء اللغة المستخدمة وفقا مع مصطلحات وإلقاء اللغة العربية، ووفقا للموضوع ومصاعب.

(ج) الدقة الصورة والرسم البياني (Keakuratan Gambar dan Ilustrasi)

رسم والصور والرسوم البياني وفقا للموضوع وسهلة أن يفهم الطلاب^{١٢}.

(٣) المواد المحدثه

(أ) ملاءمة المواد مع تطور اللغة العربية

تقدم المواد مناسبة بنشأ اللغة العربية

(ب) أمثلة وحالات دقيقة

المواد والامثلة والتدريب، ملائم وصحيح تعكس ملاءمة الحوادث، والمناسب بالسياق.

(ج) الصور والرسوم البياني الواقعي

الصور والرسوم البياني التي تعرض مفضل الواقعي، وبالتفسير الكافي بالاهتمام العناصر الثقافية بشكل صحيح.

(٥) استخدام أمثله وحالات من اندونيسيا والعربية

تقديم أمثلة وحالات وفقا لثقافة اندونيسيا وعربي.

(و) قائمة المراجع المحدثه

¹² <http://bsnp-indonesia.org/?p=1340> diakses pada tanggal 20 mei 2017 pukul. 08.00

قائمة المراجع الذي تقوم المرجعية عرض المواد، يعكس المراجع المحدثة، باهتمام ملاءمة العناصر اللغوية لدعم المراجع الكتاب^{١٣}.

٤) لاءمة الثقافية

(أ) نطاق الموضوع

الموضوع يشمل المواضيع المتعلقة بالثقافية العربية والاندونيسية كما في الكفاءة الرئيسية (KI) والكفاءة الأساسية (KD) التي تشمل إلى الكفاءة الرئيسية: الموقف الروحي والموقف الاجتماعي والمواقف المعرفي والمواقف والمهارات.

(ب) فكرة الجنسية

يستطيع المواد ان تفتح مبصر الطلاب لتقدير الاختلافات الثقافية، والعادات، والدين، و تجنّب مسألة شراء، وحقوق الإنسان، والتحيّز الجنسي. والعناصر الثقافية يجب المناسب بالعناصر الثقافية العربية (الإسلام) والثقافة الاندونيسية التي تزيد الشعور الوطنية لطلاب.

٥) التدريبات والتقويم

(أ) توكيد التدريبات

تقدم التدريبات في شكل النحوية، أنماط (pattern practice)، و التدريبات التواصل (Communicative drill) لإتقان وتطبيق المواد التي تدريسها.

(ب) تقويم قدرة

¹³ <http://bsnp-indonesia.org/?p=1340> diakses pada tanggal 20 mei 2017 pukul. 08.00

نقدم التقويم يقصد لتقويم قدرة الطلاب على بعض المواد التي يعلم في كل نهاية الدراسية (الدرس) وفي نهاية المستوى.

٦) تقدير

(أ) مادة تقدير المفردات

المواد التقدير تحتوي تطوّر المفردات المطلوب الكفاءة الرئيسية (KI) والكفاءة الأساسية (KD)، موجهة للمفردات الاسم والفعل.

(ب) مادة تقدير القواعد

تحتوي المواد التقدير تطوّر النحو يناسب بالمستوي ومستوي الطلاب، من ناحية الصرفية أو نحوية.

(ج) مادة تقدير المهارات

تحتوي المواد التقدير تطوّر المهارات اللغوية الأربع (٤)، خاصة الكلام والقراءة^{١٤}.

ب- صلاحية العرض عند BSNP

(١) أسلوب العرض

(أ) الاتساق المنهجي العرض

منهجي العرض كل الدرس يتكوّن من مقدمة، محتوى/المواد، التقويم والتدريبات يعرض في كل الدرس.

(ب) مرتب العرض

تقدّم المفاهيم مرتبًا من السهل إلى الصعب، من بسيطة إلى معقدة، من الواقعي إلى المجرد، من البيئة قريب إلى البيئة بعيد من الحياة

¹⁴ <http://bsnp-indonesia.org/?p=1340> diakses pada tanggal 20 mei 2017 pukul. 08.00

الطلاب. التدريبات والامثلة التي تظهر المشكلة الاجتماعية أو الظواهر الاجتماعية في شكل موضوع لكي الطلاب تستطيع أن تطبيق المفاهيم الأساسية العلوم الاندمج مناسب بكفاءة الرئيسية وكفاءة الأساسية.

(ج) معادلة المواد بين الدروس

وصف المواد بين الدروس (تتبعكس في العدد الصفحات) باعتبار كفاءة الرئيسية وكفاءة الأساسية التي يدعم مع بعض الرسوم البياني والصور بطريقة معادلة باحتياجات في كل موضوع.

(هـ) منهجي الدروس

في كل الدرس هناك عرض منهجي للتحميل: كفاءة الرئيسية وكفاءة الأساسية، تمهيد الدرس، والحوار/القراءات، والمفردات، وقواعد اللغة، والكتابة، والتدريبات والتقويم.

(و) مجموعة التدريبات

هناك تدريبات، وتقويم متنوعة في التردد تختلف بشكل معقول كل الدرس، مع مراعاة الجوانب: السلوك والمعرفة والمهارات¹⁵.

(٢) دعم العرض

(أ) تمهيد

الوصف في بداية الكتاب يحتوي هدف الكتابة، وكيفية تعلم لمتابعة، مرافقة الطلاب للتعرف وفهم المواد التي تقديم، بحيث يستطيع أن تجتذب الطلاب لتعليم عن محتويات الكتاب.

(ب) المقدمة

¹⁵ <http://bsnp-indonesia.org/?p=1340> diakses pada tanggal 20 mei 2017 pukul. 08.00

هناك وصف وجيز لوصف المحتويات الدرس مناسبة بكفاءة الرئيسة وكفاءة الأساسية بدون صريح مقدمة.

(ج) قائمة الترجمة عربي-اللاتيني

هناك قائمة الترجمة عربي-اللاتيني صدر من المرجع العلمية معيّن، والمستخدم باستمرار، على سبيل المثال حرف ب/ 'ba' / يترجم /b/ ت/ 'ta' / يترجم /t/ ط/ 'to' / يترجم /th/ الخ.

(هـ) Glosarium

هناك Glosarium يحتوي قائمة المصطلحات العام مهم في النصوص مع شرح المعنى هذا المصطلح، ورتبت أبجديا.

(و) Indeks

indeks هو قائمه الكلمات الهامة والمصطلحات العربي برقم صفحة.

(ز) قائمة المراجع

تستخدم قائمة المراجع كمواحد مرجعية في كتابة الكتاب مرتب لقواعد، على سبيل المثال، يبدأ باسم المؤلف (مرتب أبجديا)، سنة النشر، موضوع الكتاب، والمجلة، والمقالة واسم الناشر، واسم وموقع الإنترنت، وتاريخ الوصول إلى الموقع (إذا كان لديه مرجع يحتوي علي موقع). قائمة المراجع العربي ويقدم بالكتابة أو الخط العربي.

Abdullah, Muh. 2010. *Belajar Bahasa Arab 24 Jam*. (Edisi Revisi) Bandung: Nur el Syam

Al-faozan, Abd Al-Rahman Ibrahim. *Al-Arabiyah Baina Ya-daik*. <http://www.arabicforral.net/arabictest/1.php> 09 juli 2009

Hidayat, HD 2008. *Buku Pelajaran Bahasa Arab untuk Mad-rasah Aliyah*. Jilid 1 Semarang: CV. Toha Putra

Tharik, Asdol. 2008 "Kongruensi dan Reksi Gramatikal dalam Bahasa Arab". Dalam *Arabia*. Vol. 8.

(ح) المادة السمعيّ

يقدم المادة السمعي كوسيلة لدعم لا يفصل من محتوى الكتاب،
 برمز الصوت (صورة كاسيت/CD، الخ) التي يستطيع تقديم المواد في
 الفصل. المادة السمعي تعطي الدافع والحلول، سواء بالنسبة الطلاب
 وكذلك المعلمين في التغلب علي صعوبات التعلم. ويستطيع تقديم
 المادة السمعي مساعدة المتعلمين تعلم النطق (من النطق الصوتي،
 كلمة إلى الجملة) العربية جيدة وصحيحة^{١٦}.

(٢) استراتيجية عرض المواد التعليمية

(أ) التعلم بناء على النشاط (التفاعل-المشارك)

عرض المادة يضع الطلاب كموضوع التعلم. عرض المادة والتفاعل
 والمشارك، بحيث الوصف في الكتاب يستطيع أن يدعم الانشطة
 تشكيل استقلال في عملية التعليم، مثلا من خلال الوظائف
 المستقل. ينبغي عملية التعلم يورث الطلاب بنشط، على سبيل
 المثال: في تعلم القراءة، يطلب الطلاب الانشطة قراءة الصاخبة.

(ب) يشجع مزاولة الطلاب للدراسة المستقلة والمجموعة التفاعل

بمصادر التعلم

عرض المواد تطويرها من الظواهر الاجتماعية حول الطلاب،
 باستخدام أمثله/صوار ما يؤخذ من البيئة المحلية، حتى السهل فهمها
 الطلاب.

(ج) يشجع التفكير النقدي والحلاق والابتكار

عرض المواد يستطيع أن يشجع الطلاب ليسأل المعلمين، والاباء أو غيرهم عن الأشياء التي قد أو سيتعلم. الرسم البياني والتدريبات يشجع الطلاب لتفكير النقدي، خلاق ، وابتكار

(د) المدخل العلمي والعناصر بين الثقافات

عرض المواد على المدخل العلمي (الملاحظة، التساؤل، المنطق، التجربة، والاتصال) مع عناصر الثقافة العربي التي هي جيّدة ومناسبة^{١٧}.

(٤) اندمج وسياق تدفق الفكر

(أ) يشابك بين الدروس ومقومه

يبلغ المواد بين الفصول بالفصل الفرعي مجاور تعكس الترابط والمحتويات.

(ب) الكمال وتكامل المعني في الفصل، والفصل الفرعي، والفقرة.

المادة تقدّم بين الفصل أوالفصل الفرعي أوالفقرة ينبغي ان تعكس تكامل المعنى وتعكس استمرار المعنى حتى تشكيل تكامل المعنى مكتمل (كوهيرثاف)^{١٨}.

¹⁷ <http://bsnp-indonesia.org/?p=1340> diakses pada tanggal 20 mei 2017 pukul. 08.00

¹⁸ <http://bsnp-indonesia.org/?p=1340> diakses pada tanggal 20 mei 2017 pukul. 08.00

الفصل الثالث

منهجية البث

أ- مدخل البحث ونوعه

البحث الذي ستقوم الباحثة هو البحث الكيفي الوصفي. وهذا البحث يسمّى المدخل الكيفي.¹⁹ نوع من البحوث الكيفي منها دراسات الحالة، والسيرة الذاتية ، وظاهرة، والتحليل النص، الاتنوغرافيا، والبحث المكتبية.²⁰ أمّا نوع هذا البحث هو البحث المكتبية. هو نوع البحث الذي ينفذ بطريقة جمع البيانات المصدر من الكتب والمجلات والمقالات والكتابات.²¹

ب- بيانات البحث ومصادرها

إن البحث في بحث النوعي أو الكيفي ليست كما أن البيانات في البحث الكمي، فالبيانات في البحث الكمي تكون من الأرقام والبيانات الأساسية ولكن في البحث النوعي أو الكيفي هي الكلمات المكتوبة والمنطوقة والسلوك والمبحوثة، أما الوثائق المكتوبة تكون بيانات زائدة. إن هذه الدراسة دراسة كيفية أو نوعية لأنه يجمع البيانات من الكلمات وليس الأرقام. وبيانات هذا البحث يسمّى بالبيانات الكيفية. إن مصادر البيانات في هذا البحث تتكوّن من مصدر أساسي ومصدر ثانوي.

¹⁹ Suharsimi arikunto. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. (Jakarta: Rineka Cipta, 2010) Hlm. 12

²⁰ Muhammad. *Metode Penelitian Bahasa* (yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2011) Hlm. 30

²¹ Rusdin Pohan. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. (yogyakarta: Ar-Rijal Institute, 2007) Hlm. 85

أ- المصادر الأساسي، هو مصادر الأساسي متعلقة بمشكلة ستكون تبحث الباحثة، ومصادر البيانات الأساسية في هذا البحث هو الكتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab" للمدرسة الابتدائية للصف الخامس.

ب- مصادر الثانوي، هو مصادر البيانات كعماد ليبحث الجواب في هذا البحث، وهذا المصادر البيانات تأخذ من الكتب، والمقالات، والمجلات، والموقع في وسائل إلكتروني الذي يتعلق بهذا البحث، وغيرها.

ج- أسلوب جمع البيانات

تكون أن هذا البحث نوعا من البحوث المكتبة فإن جمع البيانات والأخبار فيه يتم بمساعدة المواد الموجودة في المكتبة. ثم تحدد جودة البيانات بجودة آلة التي تأخذها البيانات.^{٢٢}

على العموم أن أساليب جمع البيانات في البحث الكيفي تشمل على الأساليب التفاعلية بوسائل الوثائق المكتوبة. وفقا لنوع هذا البحث يعني الكيفي أو الوصفي، فأسلوب جمع البيانات في هذا البحث هو طريقة الوثائق/وثائق الكتابية (documentary) وهي يقرأ الباحثة رواية أولاد حارتنا عدة مرات ليستخرج منها البيانات التي يريدتها، ثم يقسم تلك البيانات ويصنفها حسب العناصر المرتد تحليلها لتكون هناك بيانات عن الشخصيات وبيانات عن الرسالة. أما معايير التقييم كتلي التعليمي:

١- المكونات مناسبة المواد مع الكفاءة الرئيسية / الكفاءة الأساسية

هذا المكونات هو المكون الذي يقيم مناسبة المواد الموجودة مع احتياجات الكفاءة الرئيسية / الكفاءة الأساسية، مدى المواد، وعمق المواد التي تدعم احتياجات الكفاءة الرئيسية / الكفاءة الأساسية.

الجدول ٢
معايير التقييم كتاب التعليمي

الوصف	الحالة	القيمة
المواد الموجودة غير مناسبة مع الكفاءة الرئيسية /الكفاءة الأساسية وليس واسع/في المواد الداعمة (لا توجد مفاهيم وتعريف وأمثلة تطبيق المواد، فضلا عن توضيحه)	ضعيف جدًا	١
المواد الموجودة اقل مناسبة مع الكفاءة الرئيسية /الكفاءة الأساسية واقل واسع/في المواد الداعمة (اقل توجد مفاهيم وتعريف وأمثلة تطبيق المواد، فضلا عن توضيحه)	ضعيف	٢
المواد الموجودة مناسبة مع الكفاءة الرئيسية /الكفاءة الأساسية وواسع/في المواد الداعمة (توجد مفاهيم وتعريف وأمثلة تطبيق المواد، فضلا عن توضيحه)	جيد	٣
هناك بعض المواد التي تتجاوز احتياجات الكفاءة الرئيسية /الكفاءة الأساسية وواسع/في المواد الداعمة (توجد مفاهيم وتعريف وأمثلة تطبيق المواد، فضلا عن توضيحه)	جيد جدًا	٤

٢- المكونات دقة المواد

هذا المكون هو المكون الذي يقيم دقة المواد من حيث النحويّة،
المصطلحات وإلقاء، الصورة والرسم البياني

الوصف	الحالة	القيمة
المواد الموجودة لا يعرض أمثلة المواد الدقيقة أو يعرض	ضعيف جدًا	١

المواد ولكن ليست دقيقة		
المواد الموجودة اقل يعرض أمثلة المواد الدقيقة أو يعرض المواد ولكن اقل دقيقة	ضعيف	٢
المواد الموجودة يعرض أمثلة المواد الدقيقة	جيد	٣
المواد الموجودة كثير يعرض أمثلة المواد الدقيقة	جيد جدًا	٤

٣- المكونات المحدثة المواد

هذا المكون هو المكون الذي يقيم دقة المواد من حيث ملاءمة المواد بنشأ اللغة العربية، أمثلة وحالات دقيقة، الصور والرسوم البياني الواقعي، استخدام أمثله وحالات من اندونيسيا وعربي.

الوصف	الحالة	القيمة
المواد الموجودة لا يعرض أمثلة المواد المحدثة أو يعرض المواد ولكن ليست محدثة	ضعيف جدًا	١
المواد الموجودة اقل يعرض أمثلة المواد المحدثة أو يعرض المواد ولكن اقل محدثة	ضعيف	٢
المواد الموجودة يعرض أمثلة المواد المحدثة	جيد	٣
المواد الموجودة كثير يعرض أمثلة المواد المحدثة	جيد جدًا	٤

٤- المكونات الملاءمة الثقافية

هذا المكون هو المكون الذي يقيم نطاق الموضوع، وفكرة الجنسية

الوصف	الحالة	القيمة
يعرض المواد غير تشمل الثقافة العربية-الإندونيسية التي تعطي فكرة الجنسية	ضعيف جدًا	١
يعرض المواد اقل تشمل الثقافة العربية-الإندونيسية التي	ضعيف	٢

تعطي فكرة الجنسية		
يعرض المواد تشمل الثقافة العربية-الإندونيسية التي تعطي فكرة الجنسية	جيد	٣
يعرض المواد كثير تشمل الثقافة العربية-الإندونيسية التي تعطي فكرة الجنسية	جيد جدًا	٤

٥- المكونات التدريبات والتقييم

هذا المكون هو المكون الذي يقيم توكيد التدريبات، و تقييم قدرة

الوصف	الحالة	القيمة
المواد الموجودة غير يعرض التدريبات في شكل النحوية، أنماط (<i>pattern practice</i>)، و التدريبات التواصل (<i>Communicative drill</i>) لإتقان وتطبيق المواد التي تدريسها	ضعيف جدًا	١
المواد الموجودة اقل يعرض التدريبات في شكل النحوية، أنماط (<i>pattern practice</i>)، و التدريبات التواصل (<i>Communicative drill</i>) لإتقان وتطبيق المواد التي تدريسها	ضعيف	٢
المواد الموجودة يعرض التدريبات في شكل النحوية، أنماط (<i>pattern practice</i>)، و التدريبات التواصل (<i>Communicative drill</i>) لإتقان وتطبيق المواد التي تدريسها	جيد	٣
المواد الموجودة كثير يعرض التدريبات في شكل النحوية، أنماط (<i>pattern practice</i>)، و التدريبات التواصل (<i>Communicative drill</i>) لإتقان وتطبيق المواد	جيد جدًا	٤

التي تدريسها		
--------------	--	--

٦- المكونات تقدير

هذا المكون هو المكون الذي يقيم مادة تقدير المفردات، مادة تقدير القواعد، مادة تقدير المهارات

الوصف	الحالة	القيمة
المواد الموجودة غير يعرض مادة تقدير المفردات، والقواعد، والمهارات.	ضعيف جدًا	١
المواد الموجودة اقل يعرض مادة تقدير المفردات، والقواعد، والمهارات.	ضعيف	٢
المواد الموجودة يعرض مادة تقدير المفردات، والقواعد، والمهارات.	جيد	٣
المواد الموجودة كثير يعرض مادة تقدير المفردات، والقواعد، والمهارات.	جيد جدًا	٤

٧- المكونات أسلوب العرض

هذا المكون هو المكون الذي يقيم الاتساق المنهجي العرض، تتابع العرض، معادلة المواد بين الدروس، النظام في الدرس، مجموعة التدريبات.

الوصف	الحالة	القيمة
المواد الموجودة غير عرض المواد التي تعكس وجود الاتساق، وتتابع ومعادلة المواد.	ضعيف جدًا	١
المواد الموجودة اقل عرض المواد التي تعكس وجود الاتساق، وتتابع ومعادلة المواد.	ضعيف	٢

٣	جيد	إذا كان هناك خطأ واحد التي تسبب غير متناسقة، وغير متتابع وغير معادلة
٤	جيد جدًا	المواد الموجودة عرض المواد التي تعكس وجود الاتساق، وتتابع ومعادلة المواد.

٨- المكونات دعم العرض

هذا المكون هو المكون الذي يقيم تمهيد، المقدمة، قائمة الترجمة عربي-اللاتيني، Indeks, Glosarium، قائمة المراجع، المادة السمعي.

القيمة	الحالة	الوصف
١	ضعيف جدًا	المواد الموجودة ليست يعرض الأشياء المذكورة
٢	ضعيف	المواد الموجودة اقل يعرض (اذكر واحد فقط دعم العرض) الأشياء المذكورة
٣	جيد	المواد الموجودة اقل يعرض (اذكر اثنين حتى سبعة دعم العرض) الأشياء المذكورة
٤	جيد جدًا	المواد الموجودة حاليا (أكثر من عشره) الأشياء المذكورة

٩- المكونات استراتيجية عرض المواد التعليمية

هذا المكون هو المكون الذي يقيم التعلم بناء على النشاط (التفاعل-المشارك)، يدفع مزاوله الطلاب لدراسة بنفس والمجموعة التفاعل بمصادر التعلم، يدفع التفكير النقدي والخلاق والابتكار، المدخل العلمي والعناصر بين الثقافات.

القيمة	الحالة	الوصف
١	ضعيف جدًا	إذا كانت المادة المقدمة أبدا لا يستخدم استراتيجية تشجع الطلاب لنشطة واستخدام المدخل العلمي
٢	ضعيف	إذا كانت المادة المقدمة لا يستخدم استراتيجية تشجع الطلاب لنشطة واستخدام المدخل العلمي

٣	جيد	إذا كانت المادة المقدمة اقل استخدام استراتيجية تشجع الطلاب لنشطة واستخدام المدخل العلمي
٤	جيد جدًا	إذا كانت المادة المقدمة استخدام استراتيجية تشجع الطلاب لنشطة واستخدام المدخل العلمي

١٠- المكونات اندمج وسياق تدفق الفكر

هذا المكون هو المكون الذي يقيم يشابك بين الدروس ومقومه، تكامل وملاءمة المواد في الفصول، والفرقة.

الوصف	الحالة	القيمة
المواد المقدمة أبدا لا لها علاقة بين الفصول وال فقرات، ولها معني الكمال	ضعيف جدًا	١
المواد المقدمة لا لها علاقة بين الفصول وال فقرات، ولها معني الكمال	ضعيف	٢
المواد المقدمة اقل لها علاقة بين الفصول وال فقرات، ولها معني الكمال	جيد	٣
المواد المقدمة لها علاقة بين الفصول وال فقرات، ولها معني الكمال	جيد جدًا	٤

بعد القيام الباحثة المستندة إلى الآداة، فاحتساب نتائج النتيجة من

الآداة يحسب صلاحيته استنادا إلى صيغة كما يلي^{٢٣}:

$$\text{النسبة المئوية} = (\text{المجموع الاجمالي} / \text{القيمة الاقصى}) \times 100\%$$

درجة صلاحية	النسبة المئوية
لائق جدًا	$\leq 80\%$

²³ Shofiyatun Nisyak. 2015. *Analisis Kelayakan Isi dan Bahasa Buku Ajar Pendidikan Agama Islam dan Budi Pekerti Sekolah Menengah Pertama (SMP) Kelas Tujuh (VII) Penerbit Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan*. Skripsi. Program Studi Pendidikan Agama Islam UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

لائق	$\leq 60\% - 79,9\%$
يكفي	$\leq 50\% - 59,9\%$
ضعيف	$\geq 49,9\%$

د- تحليل البيانات

وأما أسلوب تحليل البيانات في هذا البحث هو تحليل المحتوى (*content Analysis*). كما يعرف بيرلسون تحليل المضموني بقول أنه "أسلوب من أساليب البحث العلمي الذي يستهدف الوصف الموضوعي المنظم والكيفي للمحتوي الظاهر لمادة الاتصال".^{٢٤}

وأما خطوات تحليل البيانات في هذا البحث هي:

- ١- تحديد البيانات وهي تهتمّ الباحثة معايير الأسس في إعداد الكتاب التعليمي
- ٢- تصنيف البيانات، تحلّ الباحثة عن الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" مناسبة أو غير مناسبة بمعايير صلاحية الكتاب التعليمي التي قد حدّدت *BSNP*
- ٣- عرض البيانات وتحليلها، وهي تجعل الباحثة الملخص عن التحليل السابق.

ه- تصديق البيانات

إن البيانات التي تم جمعها وتحليلها وتحتاج إلى التصديق، وتتبع الباحثة في تصديق البيانات هذا البحث الطرائق التالية:

- ١- مراجعة مصادر البيانات وهي الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" للمدرسة الابتدائية للصف الخامس".
- ٢- الربط بين البيانات التي جمعها بمصادرها. أي ربط البيانات عن تحليل الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" للمدرسة الابتدائية للصف

الخامس". (التي تم جمعها وتحليلها) بنظرية هيئة المعايير الوطنية للتعليم (BSNP)

٣- مناقشة البيانات مع الزملاء والمشرف. أى مناقشة البيانات عن الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab" في المدرسة الابتدائية للصف الخامس" (التي تم جمعها وتحليلها) مع الزملاء والمشرف.

و- إجراءات البحث

تتبع الباحثة في إجراء بحثه هذه المراحل الثلاث التالية:

- ١- مرحلة التخطيط: تقوم الباحثة في هذه المرحلة بتحديد موضوع بحثه ومركزاته، ويقوم بتصميمه، وتحديد أدواته، ووضعت الدراسات السابقة التي لها علاقة به، وتناول النظريات التي لها علاقة به.
- ٢- مرحلة التنفيذ: تقوم الباحثة في هذه المرحلة يعرض البيانات وتحليلها.
- ٣- مرحلة الإنهاء: في هذه المرحلة تكمل الباحثة بحثها وتقوم بتغليفها وتجليدها. ثم تقدم للمناقشة للدفاع عنها، ثم تقوم بتعديلها وتصحيحها على أساس ملاحظات المناقشين.

الفصل الرابع
عرض البيانات وتحليلها

أ- عرض البيانات

الجدوال ٣
آداة

تقويم كتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab"
مدرسة الابتدائية

جيد	جيد	ضعيف	ضعيف
جدا	جيد	ضعيف	جدا
٤	٣	٢	١

٤	٥	٩	١	٨	٩	٢	٢	٠	٦	٨	١	٩
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

شفرة الكتاب

١- صلاحية المحتوي

القيمة				حوب	المكونات الفرعي
٤	٣	٢	١		

	✓			١- مناسبة المواد بأهداف التعلمية	أ- ملاءمة الوصف المواد بكفاءة الرئيسية وكفاءة الأساسية
	✓			٢- مدى المواد	
	✓			٣- عمق المواد	
	✓			٤- الدقة النحويّة	ب- الدقة المواد
	✓			٥- الدقة المصطلحات وإلقاء	
	✓			٦- الدقة الصورة والرسم البياني	
		✓		٧- ملاءمة المواد بنشأ اللغة العربية	ج- المحلّة المواد
	✓			٨- أمثلة وحالات دقيقة	
	✓			٩- الصور والرسوم البياني الواقعي	
	✓			١٠- استخدام أمثله وحالات من اندونيسيا وعربي	

	✓			١١ - قائمة المراجع المحدثة	
	✓			١٢ - نطاق الموضوع	د- الملاءمة الثقافية
	✓			١٣ - فكرة الجنسية	
		✓		١٤ - توكيد التدريبات	هـ- التدريبات والتقييم
	✓			١٥ - تقييم قدرة	
			✓	١٦ - مادة تقدير المفردات	و- تقدير
			✓	١٧ - مادة تقدير القواعد	
			✓	١٨ - مادة تقدير المهارات	
					المجموع الاجمالي : ٤٦

القيمة الاقصى : ٧٢
النسبة المئوية صلاحية : $(٧٢/٤٦) \times ١٠٠\% = ٦٣,٨٨\%$
ملاحظة : على العموم، صلاحية محتوى الكتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab" لائق ومناسبة بمعايير صلاحية الكتاب التعليمي، ولكن ملاحظة هامة لتحسين ملاءمة المحتوى في هذا الكتاب هو الحاجة إلى زيادة مادة تقدير المفردات، ومادة تقدير القواعد، و مادة تقدير المهارات. وكذلك يحتاج لتحسين الأخطاء النحوية التي توجد في التمارين.

٢- صلاحية العرض

القيمة				حجوب	المكونات الفرعي
٤	٣	٢	١		
	✓			١٩- الاتساق المنهجي العرض	أ- أسلوب العرض
	✓			٢٠- تتابع العرض	
	✓			٢١- معادلة المواد بين الدروس	
	✓			٢٢- النظام في الدرس	
	✓			٢٣- مجموعة التدريبات	
		✓		٢٤- تمهيد	ب- دعم العرض
✓				٢٥- المقدمة	

✓				٢٦- قائمة الترجمة عربي-اللاتيني			
			✓	٢٧- <i>Glosarium</i>			
			✓	٢٨- <i>Indeks</i>			
	✓			٢٩- قائمة المراجع			
			✓	٣٠- المادة السمعي			
✓				٣١- التعلم بناء على النشاط (التفاعل-المشارك)	المواد	عرض	ج- استراتيجيات التعليم
✓				٣٢- يدفع مزاوله الطلاب لدراسة بنفس والمجموعة التفاعل بمصادر التعلم			
✓				٣٣- يدفع التفكير النقدي والخلق والابتكار			
✓				٣٤- المدخل العلمي والعناصر بين الثقافات			

✓				٣٥- يشابك بين الدروس ومقومه	د- اندماج وسياق تدفق الفكر
✓				٣٦- تكامل وملاءمة المواد في الفصول، والفرقة	
					المجموع الاجمالي: ٥٢
					القيمة الاقصى: ٧٢
					النسبة المثوية صلاحية: $(72/55) \times 100\% = 130,91\%$
<p>ملاحظة: علم العموم صلاحية عرض الكتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab" يشير ان عرض المواد لائق ومناسبة بمعايير صلاحية الكتاب التعليمي معايير صلاحية الكتاب التعليمي. ولكن لا يزال يوجد دعم العرض التي لم تقدم، مثل مادة السمعي، Indeks و Glosarium.</p>					

ب- تحليل الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab"

١- تحليل صلاحية الكتاب التعليمي

مثال عملية التقييم في تحليل هذا الكتاب، وهي:

مدى المواد بقيمة ٣، وهذا لأنّ مدى المواد تشمل تحقيق جميع الكفاءة الاساسية فيما يتعلق بمهارات الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة.

مثال مهارات الكلام، في الكفاءة الرئيسية ٢ هناك مكتوب النقطة يظهر سلوك صدق، والانضباط، والمسؤولية، والآداب، وواثق من نفسه في التفاعل مع العائلة والأصدقاء، والمعلمين، وجيرانها، وحب الوطن، وفي تطبيق مهارة الكلام يظهر ملائم بين الكفاءة الاساسية والمواد الكلام، وهذا يمكن ان يدل عليه وجود المحادثة وصورة تظهر ملائم بين النصوص والصورة. مثال في الصفحة ٥، هناك طفل اسمه حمدان، في النصوص يظهر حمدان صورة لعائلته على صديقه اسمه حميد، وكذلك علي الصورة الحالية، يظهر أيضا صورة لعائلته. وهذا يدل على وجود سلوك صدق في التفاعل مع الأصدقاء.

في حين ان في الكفاءة الاساسية ٢.١ هناك النقطة يدفع الفضول لوجود شكل من اشكال الكائنات من خلال اللغة العربية في التفاعل مع الاسرة والأصدقاء والمعلمين والجيران. وهذا يثبت من خلال وجود محادثة بين حميد الذي يسأل عن كائن إلى حمدان في الصفحة ٦. في الكفاءة الاساسية ٢.٢ هناك النقطة تعود السلوك الصادق في التفاعل باستخدام اللغة العربية مع العائلة والأصدقاء والمعلمين. وهذا يثبت في الصفحة ٥ كما يصف الباحثة سابقا. في الكفاءة الاساسية ٢.٣ هناك النقطة تعتاد علي الانضباط في التفاعل باستخدام اللغة العربية مع العائلة والأصدقاء والمعلمين، وهذا يثبت في الصفحة ٤-٦ التي هناك استخدام حميد وحمدان دائما اللغة العربية.

استنادا إلى السبب أعلاه، تعطي الباحثة قيمة ٣ في مدى المواد في هذا الكتاب لأن المواد الموجود تحتوي الكفاءة التي ستحققها الكفاءة الرئيسية والكفاءة الاساسية.

في هذا الكتاب يتكوّن من سبعة الدروس. الدرس الأول غرفة الجلوس والمذاكرة ، الدرس الثاني في الحديقة، الدرس الثالث الألوان، الدرس الرابع في الفصل، الدرس الخامس في مكتبة المدرسة، الدرس السادس في مكتبة الأدوات الكتابية، الدرس السابع في المقصف. كفاءة الأساسية والمواد مناسبة بكفاءة الرئيسية. في الكفاءة الرئيسية هناك ثلاثة المواضيع يعني في البيت، في المدرسة، في الملعب. و في الكفاءة الأساسية هناك أربع عشرة المواضيع التي قد مناسبة بالموضوع العام في الكفاءة الرئيسية. منها: غرفة الجلوس والمذاكرة (في البيت)، في الحديقة (في البيت)، والألوان (في البيت/في المدرسة/ في الملعب)، في الفصل (في المدرسة)، في مكتبة المدرسة (في المدرسة)، في مكتبة الأدوات الكتابية (في المدرسة)، و في المقصف (في المدرسة). (القيمة ٣)

مدى المواد في هذا الكتاب هناك مناسبة لأن يوجد المهارات اللغوية الأربعة، يعني مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة الكتابة، ومهارة القراءة. ثم في هذا الكتاب يوجد المواد المنطق كالمواد اسم الإشارة في صفحة ٩: هذا كتاب/هذا قلم، هذه كراسة/هذه مدرسة. والمواد التصنيف كتمرين زوج المفردات في صفحة ١٢ وكلمات متقاطعة في صفحة ١٣. (القيمة ٣)

عمق المواد في هذا الكتاب يوجد المواد المنطق كالمواد اسم الإشارة في صفحة ٩: هذا كتاب/هذا قلم، هذه كراسة/هذه مدرسة. والمواد التصنيف كتمرين زوج المفردات في صفحة ١٢ وكلمات متقاطعة في صفحة ١٣. (القيمة ٣)

الدقة النحويّة في هذا الكتاب هناك دقيقة، لكن يوجد فيه الأخطاء تطبيق النحويّة في النصوص والتدريبات. مثلاً في استخدام الاسم الإشارة هذا، هذه في صفحة ١١. (القيمة ٣)

المصطلحات وإلقاء في هذا الكتاب هناك دقيقة لأن يستخدم المصطلحات وإلقاء اللغة العربية، كما في الحوار صفحة ٢٦ الذي يبحث عن الألوان هناك الكلمة "إشارة المرور" بمعنى Lampu Jalulintas وليس "مصباح الأحمر" بمعنى Lampu merah يعني مزيج من الكلمات المصباح والأحمر في اللغة الاندونيسية. (القيمة ٣)

رسم والصور والرسوم البياني في هذا الكتاب مناسبة للموضوع. لكن يحتاج إلى يتفق الألوان، لأن في الكتاب يوجد بعض الصور ملوّنة كما في الدرس الثالث، وبعض الآخر غير ملوّنة. (القيمة ٣)

تقدم المواد مناسبة بنشأ اللغة العربية، أن المفردات المستخدمة مناسبة بتطور اللغة العربية كما قال في المواد القراءة "فِي الشَّارِعِ سَيَّارَاتٌ كَثِيرَةٌ" (صفحة ٢٩) في الجملة السيّارة يدل على هذا الكتاب بتطور اللغة العربية. ملاءمة المواد بنشأ اللغة العربية هناك استخدام اللغة في هذا الكتاب يعني استخدام اللغة العربية المعاصرة. (القيمة ٢)

كل الدروس يتكوّن من المواد، والامثلة، والتمارين. كما هو الدرس الثالث عن الألوان، هناك المفردات عن الألوان، والحوار عن اللون إشارة المرور، ولون الملابس الرسمية، وتمارين حول لون إشارة المرور والكائنات حول الطلاب مثل لون الأشجار والزهور وغيرها. (القيمة ٣)

في هذا الكتاب هناك الصور والرسوم البياني كصور الكرتون الواقعي. ويوجد الثقافة ليقول السّلام عندما يزور إلى بيت شخص آخر كما يعرض في الدرس الأول صفحة ٤، ويقابل الزملاء صفحة ٢٦، وغيرها. ويقرأ الدعاء قبل بدء الدرس صفحة ٤٢. (القيمة ٣)

هناك في الكتاب يوجد الثقافة ليقول السلام عندما يزور إلى بيت شخص آخر كما يعرض في الدرس الأول صفحة ٤، ويقابل زملاء صفحة ٢٦، وغيرها. ويقرأ الدعاء قبل بدء الدرس صفحة ٤٢. وهذا يدل علي وجود أمثله وحالات تلائم ثقافة اندونيسيا والعربية. (القيمة ٣)

قائمة المراجع في هذا الكتاب يعني:

Departemen Agama RI, *Standar isi madrasah ibtidaiyah*, kurikulum 2013

AW. Munawwir Muhammad fairuz, *Kamus AL Munawwir Arab-Indonesia*, Surabaya, Pustaka Progresif, 2007

LIPIA Jakarta, *Silsilah Ta'limu al Lughah Arabiyah*, LIPIA Jakarta

Dr. Muhammad Syairozi Dimiyati dan Firdaus Masduki, *al Qari'2, Lafazh Book Indonesia*, 2011

H. Maulana Andi Surya, MA, *Ta'limu al Lughah al Arabiyah*, al Baghdad Press, 2007

إما اعداد هذا الكتاب في السنة ٢٠١٥ وهذا يبين ان هناك قائمة المراجع المحدثة حوالي ٨ سنوات من اعداد هذا الكتاب. (القيمة ٣)

نطاق الموضوع في هذا الكتاب يعني الموضوع يشمل المواضيع المتعلقة بالثقافية العربية والاندونيسية في أربع الكفاءة الرئيسية مثل موضوع عن الحوار في الفصل، هناك معادلات بين الثقافة العربية واندونيسيا رسمت من خلال أخلاقيات المعلم عندما دخول الصف يبدأ بالسلام (كفاءة الرئيسية للجانب الروحاني) يوجد في صفحة ٤٢، يسأل المعلم اخبار الطلاب (كفاءة الرئيسية للجانب الاجتماعي) يوجد في صفحة ٤٢. (القيمة ٣)

فكرة الجنسية في هذا الكتاب هناك المواد التي تدرس لتقدير الاختلافات الثقافية للآخرين، مثل الاختلافات الثقافية في اللباس لأطفال المدارس. (صفحة ٢٧). ومحتويات المكتبة، التي يتكون أحدها من كتب اللغة العربية والاندونيسية (صفحة ٥٨). ومحتويات المكتبة، التي يتكون أحدها من كتب اللغة العربية والاندونيسية (صفحة ٥٨). (القيمة ٣)

توكيد التدريبات هناك مثل التدريبات النحوية "قل صحيح (ص) أو خطأ (خ) وصحح الخطأ"، "املاء الفراغ بكلمة هذا وهذه". أما تقديم التقييم قدرة دائما في كل نهاية درس و نهاية فصل دراسي. (القيمة ٢) مادة تقدير لا يوجد في هذا الكتاب كالمادة تقدير المفردات، مادة تقدير القواعد مادة تقدير المهارات في هذا الكتاب. (القيمة ١)



٢- تحليل عرض الكتاب التعليمي

أسلوب العرض هناك كل الدرس يتضمّن محتوى/المواد، التقويم والتدريبات يعرض في كل الدرس. يعرض المواد من السهل إلى الصعب. مثل المواد النجوية يبدأ من اسم الإشارة، المبتدأ والخبر، مبتدأ مؤخر/خبر مقدم، فعل المضارع + فاعل. (القيمة ٣)

تتابع العرض يعرض المواد من السهل إلى الصعب. مثل المواد النجوية يبدأ من اسم الإشارة (هذا-هذه-ذلك-تلك) صفحة ٩، المبتدأ والخبر (هَذَا كِتَابٌ جَدِيدٌ/هَذَا قَلَمٌ طَوِيلٌ) صفحة ٢٠، مبتدأ مؤخر/خبر مقدم (خَلَفَ الْفُضْلُ مَكْتَبَةً/فَوْقَ الْمَكْتَبِ مِصْبَاحٌ) صفحة ٥٦، فعل المضارع + فاعل + مفعول به (يَشْتَرِي مُحَمَّدُ الرَّزَّ) صفحة ٧٥. من البيئة قريب إلى البيئة بعيد من الحياة الطلاب، مثل المواد عن الموضوع في غرفة الجلوس والمذاكرة حتى في المقصف. (القيمة ٣)

معادلة المواد بين الدروس يستطيع أن رؤية في كل الدرس يتكوّن على عشر صفحات، إلا في الدرس الأول يتكوّن على ثلاث عشرة صفحات، لأن هناك يحتوي موضوعين، يعني غرفة الجلوس والمذاكرة. (القيمة ٣)

النظام في الدرس يوجد في كل الدرس منهجي للتحميل: كفاءة الرئيسية وكفاءة الأساسية، والحوار/القراءات، والمفردات، وقواعد اللغة ، والكتابة، والتدريبات والتقويم. لكن ليس في الكتاب تمهيد الدرس في كل الدرس. (القيمة ٣)

مجموعة التدريبات في هذا الكتاب مثل اختار إجابة صحيحة من الأجواب الآتية (للجانب المعرفي)، وتدريبات كلمات متقاطعة (للجانب المهارة). وهناك المقدمة في أول الدرس لوصف عن المواد المناقشة وقواعد اللغة العربية. (القيمة ٣)

يوجد في الكتاب التمهيد الذي يتكون من المقدمة، والمؤشرات التعليمية.

وهناك المقدمة في أول الدرس لوصف عن المواد المناقشة وقواعد اللغة العربية.

قائمة الترجمة عربي-اللاتيني بناء على رسالة القرار مع وزير الشؤون الدينية
ووزير التعليم والثقافة في جمهورية اندونيسيا، رقم: ١٥٨ سنة ١٩٨٧، رقم:
١٩٨٧/ U/١٥٤٣٦.

لا يوجد *Glosarium* في الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa Arab"
للمدرسة الابتدائية للصف الخامس. لأن هناك لا يوجد المصطلحات العام مهم
في النص. وكذلك لا يوجد *Indeks* في الكتاب التعليمي "Ayo Belajar Bahasa
Arab للمدرسة الابتدائية للصف الخامس لأن هناك لا يوجد الكلمات الهامة
والمصطلح العربي برقم صفحة.

يوجد قائمة المراجع في هذا الكتاب، لكن لا مناسبة بالكتابة قائمة المراجع
الصحيحة من حيث كتابة سنة النشر التي ينبغي وضعها بعد اسم المؤلف. ولكن
في هذا الكتاب وضعت في نهاية.

في هذا الكتاب لا يوجد المادة السمعي في الكتاب التعليمي "Ayo
Belajar Bahasa Arab للمدرسة الابتدائية للصف الخامس.

التعلم بناء على النشاط (التفاعل-المشارك)، هناك بعض المفردات التي لا
معنى لها، مثلا: غرفة النوم، والمطبخ التي سيتطيع أن يشجع الطلاب ليسأل الى
المدرّس وعرض المواد في هذا الكتاب يدعو الطلاب إلى النشاط، مثل وجود الأمر

استمع واتبع قراءة الأستاذ

إقراء وطبق الحوار مع صديقك

إقراء النصوص فيما يأتي بقراءات صحيحة

المدخل العلمي والعناصر بين الثقافات هناك يوجد عملية التعليم: الملاحظة، والتساؤل، والتجربة لكن لا يوجد المواد الملاحظة. ويبلغ المواد بين الدرس ومقومه في هذا الكتاب هناك يشابك. مثل الدرس عن المقصف فيها المواد الحوار، والقراءة، والاستماع، والكتابة عن المقصف.

تكامل وملاءمة المواد في الفصول والفرقة، تقدّم المادة بين الدروس أو مقوم الدرس هناك يعكس وحدة المعنى. كما في الدرس في مكتبة الأدوات الكتابية،

فِي مَكْتَبَةِ الْأَدَوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ

تَلِكْ مَكْتَبَةُ الْأَدَوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ. مَكْتَبَةُ الْأَدَوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ نَظِيْفَةٌ. وَرَاءَ الْمَقْصَفِ مَكْتَبَةُ الْأَدَوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ. فِيهَا كَثِيرٌ مِّنَ الْأَدَوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ مِثْلُ: الْكُرَاسَاتِ وَالْكُتُبِ وَالْمَمْسَاحَاتِ وَأَقْلَامِ وَأَقْلَامِ الرَّصَاصِ وَالِدَبَّاسَاتِ وَعَیْرَ ذَلِكَ. فِي الْخِزَانَةِ الرَّجَاجِ مُمْسَاحَاتِ وَأَقْلَامِ وَعَیْرَ ذَلِكَ. عَلَى الْمَقْصَفِ دَبَّاسَةٌ. وَرَاءَ الْمِسْطَرَّةِ قَلَمُ الرَّصَاصِ. نَشْتَرِي الْأَدَوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ فِي مَكْتَبَةِ الْأَدَوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ. هُنَاكَ النُّصُوصُ الْقُرْآنِيَّةُ فِيهَا فِقْرَتَيْنِ، فِي الْفِقْرَةِ الْأُولَى يَبْحَثُ عَنْ حَالِ مَكْتَبَةِ الْأَدَوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ وَأَدَوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ، أَمَا فِي الْفِقْرَةِ الثَّانِيَةِ يَبْحَثُ عَنْ يَقِيعِ الْأَدَوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ.

الفصل الخامس

مناقشة البحث

رقم	صلاحية المحتويات عند BSNP	البيانات الكتاب	المناقشة	القيمة
١	تكمال المواد: تقديم المواد يتكوّن من جميع المواد في الكفاءة الرئيسية (KI) والكفاءة الأساسية (KD). في ممارسة التعاليم الدينية الذين تحقّق في روح التعلم.	في هذا الكتاب يتكوّن من سبعة الدروس. الدرس الأوّل غرفة الجلوس والمذاكرة، الدرس الثاني في الحديقة، الدرس الثالث الألوان، الدرس الرابع في الفصل، الدرس الخامس في مكتبة المدرسة، الدرس السادس في مكتبة الأدوات الكتابية، الدرس السابع في المقصف.	استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير الامتثال بأهداف التعلم التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP) بالوصف كما يلي: كفاءة الرئيسية يتكوّن من المواضيع العام منها في البيت، في المدرسة، في الملعب. كفاءة الأساسية هناك أربع عشرة المواضيع التي قد مناسبة بالموضوع العام في الكفاءة الرئيسية. منها: غرفة الجلوس والمذاكرة (في البيت)، في	٣

	<p>الحديقة(في البيت)، والألوان (في البيت/في المدرسة/ في الملعب)، في الفصل (في المدرسة)، في مكتبة المدرسة(في المدرسة)، في مكتبة الأدوات الكتابية (في المدرسة)، و في المقصف(في المدرسة).</p>			
٣	<p>تقدم المواد في هذا الكتاب يشمل</p> <p>المهارات اللغوية الاربعة مثل:</p> <p>١- مهارة الاستماع والكلام</p> <p>العبارات الجديدة</p> <p>Dengar dan Ikuti Bacaan gurumu.</p> <p>٢- مهارة القراءة و الكلام</p> <p>الحوار</p> <p>Baca dan praktikkanlah percakapan berikut bersama dengan temanmu</p> <p>٣- مهارة الكتابة</p> <p>التمرينات</p>	<p>يوجد في هذا الكتاب المهارات اللغوية الأربعة، يعني مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة الكتابة، ومهارة القراءة.</p>	<p>مدى المواد:</p> <p>تعكس المواد الوصفي التي تدعم إنجاز جميع الكفاءة الأساسية (الاستماع والكلام والقراءة والكتابة). ويطوّر المواد بصورة متناسب وفقا لتوسيع الدوامه، يتكوّن من عناصر اللغوية والثقافية، بحيث لا توجد يساوي مواد، بين</p>	٢

	<p>Lengkapilah titik titik yang kosong dengan jawaban yang benar</p> <p>٤- مهارة القراءة</p> <p>القراءة</p> <p>Bacalah teks di bawah ini dengan bacaan yang baik dan benar</p> <p>استنادا إلى التحليل الذي أجره الباحث بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير مدى المواد التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).</p>		<p>الدروس أو بين الفصول.</p>	
٣	<p>استنادا إلى التحليل الذي أجره الباحث بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير عمق المواد التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP) كما قدمت بياجيه في علم النفس نمو الطفل ان الطفل في سن ٧-١١ سنة دخلت مرحلة</p>	<p>وفي هذا الكتاب يوجد المواد المنطق كالمواد اسم الإشارة في صفحة ٩: هذا كتاب/هذا قلم، هذه كراسة/هذه مدرسة. والمواد التصنيف كتمرين زوج المفردات في صفحة ١٢ وكلمات</p>	<p>عمق المواد: تعطي المواد تامّ التعليم وفقا بالمستوي التعليمي ووفقا بالكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية. مستوي المفهوم الصعوبة وفقا لتطور الطلاب،</p>	٣

	العمليات الملموسة التي التقدّم المعرفي أو الطفل لديه فهم أفضل من الطفل على مرحلة ما قبل العمليات العلاقة من حيث المكانية، والتصنيف والمنطق والتحويل ^{٢٥} .	مقاطعة في صفحة ١٣.	بقدرّة الفهم والتطبيق، و الاهتمام النهويّة، والعناصر الثقافية المناسبة لسياق استخدامها.	
٣	قواعد النحوي المستخدمة في هذا الكتاب يدعو الطلاب إلى فهم، وتحليل، ويعرض واستخدام الطريقة المناسبة بالقواعد النحوي، كما هو في الدرس الثاني (في الحديقة) صفحة ٢٠ يعني عن اسم الإشارة + الاسم + الصفة. حيث ان اسم الإشارة هو الكلمة التي لديها المعني "هَذَا" و "ذَلِكَ" وهذا هو النشاط لفهم، أمّا النشاط تحليل هناك يجد في صفحة	هناك المفاهيم النحوية منها الإشارة للمفرد+الاسم، الإشارة للمفرد+الاسم+(الصفات)، الاسم+الألوان (المذكر/المؤنث)، المبتدأ والخبر، مبتدأ مؤخر/خبر مقدّم (ظرف المكان)، خبر مقدّم/ مبتدأ مؤخر (أدوات الفعل مضارع+فاعل (ضمير)+مفعول به. لكن يوجد	الدقّة النحوية: تطبيق المفاهيم النحوية (الأصوات، الصرفية، النحوية، دلالات ، والمعجم) بالفهم، وتحليل، ويعرض في المجال الملموس والمجال المجرد، ويستطيع استخدام الأساليب المناسبة بالقواعد النحوية اللغة العربية، وفقا للموضوع وتقدّم	٤

²⁵ http://www.kompasiana.com/finamaula/perkembangan-kognitif-tahap-konkret-operasional-7-11-tahun_5559f2d97397731b0318cef2

<p style="text-align: center;">٢١</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">المؤنث</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">المذكر</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">هذه كراسة</td> <td style="text-align: center;">هذا كتاب جديد</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">هذه / جديدة /</td> <td style="text-align: center;">/ هذا قلم طويل</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">مدرسة كبيرة</td> <td></td> </tr> </table>	المؤنث	المذكر	هذه كراسة	هذا كتاب جديد	هذه / جديدة /	/ هذا قلم طويل	مدرسة كبيرة		<p>فيه الأخطاء تطبيق النحوية في النصوص والتدريبات. مثلا في استخدام الاسم الإشارة هذا، هذه "هَذَا - الْجُلُوسِ - هَلْ - عُرْفَةُ" في صفحة ١١ .</p>	<p>باللغة الإندونيسية الفصحى، أو اللغة العربية المعاصرة.</p>
المؤنث	المذكر									
هذه كراسة	هذا كتاب جديد									
هذه / جديدة /	/ هذا قلم طويل									
مدرسة كبيرة										
<p>و النشاط يعرض واستخدام الطريقة المناسبة بالقواعد النحوي يجد في صفحة ١١. قُلْ صَحِيحٌ (ص) أَوْ خَطَأٌ (خ) ١- (...). هذه قَامُوسٌ. ولكن يوجد غير مناسبة بين الموضوع وقواعد النحو. كما في الدرس الثاني هناك الموضوع في الحديقة لكن الأمثلة قواعد النحوي عن الأدوات المدرسية. استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة</p>										

	بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير الدقة النحوية التي حددها هيئة المعايير الوطنية للتعليم (BSNP).			
٣	مصطلحات اللغة العربية واللغة الاندونيسية هناك مختلفا، عندما المصطلح اندونيسيا تترجم إلى اللغة العربية يمكن أن يوجد التباس المعنى كما في الكلمة "مصباح الأحمر"، لذلك استخدام مصطلحات وإلقاء العربية مهم ان نلاحظ، خاصة في عرض الكتاب التعليمي اللغة العربية. استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير الدقة المصطلحات وإلقاء التي حددها	المصطلحات وإلقاء في هذا الكتاب يستخدم المصطلحات وإلقاء اللغة العربية، كما في الحوار صفحة ٢٦ الذي يبحث عن الألوان هناك الكلمة "إشارة المرور" بمعنى Lampu lalulintas وليس "مصباح الأحمر" بمعنى Lampu merah يعني مزيج من الكلمات المصباح والأحمر في اللغة الاندونيسية.	الدقة المصطلحات وإلقاء: مصطلحات وإلقاء اللغة المستخدمة وفقا مع مصطلحات وإلقاء اللغة العربية، ووفقا للموضوع ومصاعب.	٥

	هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP)			
٣	تقديم رسم والصور والرسوم البياني يستطيع ان ينظر في عرض الرسومات والرسوم في كل الدرس على سبيل المثال الدرس الرابع بالموضوع "في الفصل" في الصفحة ٤١-٤٣ هناك رسم والصور والرسوم البياني عن الأدوات الفصل، وأشطة التعلم في الفصل. استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير الدقة الصورة والرسم البياني التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP)	مواد الكلام والمفردات في هذا الكتاب يعرض مع الصور. لكن يحتاج إلى يتفق الالوان، لأن في الكتاب يوجد بعض الصوار ملوّن كما في الفصل الثالث، وبعض الآخر غير ملوّن.	الدقة الصورة والرسم البياني: رسم والصور والرسوم البياني وفقا للموضوع وسهلة أن يفهم الطلاب.	٦
٢	استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير	المفردات المستخدمة مناسبة بتطور اللغة العربية كما قال في	ملاءمة المواد بنشأ اللغة العربية :	٧

	<p>ملاءمة المواد مع تطور اللغة العربية التي حددها هيئة المعايير الوطنية للتعليم (BSNP)</p>	<p>المواد القراءة " فِي الشَّارِعِ سَيَّارَاتٌ كَثِيرَةٌ" في الجملة السَّيَّارة يدل على هذا الكتاب بتطور اللغة العربية، وكذلك استخدام اللغة في هذا الكتاب يعنى استخدام اللغة العربية المعاصرة</p>	<p>تقدم المواد مناسبة بنشأ اللغة العربية</p>	
٣	<p>استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير أمثلة وحالات دقيقة التي حددها هيئة المعايير الوطنية للتعليم (BSNP). ويمكن ان نرى من المواد والامثلة والتمارين الموجودة في الكتاب، كالمواد في الدرس ٥ عن المكتبة المدرسة هناك أمثلة من الحوار بين حلمان وسلمان يريد أن يذهبان إلى</p>	<p>كل الدروس يتكوّن من المواد، والامثلة، والتمارين. كما هو الدرس الثالث عن الألوان، هناك المفردات عن الألوان، والحوار عن اللون إشارة المرور، ولون الملابس الرسمية، وتمارين حول لون إشارة المرور والكائنات حول الطلاب مثل</p>	<p>أمثلة وحالات دقيقة: المواد والامثلة والتدريب، ملائم وصحيح تعكس ملاءمة الحوادث، والمناسب بالسياق.</p>	٨

	مكتبة المدرسة، ومجهّز بالتمارين ليكمل الفراغ حول المحادثة بين حلمان وسلمان. يوجد في صفحة ٥٢-٥٤.	لون الأشجار والزهور وغيرها		
٣	الواقعي الصور والرسوم البياني المستخدمة في هذا الكتيب ينظر من المواد التي تقدّم في هذا الكتاب، كما في الدرس السابع الصفحة ٧٢ التي تشرح الطلاب الذين ذهبوا إلى المقصف مع أصدقاءهم. وحدث فعلا في حياة الطلاب. استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير الصور والرسوم البياني الواقعي التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).	في هذا الكتاب هناك الصور والرسوم البياني كصور الكرتون الواقعي.	الصور والرسوم البياني الواقعي: الصور والرسوم البياني التي تعرض مفضلّ الواقعي، وبالتفسير الكافي بالاهتمام العناصر الثقافية بشكل صحيح.	٩
٣	ليس إلى الأبد أن الثقافة العربية	يوجد الثقافة ليقول السّلام	استخدام أمثلة وحالات من	١٠

	<p>والاندونيسية مختلفة، ويتأكد من وجود معادلة الثقافية للقول السلام عند دخول المنزل أو الفصل، عند التقاء بالأصدقاء أو الأقارب. في العربي يقول الناس السلام عليكم عند لقائه مع الآخرين، وكذلك في اندونيسيا. وفي هذا الكتاب تعكس وجود أمثلة والحالات التي تناسب بين ثقافة العربية وثقافة الاندونيسية.</p> <p>استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير استخدام أمثلة وحالات من اندونيسيا والعربية التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).</p>	<p>عندما يزور إلى بيت شخص آخر كما يعرض في الدرس الأول صفحة ٤، ويقابل الزملاء صفحة ٢٦، وغيرها. ويقرأ الدعاء قبل بدء الدرس صفحة ٤٢.</p>	<p>اندونيسيا والعربية: تقديم أمثلة وحالات وفقا لثقافة اندونيسيا وعربي.</p>	
٣	بين الكتاب والمراجع التي قدمت المرجع	قائمة المراجع في هذا الكتاب	قائمة المراجع المحدثة:	١١

	<p>يظهر وفاق. ويمكن ان ينظر من المناهج المستخدمة، يستخدم هذا الكتاب المنهج ٢٠١٣ الذي يتعين وزارة الشؤون الدينية في جمهورية اندونيسيا بشأن قرار وزير الشؤون الدينية في جمهورية اندونيسيا رقم ١٦٥ السنة ٢٠١٤ عن مبادئ المنهج المدرسة ٢٠١٣ عن الدراسي التربية الإسلامية واللغة العربية،^{٢٦} قاموس المنور كمبادئ الكتابة الكلمة وغيرها. وكذلك المراجع هو المراجع المحدث ينظر من وجود سنة النشر كتاب المراجع التي نشر بين السنوات ٢٠٠٧-٢٠١١، إما الكتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab"</p>	<p>يعني: Departemen Agama RI, <i>Standar isi madrasah ibtdaiyah</i>, kurikulum 2013 AW. Munawwir Muhammad fairuz, <i>Kamus AL Munawwir Arab-Indonesia</i>, Surabaya, Pustaka Progresif, 2007 LIPIA Jakarta, <i>Silsilah Ta'lim al Lughah Arabiyah</i>, LIPIA Jakarta Dr. Muhammad Syairozi Dimiyati dan Firdaus Masduki, <i>al Qari'2, Lafazh Book Indonesia</i>, 2011 H. Maulana Andi Surya, MA, <i>Ta'limu al Lughah al Arabiyah</i>, al Baghdad Press, 2007</p>	<p>قائمة المراجع الذي تقوم المرجعية عرض المواد، يعكس المراجع المحدث، باهتمام ملاءمة العناصر اللغوية لدعم المراجع الكتاب.</p>	
--	---	--	--	--

²⁶ <http://www.abdimadrasah.com/2015/01/kma-nomor-165-tahun-2014-beserta-lampirannya.html>, Diakses pada tanggal 25 Juli 2017 Pukul 22.13

	<p>نشرت سنة ٢٠١٥ المسافة من السنوات نشرت اعداد هذا الكتاب و الكتاب إلى المراجع هو ٤-٨ سنة، التي لا تزال تنتمي إلى المراجع المحدثه.</p> <p>استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير قائمة المراجع المحدثه التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).</p>			
٣	<p>استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير نطاق الموضوع التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).</p>	<p>في الكتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab" الموضوع يشمل المواضيع المتعلقة بالثقافية العربية والاندونيسية في أربع الكفاءة الرئيسية مثل في الفصل، في مكتبة المدرسة هناك مزيج من</p>	<p>نطاق الموضوع:</p> <p>الموضوع يشمل المواضيع المتعلقة بالثقافية العربية والاندونيسية كما في الكفاءة الرئيسية (KI) والكفاءة الأساسية (KD) التي تشمل إلى</p>	١٢

		الثقافتين	الكفاءة الرئيسية: الموقف الروحي والموقف الاجتماعي والمواقف المعرفي والمواقف والمهارات.	
٣	في هذا الكتاب هناك عناصر الثقافة العربية التي الثقافة العربية هي ثقافة الإسلام، مثل وجود صورة لطالبات المدرسة يرتدي الحجاب الذي يعكس الأطفال الإسلام/الصالحات. ووجود مصطلح " أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ عَلَّمَ إِنْدُونِيْسِيَا، لَوْنُهُ أَحْمَرُّ وَأَبْيَضُ " وهذا يدل على وجود الثقافة الاندونيسية التي تعزز الشعور الجنسية للطلاب. استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة	في الكتاب هناك المواد التي تدرس لتقدير الاختلافات الثقافية للآخرين، مثل الاختلافات الثقافية في اللباس لأطفال المدارس. (صفحة ٢٧). ومحتويات المكتبة، التي يتكون أحدها من كتب اللغة العربية والاندونيسية (صفحة ٥٨)	فكرة الجنسية: يستطيع المواد ان تفتح مبصر الطلاب لتقدير الاختلافات الثقافية، والعادات، والدين، و تجنب مسألة شراء، وحقوق الإنسان، والتحيّز الجنسي. والعناصر الثقافية يجب المناسب بالعناصر الثقافية العربية (الإسلام) والثقافة الاندونيسية التي تزيد الشعور	١٣

	بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير بصيرة الوطنية التي حددها هيئة المعايير الوطنية للتعليم (BSNP)		الوطنية لطلاب.	
٢	تقديم التدريبات في هذا الكتاب هي التدريبات القواعد النحوي فقط، أمّا التدريبات أنماط (<i>pattern practice</i>)، و التدريبات التواصل (<i>Communicative</i>) لا يوجد. استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير توكيد التدريبات التي حددها هيئة المعايير الوطنية للتعليم (BSNP)	هناك توكيد التدريبات، مثل التدريبات النحوية "قل صحيح (ص) أو خطأ (خ) وصحح الخطأ"، "املاء الفراغ بكلمة هذا وهذه".	توكيد التدريبات: تقدم التدريبات في شكل النحوية، أنماط (<i>pattern</i>) (<i>practice</i>) و التدريبات التواصل (<i>Communicative</i> <i>drill</i>) لإتقان وتطبيق المواد التي تدريسها.	١٤
٣	تقديم التدريبات في هذا الكتاب تقديم التقييم في هذا الكتاب يعني في نهاية الدرس و نهاية التدريب يختار إجابة صحيحة لتقييم فهم	تقديم التقييم في هذا الكتاب يعني في نهاية الدرس و نهاية التدريب يختار إجابة صحيحة لتقييم فهم	تقديم قدرة: تقديم التقييم يقصد لتقييم قدرة	١٥

	<p>المواد الطلاب، رتب الكلمات لتقويم كفاءة الطلاب، زواج المفردات لتقويم كفاءة الطلاب، ترجم إلى اللغة العربية / الإندونيسية لتقويم قدرة الطلاب، وكلمات متقاطعة قدرة على الحفظ الطلاب. أما تقويم قدرة نهاية فصل دراسي تتكون من التدريب يختار إجابة صحيحة لتقويم فهم المواد الطلاب، قواعد اللغة لتقويم فهم المواد الطلاب، وترجمة لتقويم قدرة الطلاب. استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير تقويم قدرة التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).</p>	<p>فصل دراسي.</p>	<p>الطلاب على بعض المواد التي يعلم في كل نهاية الدراسية (الدرس) وفي نهاية المستوى.</p>	
١	استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة	لا يوجد مادة تقدير المفردات	مادة تقدير المفردات:	١٦

	بأن المواد في هذا الكتاب غير مناسبة بمعايير مادة تقدير المفردات التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP) لأن لا يوجد مادة تقدير المفردات في هذا الكتاب.	في هذا الكتاب	المواد التقدير تحتوي تطوّر المفردات المطلوب الكفاءة الرئيسية (KI) والكفاءة الأساسية (KD)، موجهة للمفردات الاسم والفعل.	
١	استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب غير مناسبة بمعايير مادة تقدير القواعد التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP) لأن لا يوجد مادة تقدير المفردات في هذا الكتاب.	لا يوجد مادة تقدير القواعد في هذا الكتاب	مادة تقدير القواعد: تحتوي المواد التقدير تطوّر النحوى يناسب بالمستوي ومستوي الطلاب، من ناحية الصرفية أو نحوية.	١٧
١	استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب غير مناسبة بمعايير مادة تقدير المهارات التي حددها	لا يوجد مادة تقدير المهارات في هذا الكتاب	مادة تقدير المهارات: وتحتوي المواد التقدير تطوير المهارات اللغوية الأربع (٤)،	١٨

	هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP) لأن لا يوجد مادة تقدير المفردات في هذا الكتاب.		خاصة الكلام والقراءة.	
				المجموع الاجمالي : ٤٦
				القيمة الاقصى : ٧٢
				النسبة المئوية صلاحية : $(٧٢/٤٦) \times ١٠٠\% = ٦٣,٨٨\%$
<p>ملاحظة : على العموم، صلاحية محتوى الكتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab" لائق ومناسبة بمعايير صلاحية الكتاب التعليمي، ولكن ملاحظة هامة لتحسين ملاءمة المحتوى في هذا الكتاب هو الحاجة إلى زيادة مادة تقدير المفردات، ومادة تقدير القواعد، و مادة تقدير المهارات. وكذلك يحتاج لتحسين الأخطاء النحوية التي توجد في التمارين.</p>				

رقم	صلاحية المحتويات عند BSNP	البيانات الكتاب	المناقشة	القيمة
١٩	الاتساق المنهجي العرض: منهجي العرض كل الدرس يتكوّن من مقدمة، محتوي/المواد، التقويم والتدريبات يعرض في كل الدرس.	هناك أسلوب العرض كل الدرس يتكوّن من محتوى/المواد، التدريبات والتقويم يعرض في كل الرس.	المنهجي العرض في هذا الكتاب مناسبة بمعايير الاتساق المنهجي العرض التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP). لأن في عرضه دائما لاهتمام اتساق العرض كل الدرس التي يمكن ان ينظر اليها من ترتيب العرض التي بدأ من المحتوي/المواد، والتمارين، ثم تقييم.	٣
٢٠	تتابع العرض: تقدّم المفاهيم مرتّباً من السهل إلى الصعب، من بسيطة إلى معقدة، من الواقعي إلى المجرّد، من البيئة قريب إلى البيئة بعيد	يعرض المواد من السهل إلى الصعب. مثل المواد النجوية يبدأ من اسم الإشارة، المبتدأ والخبر، مبتدأ مؤخر/خبر مقدم، فعل المضارع + فاعل + مفعول به.	المواد السهل: اسم الإشارة، المبتدأ والخبر. والمواد الصعب: مبتدأ مؤخر/خبر مقدم، فعل المضارع + فاعل + مفعول به. البيئة قريب من الحياة الطلاب: في غرفة الجلوس والمذاكرة، في الحديقة، الألوان. و البيئة	٣

	<p>بعيد: في الفصل، في مكتبة المدرسة، في مكتبة الأدوات الكتابية، في المقصف. استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير تتابع العرض التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).</p>	<p>من البيئة قريب إلى البيئة بعيد من الحياة الطلاب، مثل المواد عن الموضوع في غرفة الجلوس والمذاكرة حتى في المقصف.</p>	<p>من الحياة الطلاب. التدريبات والامثلة التي تظهر المشكلة الاجتماعية أو الظواهر الاجتماعية في شكل موضوع لكي الطلاب تستطيع أن تطبيق المفاهيم الأساسية العلوم الاندماج مناسب بكفاءة الرئيسية وكفاءة الأساسية.</p>	
٣	<p>استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير موازنة المواد بين الدروس التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).</p>	<p>في كل الدرس يتكوّن من عشر صفحات، إلا في الدرس الأول يتكوّن من ثلاث عشرة صفحات، لأن هناك موضوعين، يعني غرفة الجلوس والمذاكرة.</p>	<p>معادلة المواد بين الدروس: وصف المواد بين الدروس (تنعكس في العدد الصفحات) باعتبار كفاءة الرئيسية وكفاءة الأساسية التي يدعم مع بعض الرسوم البياني والصور بطريقة</p>	٢١

			معادلة باحتياجات في كل موضوع.	
٣	استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير النظام في الدرس التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).	يوجد في كل الدس: مؤشرات، والحوار/القراءات، والمفردات، وقواعد اللغة، والكتابة، والتدريبات والتقييم. لكن ليس في الكتاب تمهيد الدرس في كل الدرس.	النظام في الدرس: في كل الدرس هناك عرض منهجي للتحميل: كفاءة الرئيسية وكفاءة الأساسية، تمهيد الدرس، والحوار/القراءات، والمفردات، وقواعد اللغة، والكتابة، والتدريبات والتقييم.	٢٢
٣	استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير مجموعة التدريبات التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).	هناك مجموعة التدريبات، مثل اختار إجابة صحيحة من الأجواب الآتية (للجانب المعرفي)، وتدريبات كلمات	مجموعة التدريبات: هناك تدريبات، وتقييم متنوعة في التردد تختلف بشكل معقول كل الدرس، مع مراعاة	٢٣

		متقاطعة (للجانِب المهارة)	الجوانب: السلوك والمعرفة والمهارات.	
٢	استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير تمهيد التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).	يوجد في الكتاب المقدمة، والمؤشرات التعليمية.	تمهيد: الوصف في بداية الكتاب يحتوي هدف الكتابة، وكيفية تعلم لمتابعة، مرافقة الطلاب للتعرف وفهم المواد التي تقدم، بحيث يستطيع أن يجتذب الطلاب لتعليم عن محتويات الكتاب.	٢٤
٤	استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير المقدمة التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).	هناك المقدمة في أول الدرس لوصف عن المواد المناقشة وقواعد اللغة العربية	المقدمة: هناك وصف وجيز لوصف المحتويات الدرس مناسبة بكفاءة الرئيسة وكفاءة	٢٥

			الأساسية بدون صريح مقدمة.	
٤	قائمة الترجمة في هذا الكتاب تستخدم باستمرار، ويستطيع ان ينظر إلى المواد النحوية في هذا الكتاب، كما في كلمة "مُدَكَّر" يترجم "Muzakkar" و "مُؤَنَّث" Mu'annas يوجد في الصفحة ٩، ٢٠، ٣٠، ٤٧، وغيرها. استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير قائمة الترجمة عربي-اللاتيني التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).	هناك قائمة الترجمة عربي-اللاتيني يؤخذ بناء على رسالة القرار مع وزير الشؤون الدينية ووزير التعليم والثقافة في جمهورية اندونيسيا، رقم: ١٥٨ سنة ١٩٨٧، رقم: ١٥٤٣٦ /U/١٩٨٧. موجود في الصفحة الأخير من الكتاب.	قائمة الترجمة عربي-اللاتيني: هناك قائمة الترجمة عربي-اللاتيني صدر من المرجع العلمية معين، والمستخدم باستمرار، على سبيل المثال حرف ب/bا' / يترجم /b/ ت/ta' / يترجم /t/ ط/to'، / يترجم th/ الخ.	٢٦
١	استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب غير مناسبة بمعايير <i>Glosarium</i> التي حددها هيئة المعايير	لا يوجد <i>Glosarium</i> في هذا الكتاب.	<i>Glosarium</i> هناك <i>Glosarium</i> يحتوي قائمة المصطلحات العام مهم في النصوص مع شرح المعنى هذا	٢٧

	الوطنية التعليم (BSNP).	المصطلح، ورتبت أبجديا.	
١	استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب غير مناسبة بمعايير Indeks التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).	لا يوجد indeks في هذا الكتاب.	٢٨ Indeks هو قائمة الكلمات الهامة والمصطلحات العربي برقم صفحة.
٣	كتابة قائمة المراجع يبدأ من اسم المؤلف، وموضوع الكتاب، ومكان النشر واسم الناشر وسنة النشر. وقل مناسبة لأن ينبغي سنة النشر وضعت بعد اسم الناشر، ليست في نهاية. استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير قائمة المراجع التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).	يوجد قائمة المراجع في هذا الكتاب يأخوذ من خمسة مراجع يعني: Departemen Agama RI ,Standar isi madrasah ibtidaiyah, kurikulum 2013 AW. Munawwir Muhammad fairuz, Kamus AL Munawwir Arab-Indonesia, Surabaya, Pustaka Progresif, 2007 LIPIA Jakarta, Silsilah Ta'limu al Lughah Arabiyah, LIPIA Jakarta Dr. Muhammad Syairozi Dimiyati dan Firdaus Masduki, al Qari'2, Lafazh Book Indonesia, 2011	٢٩ قائمة المراجع: تستخدم قائمة المراجع كموا مرجعية في كتابة الكتاب مرتب لقواعد، على سبيل المثال، يبدأ باسم المؤلف (مرتب أبجديا)، سنة النشر، موضوع الكتاب، والمجلة، والمقالة واسم الناشر، واسم وموقع الإنترنت، وتاريخ الوصول إلى الموقع (إذا كان

		H. Maulana Andi Surya, MA, Ta'limu al Lughah al Arabiyah, al Baghdad Press, 2007	لديه مرجع يحتوي علي موقع). قائمة المراجع العربي ويقدم بالكتابة أو الخط العربي.	
١	استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب غير مناسبة بمعايير المادة السمعّي التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).	لا يوجد المادة السمعّي في هذا الكتاب.	المادة السمعّي: يقدم المادة السمعّي كوسيلة لدعم لا ينفصل من محتوى الكتاب، برمز الصوت (صورة كاسيت/CD، الخ) التي يستطيع تقديم المواد في الفصل.	٣٠
٣	استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب غير مناسبة بمعايير التعلم بناء على النشاط (التفاعل- المشارك) التي حددها هيئة المعايير الوطنية	استمع واتبع قراءة الأستاذ، وإقراء وطبق الحوار مع صديقك، وإقراء النصوص فيما يأتي بقراءات صحيحة.	التعلم بناء على النشاط (التفاعل-المشارك): عرض المادة يضع الطلاب كموضوع التعلم.	٣١

	التعليم (BSNP).			
٣	استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير يدفع مزاوله الطلاب لدراسة نفس والمجموعة التفاعل بمصادر التعلم التي حددها هيئة المعايير الوطنية التعليم (BSNP).	يوجد التمارين زوج الكلمات وكلمات متقاطعة في هذا الكتاب التالي يدفع الطلاب لدراسة بنفس	يدفع مزاوله الطلاب لدراسة نفس والمجموعة التفاعل بمصادر التعلم: عرض المواد تطويرها من الظواهر الاجتماعية حول الطلاب، باستخدام أمثله/صوار ما يؤخذ من البيئة المحلية، حتى السهل فهمها الطلاب.	٣٢
٣	استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير يدفع التفكير النقدي والخلاق والابتكار	هناك متنوعة التدريبات يستطيع أن يشجع الطلاب ليسأل المعلمين، والاباء أو غيرهم. مثل	يدفع التفكير النقدي والخلاق والابتكار: عرض المواد يستطيع أن	٣٣

	<p>التي حددها هيئة المعايير الوطنية للتعليم (BSNP).</p>	<p>اختار إجابة صحيحة، يرتّب الكلمات، وغيرها.</p>	<p>يشجع الطلاب ليسأل المعلمين، والاباء أو غيرهم عن الأشياء التي قد أو سيتعلم. الرسم البياني والتدريبات يشجع الطلاب لتفكير النقدي، خلاق ، وابتكار.</p>	
٣	<p>استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير المدخل العلمي والعناصر بين الثقافات التي حددها هيئة المعايير الوطنية للتعليم (BSNP).</p>	<p>هناك يوجد عملية التعليم: الملاحظة، والتساؤل، والتجربة لكن لا يوجد المواد الملاحظة.</p>	<p>المدخل العلمي والعناصر بين الثقافات: عرض المواد على المدخل العلمي (الملاحظة، التساؤل، المنطق، التجربة، والاتصال) مع عناصر الثقافة العربي التي هي جيّدة ومناسبة.</p>	٣٤

٤	استنادا إلى التحليل الذي أجره الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير يشابك بين الدروس ومقومه التي حددها هيئة المعايير الوطنية للتعليم (BSNP).	يبلغ المواد بين الدرس ومقومه في هذا الكتاب هناك يشابك. مثل الدرس عن المقصف فيها المواد الحوار، والقراءة، والاستماع، والكتابة عن المقصف.	يشابك بين الدروس ومقومه: يبلغ المواد بين الدروس بمقوم الدرس مجاور تعكس الترابط والمحتويات.	٣٥
٤	استنادا إلى التحليل الذي أجره الباحثة بأن المواد في هذا الكتاب مناسبة بمعايير تكامل وملاءمة المواد في الفصول، والفرقة التي حددها هيئة المعايير الوطنية للتعليم (BSNP).	تقدّم المادة بين الدروس أو مقوم الدرس هناك يعكس وحدة المعنى. كما في الدرس في مكتبة الأدوات الكتابية هناك النصوص القراءة فيها فقرتين، في الفقرة الأول يبحث عن حال مكتبة الأدوات الكتابية و أدوات الكتابية، أما في الفقرة الثاني	تكامل وملاءمة المواد في الفصول، والفرقة: تقدّم المادة بين الدروس أو مقوم الدرس أو الفقرة ينبغي ان تعكس تكامل المعنى وتعكس استمرار المعنى حتى تشكيل تكامل المعنى مكتمل.	٣٦

		يبحث عن يقيع أدوات الكتابية.	
			المجموع الاجمالي : ٥٢
			القيمة الاقصى : ٧٢
			النسبة المئوية صلاحية : $(72/55) \times 100\% = 76,38\%$
		ملاحظة : على العموم صلاحية عرض الكتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab" يشير ان عرض المواد لائق ومناسبة بمعايير صلاحية الكتاب التعليمي معايير صلاحية الكتاب التعليمي. ولكن لا يزال يوجد دعم العرض التي لم تقدم، مثل مادة السمعي، Glosarium و Indeks	

الفصل السادس

ملخص البحث والاقتراحات

أ- ملخص نتائج البحث

استنادا على الوصف وتحليل النتائج من أوراق العمل المربطة المناسب بأسئلة هذا البحث بما يمكن أن تخلص الباحثة إلى:

١- صلاحية المحتوى

تحليل صلاحية محتوى الكتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab" يشير ان المحتوى المواد ٦٣,٨٨% لائق ومناسبة بمعايير صلاحية الكتاب التعليمي، وخاصة على ملاءمة الوصف والمواد بكفاءة الرئيسية وكفاءة الأساسية. ملاحظة هامة لتحسين ملاءمة المحتوى في هذا الكتاب هو الحاجة إلى زيادة مادة تقدير المفردات، ومادة تقدير القواعد، و مادة تقدير المهارات. وكذلك يحتاج لتحسين الأخطاء النحوية التي توجد في التمارين.

٢- صلاحية عرض الكتاب

تحليل صلاحية عرض الكتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab" يشير ان عرض المواد ٧٦,٣٨% لائق ومناسبة بمعايير صلاحية الكتاب التعليمي معايير صلاحية الكتاب التعليمي. ولكن لا يزال يوجد دعم العرض التي لم تقدم، مثل مادة السمعيّ، Glosarium و Indeks.

ب- الاقتراحات

بعد اجراءات هذا البحث، قدمت الباحثة المقترحات الآتية:

- ١- كاتب الكتاب، يرجى للكاتب الكتاب "Ayo Belajar Bahasa Arab" للمدرسة الابتدائية للصف الخامس أن يصلح الخطيئة الموجودة في هذا الكتاب.
- ٢- مدرّسون اللغة العربية، يرجى من مدرّسي اللغة العربية ترقية كفاءتهم في مجال التعليم لكي يعرفوا الخطيئة الموجودة في كتاب التعليمي وأن يصلحوه إن يعلموه.
- ٣- الباحث التالي، يرجى من الباحث التالي أن يقوم بإكمال هذا البحث الجامعي، رجاء أن يكون هذا البحث نافعا.



قائمة المراجع

المراجع العربي

أوريل بحر الدين. تطوير منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة. مالانج: UIN Maliki Press، ٢٠١٠م

رشدي أحمد طعيمة. دليل عمل في اعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية. مكة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥م

عبد الرحمن إبراهيم الفوزان. إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. الرياض: فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء الشر، ٢٠١١م

ناصر عبد الله الغالى و عبد الحميد عبد الله. أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية. (دار الإعتصام) ١٩٩١م

المراجع الأجنبي

Arikunto Suharsimi. 2010. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta

Arsyad .Azhar. 2014. *Media Pembelajaran* Jakarta: PT Raja Grafindo Persada

Muhammad. 2011. *Metode Penelitian Bahasa* .Yogyakarta: Ar-Ruzz Media

Nasution. 2009. S. *Asas-asas Kurikulum*. Jakarta: Bumi Aksara

Nisyak. Shofiyatun 2015. *Analisis Kelayakan Isi dan Bahasa Buku Ajar Pendidikan Agama Islam dan Budi Pekerti Sekolah Menengah Pertama (SMP) Kelas*

Tujuh (VII) Penerbit Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan. Skripsi. Program Studi Pendidikan Agama Islam UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Nur Fitri. Muhammad. 2016. *Analisis Buku Teks Fasih Berbahasa arab I Karya H.Darsono dan T.Ibrahim. Skripsi. Konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab*

Panduan Pengembangan Bahan Ajar Departemen Pendidikan Nasional Direktorat Jenderal Manajemen Pendidikan Dasar dan Menengah Direktorat Pembinaan Sekolah Menengah Atas Tahun 2008

Permendiknas. *Peraturan Menteri Pendidikan Nasional tentang Buku. Pasal 2*

Pohan Rusdin. 2007. *Metodologi Penelitian Pendidikan. Yogyakarta: Ar-Rijal Institute*

Suryabrata Samadi. 1992. *Metodologi Penelitian. Jakarta: Rajawali Press*

Zulhannan. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif. Jakarta: PT Grafindo Persada*

المراجع الإنترنت

<file:///C:/Users/ACER/Documents/Makalah%20Penilaian%20Buku%20Ajar%20-%20Cari%20Uang%20Lewat%20Ekiosku.com.htm>

<http://bsnp-indonesia.org/?p=1340>

<http://damryan3232.blogspot.co.id/2013/11/penelitian-eksperimental-dan-non.html>



السيرة الذاتية

الاسم : فاطمة الحسنة
 رقم القيد : ١٣١٥٠١٤٦
 مكان الميلاد وتاريخه : لوماجانج، ٢١ يوليو ١٩٩٥
 كلية / قسم : كلية علوم التربية والتعليم / قسم تعليم اللغة العربية
 سنة بداية الدراسة : ٢٠١٣
 العنوان : سوكوساري، كونير - لوماجانج
 الهاتف : ٠٨١٥٥٣٤٠٠٤٤٥

**Kurikulum
2013**

Sri Sabbahatun

Ayo Belajar Bahasa Arab

untuk MI Kelas V



UNIVERSITY OF MALANG

 PENERBIT ERLANGGA

Kurikulum
2013

Ayo Belajar Bahasa Arab

untuk MI Kelas V



UNDANG-UNDANG REPUBLIK INDONESIA
NOMOR 19 TAHUN 2002
TENTANG HAK CIPTA

PASAL 72
KETENTUAN PIDANA
SANKSI PELANGGARAN

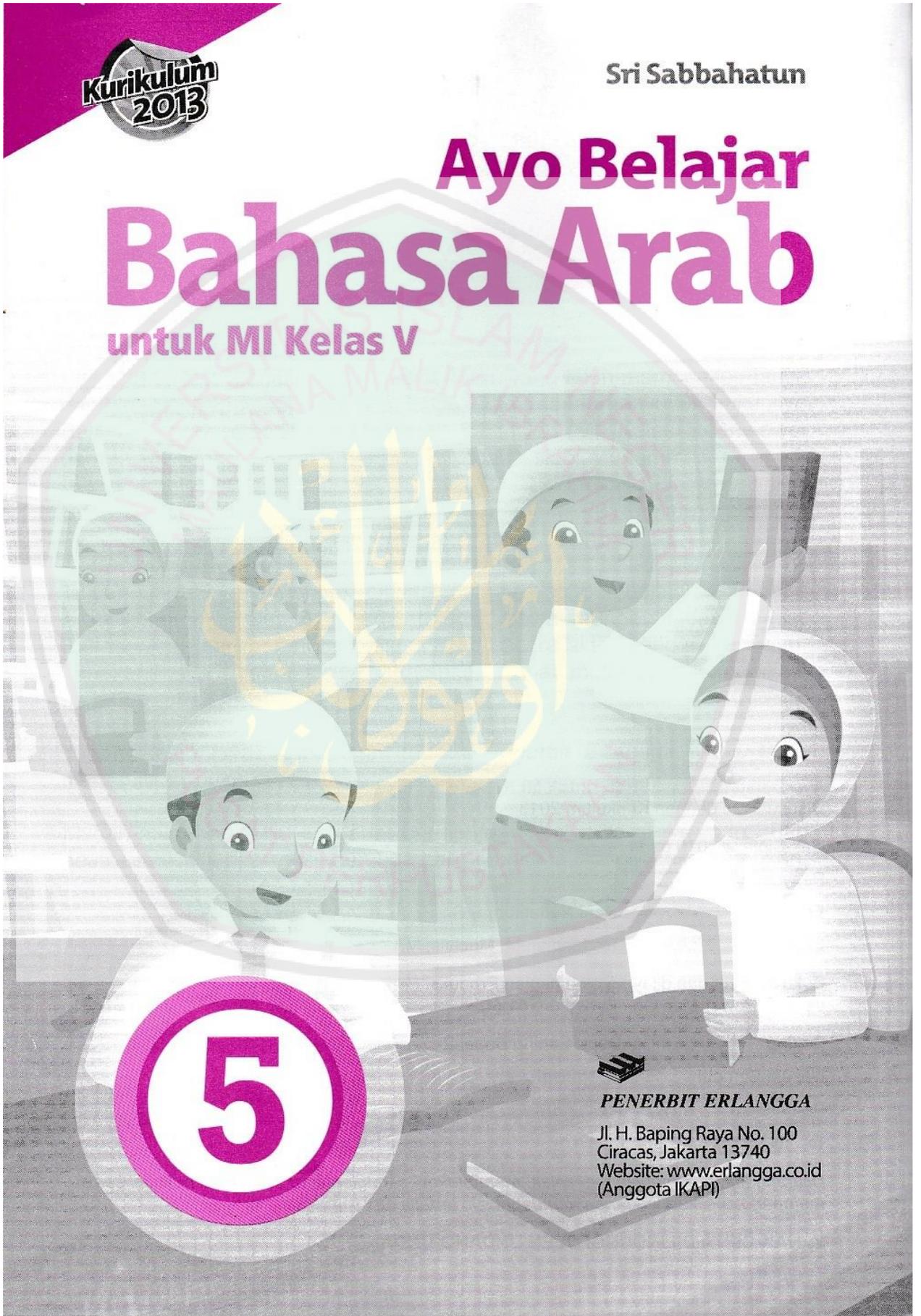
1. Barangsiapa dengan sengaja dan tanpa hak mengumumkan atau memperbanyak suatu Ciptaan atau memberikan izin untuk itu, dipidana dengan pidana penjara paling singkat 1 (satu) bulan dan/atau denda paling sedikit Rp1.000.000,00 (satu juta rupiah), atau pidana penjara paling lama 7 (tujuh) tahun dan/atau denda paling banyak Rp5.000.000.000,00 (lima miliar rupiah).
2. Barangsiapa dengan sengaja menyerahkan, menyiarkan, memamerkan, mengedarkan, atau menjual kepada umum suatu Ciptaan atau barang hasil pelanggaran Hak Cipta atau Hak Terkait sebagaimana dimaksud pada ayat (1), dipidana dengan pidana penjara paling lama 5 (lima) tahun dan/atau denda paling banyak Rp500.000.000,00 (lima ratus juta rupiah).

**Kurikulum
2013**

Sri Sabbahatun

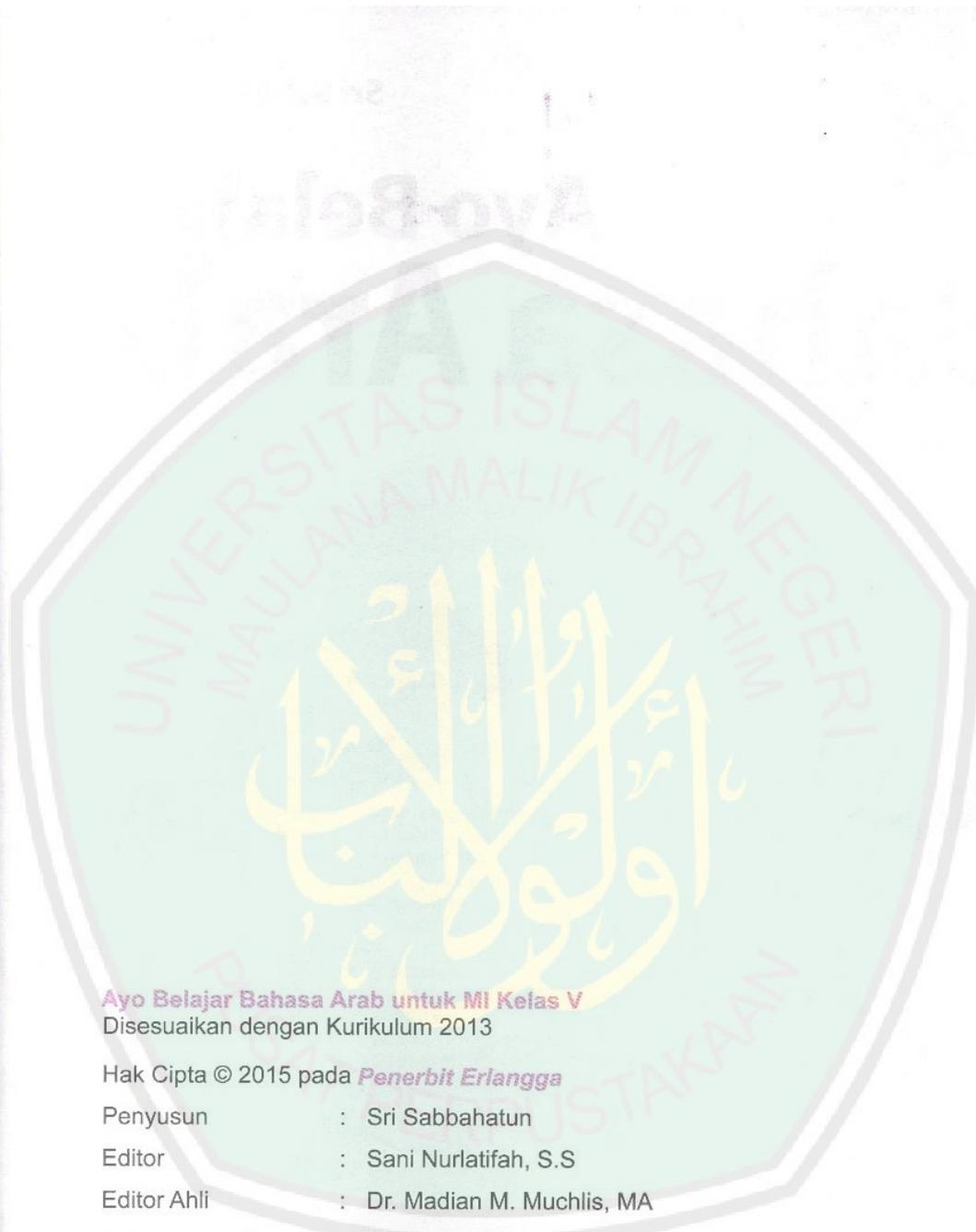
Ayo Belajar Bahasa Arab

untuk MI Kelas V



PENERBIT ERLANGGA

Jl. H. Baping Raya No. 100
Ciracas, Jakarta 13740
Website: www.erlangga.co.id
(Anggota IKAPI)



Ayo Belajar Bahasa Arab untuk MI Kelas V
Disesuaikan dengan Kurikulum 2013

Hak Cipta © 2015 pada **Penerbit Erlangga**

Penyusun : Sri Sabbahatun
Editor : Sani Nurlatifah, S.S
Editor Ahli : Dr. Madian M. Muchlis, MA

Buku ini diset dan dilayout oleh bagian Produksi **Penerbit Erlangga** dengan Power Mac G5 (Myriad pro 11 pt).

Setting : Dept. Setting Bupel 2
Desain Sampul : M. Nauval
Percetakan : **PT Gelora Aksara Pratama**

19 18 17 16 5 4 3 2 1

*Dilarang keras mengutip, menjiplak, memfotokopi sebagian atau seluruh isi buku ini serta memperjualbelikannya tanpa mendapat izin tertulis dari **Penerbit Erlangga**.*

© HAK CIPTA DILINDUNGI OLEH UNDANG-UNDANG

Kata Pengantar

Puji syukur kami panjatkan ke hadirat Allah, yang telah memberikan taufik dan hidayah-Nya kepada kami, sehingga kami dapat menyusun buku *Ayo Belajar Bahasa Arab* untuk Madrasah Ibtidaiyah (MI) Kelas 5. Shalawat dan salam tidak lupa kami panjatkan kepada Nabi Muhammad saw.

Buku ini kami susun mengacu pada Kurikulum 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab di Madrasah.

Tujuan umum yang hendak dicapai dari proses pembelajaran Bahasa Arab untuk MI Kelas 5 ini adalah agar siswa mengenal dasar-dasar Bahasa Arab dan berani berbahasa Arab secara aktif. Dengan demikian, penekanannya adalah siswa diharapkan dapat melakukan komunikasi sederhana dalam Bahasa Arab.

Terima kasih kami sampaikan kepada *Penerbit Erlangga*, yang telah menerbitkan buku ini.

Mudah-mudahan buku ini dapat bermanfaat bagi para siswa, guru, dan pembaca. Kritik dan saran guna perbaikan buku ini sangat kami harapkan.

Jakarta, 2016

Penyusun

Daftar Isi

v	.....	Kata Pengantar
vi	.....	Daftar Isi
vii	.....	Kompetensi Inti dan Dasar Bahasa Arab MI Kelas V
1	.....	غُرْفَةُ الْجُلُوسِ وَالْمُدَاكِرَةُ الدَّرْسُ الْأَوَّلُ
14	.....	فِي الْحَدِيقَةِ الدَّرْسُ الثَّانِي
24	.....	الْأَلْوَانُ الدَّرْسُ الثَّلَاثُ
35	.....	Latihan Semester 1
40	.....	فِي الْفَضْلِ الدَّرْسُ الرَّابِعُ
50	.....	فِي مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ الدَّرْسُ الْخَامِسُ
60	.....	فِي مَكْتَبَةِ الْأَدْوَابِ الْكِتَابِيَّةِ الدَّرْسُ السَّادِسُ
69	.....	فِي الْمُقْصَفِ الدَّرْسُ السَّابِعُ
79	.....	Latihan Semester 2
84	.....	Daftar Pustaka
85	.....	Pedoman Transliterasi Arab Latin

KOMPETENSI INTI DAN KOMPETENSI DASAR BAHASA ARAB MI KELAS V

SEMESTER GANJIL

KOMPETENSI INTI	KOMPETENSI DASAR
1. Menerima, menjalankan, dan menghargai ajaran agama yang dianutnya.	1.1 Menerima bahwa kemampuan berbahasa merupakan anugerah Allah swt. 1.2 Termotivasi menggunakan kemampuan berbahasa untuk hal-hal yang baik sebagai wujud syukur atas anugerah Allah swt. tersebut 1.3 Meyakini bahwa bahasa Arab adalah bahasa pengantar memahami ajaran Islam
2. Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, santun, peduli, dan percaya diri dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru, dan tetangganya serta cinta tanah air.	2.1 Memotivasi rasa ingin tahu terhadap keberadaan wujud benda melalui media bahasa Arab dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru dan tetangga 2.2 Membiasakan perilaku jujur dalam berinteraksi menggunakan bahasa Arab dengan keluarga, teman, dan guru 2.3 Membiasakan disiplin dalam berinteraksi menggunakan bahasa Arab dengan keluarga, teman, dan guru
3. Memahami pengetahuan faktual dan konseptual dengan cara mengamati dan mencoba berdasarkan rasa ingin tahu tentang dirinya, makhluk ciptaan Tuhan dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya di rumah, di sekolah dan tempat bermain.	3.1 Memahami bentuk dan makna kata, frase, kalimat sederhana sesuai dengan unsur kebahasaan dan terkait topik: عُرْفَةُ الْجُلُوسِ وَالْمُذَاكِرَةِ؛ baik secara lisan maupun tertulis 3.2 Memahami bentuk dan makna kata, frase, kalimat sederhana sesuai dengan unsur kebahasaan dan terkait topik: فِي الْحَدِيثَةِ؛ baik secara lisan maupun tertulis 3.3 Memahami bentuk dan makna kata, frase, kalimat sederhana sesuai dengan unsur kebahasaan dan terkait topik: الْأَلْوَانُ؛ baik secara lisan maupun tertulis
4. Menyajikan pengetahuan faktual dan konseptual dalam bahasa yang jelas, sistematis, logis dan kritis dalam karya yang estetis, dalam gerakan yang mencerminkan anak sehat, dan dalam tindakan yang mencerminkan perilaku anak beriman dan berakhlak mulia.	4.1 Mempraktikkan bunyi huruf, kata, frase, dan struktur kalimat bahasa Arab sesuai dengan maknanya secara tertulis dan lisan terkait topik: عُرْفَةُ الْجُلُوسِ وَالْمُذَاكِرَةِ؛ 4.2 Mempraktikkan bunyi huruf, kata, frase, dan struktur kalimat bahasa Arab sesuai dengan maknanya secara tertulis dan lisan terkait topik: فِي الْحَدِيثَةِ؛ 4.3 Mempraktikkan bunyi huruf, kata, frase, dan struktur kalimat bahasa Arab sesuai dengan maknanya secara tertulis dan lisan terkait topik: الْأَلْوَانُ؛
Tarkib	الإِشَارَةُ لِلْمُفْرَدِ + الْأِسْمُ + الصِّفَاتُ

SEMESTER GENAP

KOMPETENSI INTI	KOMPETENSI DASAR
1. Menerima, menjalankan, dan menghargai ajaran agama yang dianutnya.	1.1 Menerima bahwa kemampuan berbahasa merupakan anugerah Allah swt. 1.2 Termotivasi menggunakan kemampuan berbahasa untuk hal-hal yang baik sebagai wujud syukur atas anugerah Allah swt. tersebut, 1.3 Meyakini bahwa bahasa Arab adalah bahasa pengantar memahami ajaran Islam 1.4 Menghayati bahwa bahasa Arab bagian dari bahasa yang digunakan oleh para ulama hadits terdahulu
2. Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, santun, peduli, dan percaya diri dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru, dan tetangganya serta cinta tanah air.	2.1 Memotivasi rasa ingin tahu terhadap keberadaan wujud benda melalui media bahasa Arab dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru dan tetangga 2.2 Membiasakan perilaku jujur dalam berinteraksi menggunakan bahasa Arab dengan keluarga, teman, dan guru 2.3 Membiasakan disiplin dalam berinteraksi menggunakan bahasa Arab dengan keluarga, teman, dan guru 2.4 Membiasakan tanggung jawab, dan percaya diri dalam berinteraksi menggunakan bahasa Arab dengan keluarga, teman, dan guru
3. Memahami pengetahuan faktual dan konseptual dengan cara mengamati dan mencoba berdasarkan rasa ingin tahu tentang dirinya, makhluk ciptaan Tuhan dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya di rumah, di sekolah dan tempat bermain.	3.1 Mengidentifikasi bunyi dan makna dari ujaran kata, frase, dan kalimat sederhana sesuai dengan unsur kebahasaan terkait topik: في الفصل baik secara lisan maupun tertulis 3.2 Mengidentifikasi bunyi dan makna dari ujaran kata, frase, dan kalimat sederhana sesuai dengan unsur kebahasaan terkait topik: في مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ؛ baik secara lisan maupun tertulis 3.3 Mengidentifikasi bunyi dan makna dari ujaran kata, frase, dan kalimat sederhana sesuai dengan unsur kebahasaan terkait topik: في مَكْتَبَةِ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ؛ baik secara lisan maupun tertulis 3.4 Mengidentifikasi bunyi dan makna dari ujaran kata, frase, dan kalimat sederhana sesuai dengan unsur kebahasaan terkait topik: في الْمُقْصَفِ baik secara lisan maupun tertulis
4. Menyajikan pengetahuan faktual dan konseptual dalam bahasa yang jelas, sistematis, logis dan kritis dalam karya yang estetis, dalam gerakan yang mencerminkan anak sehat, dan dalam tindakan yang mencerminkan perilaku anak beriman dan berakhlak mulia.	4.1 Mempraktikkan bunyi dan makna dari ujaran kata, frase, dan kalimat sederhana sesuai struktur bahasa Arab terkait topik: في الفصل baik secara lisan maupun tertulis 4.2 Mempraktikkan bunyi dan makna dari ujaran kata, frase, dan kalimat sederhana sesuai struktur bahasa Arab terkait topik: في مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ؛ baik secara lisan maupun tertulis 4.3 Mempraktikkan bunyi dan makna dari ujaran kata, frase, dan kalimat sederhana sesuai struktur bahasa Arab terkait topik: في مَكْتَبَةِ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ؛ baik secara lisan maupun tertulis 4.4 Mempraktikkan bunyi dan makna dari ujaran kata, frase, dan kalimat sederhana sesuai struktur bahasa Arab terkait topik: في الْمُقْصَفِ baik secara lisan maupun tertulis

Tarkib

الْمُبْتَدَأُ وَالْحَبْرُ (الْجِهَاتُ)، الْحَبْرُ الْمُقَدَّمُ وَالْمُبْتَدَأُ



1

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

Materi Pembahasan

- الْقِرَاءَةُ
- الْعِبَارَاتُ الْجَدِيدَةُ
- الْحَوَارُ
- التَّرَاكِيْبُ
- التَّمْرِيْنَاتُ
- التَّمْرِيْنَاتُ

Gramatikal Bahasa Arab

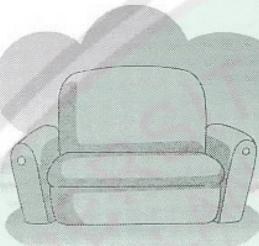
- الْإِيْشَارَةُ لِلْمُفْرَدِ + الْإِسْمُ

- Indikator Pencapaian Siswa**
1. Meyakini bahwa bahasa Arab adalah anugerah dari Allah swt.
 2. Membiasakan diri untuk selalu berbahasa Arab.
 3. Memperbanyak pembendaharaan kata bahasa Arab (*mufradât*).
 4. Siswa mampu melakukan percakapan sehari-hari dengan bahasa Arab.
 5. Siswa mampu melafalkan bacaan-bacaan bahasa Arab dengan intonasi yang benar.
 6. Siswa mampu menjawab pertanyaan dalam bahasa Arab.
 7. Siswa mampu memahami gramatikal bahasa Arab secara menyeluruh.
 8. Siswa mampu berdialog sederhana dengan gramatikal bahasa Arab yang benar.
 9. Siswa mampu menulis ungkapan-ungkapan dalam bahasa Arab dengan benar.

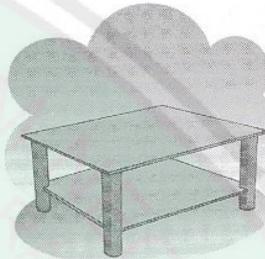
الديكورات الحديثة



Dengar dan ikuti bacaan gurumu.



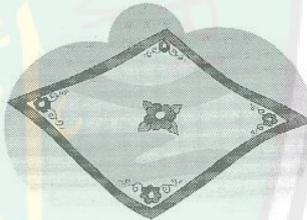
كُرْسِيٌّ



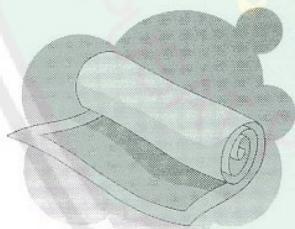
مِنْضَدَةٌ



مَرْهَرِيَّةٌ



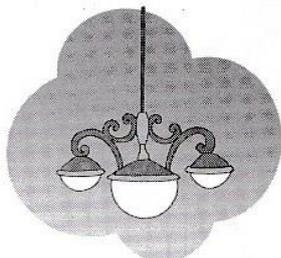
مَفْرَشٌ



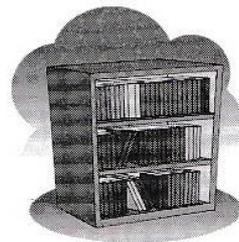
بِسَاطٌ



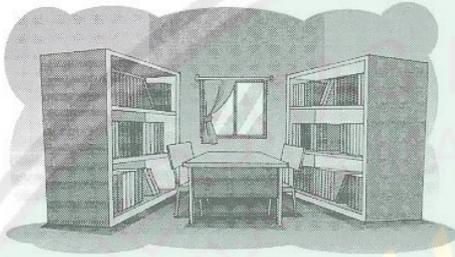
صُورَةٌ



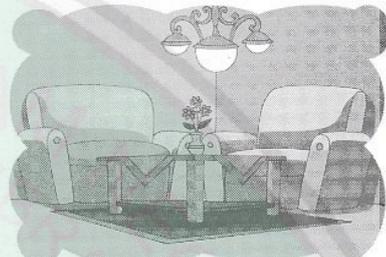
مِصْبَاحٌ



رَافٍ



غُرْفَةُ الْمَدَاكِرَةِ



غُرْفَةُ الْجُلُوسِ



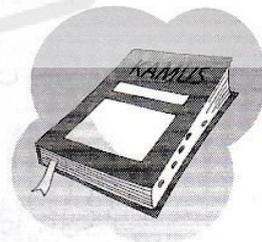
كُرَّاسَةٌ



كِتَابٌ



مَجَلَّةٌ



قَامُوسٌ



Baca dan praktikkanlah percakapan berikut bersama dengan temanmu.

الحوار الأول



حميدٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا حَمْدَانُ.

حَمْدَانُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ يَا حَمِيدُ، تَفَضَّلْ أَدْخُلْ إِلَى بَيْتِي.

حميدٌ : هَلْ هَذِهِ عُرْفَةُ الْجُلُوسِ؟

حَمْدَانُ : نَعَمْ، هَذِهِ عُرْفَةُ الْجُلُوسِ، تَفَضَّلْ اجْلِسْ عَلَى الْكُرْسِيِّ.

حميدٌ : شُكْرًا، الْكُرْسِيُّ نَاعِمٌ جِدًّا يَا حَمْدَانُ أَنَا أَحِبُّ الْجُلُوسَ هُنَا.

حَمْدَانُ : شُكْرًا.

الحوار الثاني



حميدٌ : عُرْفَةُ الْجُلُوسِ فِي بَيْتِكَ جَمِيلَةٌ يَا حَمْدَانُ.
 حَمْدَانُ : شُكْرًا، هَذِهِ صُورَةٌ أُسْرَتِي، هَذَا أَبِي وَ هَذِهِ أُمِّي وَ ذَلِكَ أَنَا وَ تِلْكَ
 أُخْتِي.

حميدٌ : الصُّورَةُ جَمِيلَةٌ وَأُسْرَتُكَ سَعِيدَةٌ يَا حَمْدَانُ.
 حَمْدَانُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ.

حميدٌ : وَ هَذِهِ الْمَزْهَرِيَّةُ جَمِيلَةٌ أَيضًا.
 حَمْدَانُ : شُكْرًا، اشْتَرْتِ أُمِّي هَذِهِ الْمَزْهَرِيَّةَ، هِيَ تُحِبُّهَا.

الحوار الثالث



حَمْدَانُ : هَيَّا بِنَا نَذْهَبُ إِلَى عُرْفَةِ الْمُدَاكِرَةِ.

حَمِيدٌ : شُكْرًا.

حَمْدَانُ : أَنَا أَذَاكِرُ الدَّرُوسَ كُلَّ يَوْمٍ فِي عُرْفَةِ الْمُدَاكِرَةِ.

حَمِيدٌ : عُرْفَةُ مُدَاكِرَتِكَ مَرْتَبَةٌ وَجَمِيلَةٌ.

حَمْدَانُ : شُكْرًا، أَنَا أَحِبُّ الْمُدَاكِرَةَ فِي عُرْفَةِ الْمُدَاكِرَةِ.

حَمِيدٌ : مَا هَذَا؟ وَمَا ذَلِكَ؟

حَمْدَانُ : هَذَا كِتَابٌ وَهَذِهِ كُرَاسَةٌ وَذَلِكَ قَامُوسٌ وَتِلْكَ مَجَلَّةٌ.

حَمِيدٌ : شُكْرًا.



Lengkapilah titik-titik yang kosong dengan jawaban yang benar.

الْتَمْرِينُ الْأَوَّلُ

حَمِيدٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا....

حَمْدَانُ : ... يَا حَمِيدُ، ... أَدْخُلْ إِلَى....

حَمِيدٌ : هَلْ هَذِهِ...؟

حَمْدَانُ : نَعَمْ ... غُرْفَةُ الْجُلُوسِ ، تَفْضَلُ

حَمِيدٌ : شُكْرًا، الْكُرْسِيُّ ... جِدًّا يَا حَمْدَانُ أَنَا ... هُنَا.

حَمْدَانُ : شُكْرًا.

الْتَمْرِينُ الثَّانِي

حَمِيدٌ : غُرْفَةُ الْجُلُوسِ فِي ... جَمِيلَةٌ يَا حَمْدَانُ.

حَمْدَانُ : شُكْرًا، هَذِهِ صُورَةٌ ... ، هَذَا أَبِي وَ هَذِهِ... وَ ذَلِكَ أَنَا وَ تِلْكَ....

حَمِيدٌ : ... جَمِيلَةٌ وَأُسْرَتُكَ... يَا حَمْدَانُ.

حَمْدَانُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ.

حَمِيدٌ : وَ ... الْمَزْهَرِيَّةُ... أَيْضًا.

حَمْدَانُ : ...، إِشْتَرْتُ ... هَذِهِ...، هِيَ تُحِبُّهَا.

التَّمَرِينُ الثَّالِثُ

حَمْدَانُ : هَيَّا بِنَا نَذْهَبُ ... غُرْفَةَ الْمَذَاكِرَةِ.

حَمِيدٌ : شُكْرًا.

حَمْدَانُ : أَنَا أَذَاكِرُ ... كُلَّ يَوْمٍ فِي ...

حَمِيدٌ : ... مُرْتَبَةً وَجَمِيلَةً.

حَمْدَانُ : شُكْرًا، ... أَحِبُّ ... فِي غُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ.

حَمِيدٌ : مَا هَذَا وَمَا ذَلِكَ ؟

حَمْدَانُ : هَذَا ... وَهَذِهِ كُرَّاسَةٌ وَذَلِكَ ... وَتِلْكَ مَجَلَّةٌ.

حَمِيدٌ : شُكْرًا.

الْقِرَاءَةُ



Bacalah teks di bawah ini dengan bacaan yang baik dan benar.

غُرْفَةُ الْجُلُوسِ وَغُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ

هَذَا بَيْتِي. فِي بَيْتِي غُرْفَةُ الْجُلُوسِ وَغُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ وَغُرْفَةُ النَّوْمِ وَالْمَطْبَخُ وَالْحَمَّامُ. الضُّيُوفُ يَدْخُلُونَ إِلَى غُرْفَةِ الْجُلُوسِ. فِيهَا كُرْسِيٌّ وَمِنْضَدَةٌ وَمَفْرَشٌ وَمَزْهَرِيَّةٌ وَبِسَاطٌ وَصُورَةٌ. تِلْكَ صُورَةُ أُسْرَتِي. هَذَا أَبِي وَهَذِهِ أُمِّي وَذَلِكَ أَنَا وَتِلْكَ أُخْتِي.

بِجَانِبِ غُرْفَةِ النَّوْمِ غُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ. أَذَاكِرُ الدُّرُوسَ كُلَّ يَوْمٍ فِي غُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ. فِيهَا كُتُبٌ وَكُرَّاسَاتٌ وَمَجَلَّاتٌ وَقَامُوسٌ. أَحِبُّ الْمَذَاكِرَةَ فِي غُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ. أَصْعُ الْكُتُبَ وَالْكَرَّاسَاتِ وَالْمَجَلَّاتِ وَالْقَامُوسَ فِي الرَّفِّ.

Baca dan hafalkan mufradat di bawah.

Tamu	: ضَيْفٌ - ضَيْفٌ	Kamar mandi	: حَمَّامٌ
Kursi	: كُرْسِيٌّ	Masuk	: دَخَلَ - يَدْخُلُ
Foto keluargaku	: صُورَةُ أُسْرَتِي	Gambar, foto	: صُورَةٌ
Pelajaran	: دَرْسٌ - دُرُوسٌ	Belajar	: ذَاكَرَ - يُذَكِّرُ
Meletakkan	: وَضَعَ - يَضَعُ	Rak buku	: رَافٍ

التَّرَاكِيِبُ



إِسْمُ الْإِشَارَةِ + الْإِسْمُ
(kata tunjuk + kata)

1. **إِسْمُ الْإِشَارَةِ** (Isim *isyārah*) adalah kata tunjuk, yang memiliki arti "ini" dan "itu."
هَذَا - هَذِهِ - ذَلِكَ - تِلْكَ
2. Isim *isyarah* dalam bahasa Arab dibagi menjadi dua, yaitu untuk **مُذَكَّرٌ** (*Muzakkar*) dan untuk **مُؤَنَّثٌ** (*Mu'annaṣ*)
3. Isim *isyārah muzakkar* digunakan untuk menunjuk orang (laki-laki) atau benda yang tidak diakhiri *ta marbutah* (ة), seperti **هَذَا** dan **ذَلِكَ**
4. Isim *isyārah mu'annaṣ* digunakan untuk menunjuk orang (perempuan) atau benda yang diakhiri *ta marbutah* (ة), seperti **هَذِهِ** dan **تِلْكَ**
5. **هَذَا، هَذِهِ** artinya ini, digunakan untuk menunjukkan sesuatu yang jaraknya dekat.
6. **ذَلِكَ، تِلْكَ** artinya itu, digunakan untuk menunjukkan sesuatu yang jaraknya jauh.

المؤنث	المذكر
هَذِهِ كُرَّاسَةٌ / هَذِهِ مَدْرَسَةٌ	هَذَا كِتَابٌ / هَذَا قَلَمٌ
تِلْكَ كُرَّاسَةٌ / تِلْكَ مَدْرَسَةٌ	ذَلِكَ كِتَابٌ / ذَلِكَ قَلَمٌ

التَّرْتِيبَاتُ



A. Pilihlah jawaban yang benar.

١. بَيْتِي (ini)
 - أ. هَذِهِ
 - ب. تِلْكَ
 - ج. هَذَا
 - د. ذَلِكَ
٢. الضُّيُوفُ يَدْخُلُونَ إِلَى ...
 - أ. الْحَمَّامِ
 - ب. غُرْفَةِ الْجُلُوسِ
 - ج. الْمَطْبَخِ
 - د. غُرْفَةِ النَّوْمِ
٣. فِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ ...
 - أ. قَامُوسٌ
 - ب. كُرْسِيٌّ
 - ج. رَفٌّ
 - د. كِتَابٌ
٤. صُورَةُ أُسْرَتِي (itu)
 - أ. تِلْكَ
 - ب. ذَلِكَ
 - ج. هَذِهِ
 - د. هَذَا
٥. بِجَانِبِ غُرْفَةِ النَّوْمِ ...
 - أ. الْحَمَّامُ
 - ب. غُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ
 - ج. الْمَطْبَخُ
 - د. غُرْفَةُ الْجُلُوسِ
٦. أَذَاكِرُ ... كُلِّ يَوْمٍ فِي غُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ
 - أ. الْقَامُوسَ
 - ب. الْمَجَلَّةَ
 - ج. الدُّرُوسَ
 - د. الْبَيْتَ
٧. فِي غُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ ...
 - أ. حَمَّامٌ
 - ب. كُتُبٌ
 - ج. مَزْهَرِيَّةٌ
 - د. مَفْرَشٌ
٨. أَحِبُّ ... فِي غُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ
 - أ. الْمَذَاكِرَةَ
 - ب. النَّوْمَ
 - ج. الْجُلُوسَ
 - د. الْمَشْيَ

٩. أَضْعُ الْكُتُبِ وَ الْكُرَّاسَاتِ وَ الْمَجَلَّاتِ وَ الْقَامُوسِ فِي ...
 أ. الْحَمَّامِ ب. الْمَطْبَخِ ج. الرَّفِّ د. الْكُرْسِيِّ

١٠. ... غُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ (ini)
 أ. ذَلِكَ ب. تِلْكَ ج. هَذَا د. هَذِهِ

B. Lengkapilah dengan kata هَذَا atau هَذِهِ

- | | |
|----------------------|------------------|
| ١. ... مَزْهَرِيَّةٌ | ٦. ... مَفْرَشٌ |
| ٢. ... مِئْزَدَةٌ | ٧. ... صُورَةٌ |
| ٣. ... بَسَاطٌ | ٨. ... مَجَلَّةٌ |
| ٤. ... كُرْسِيٌّ | ٩. ... قَامُوسٌ |
| ٥. ... كُرَّاسَةٌ | ١٠. ... رَفٌّ |

C. Tulislah benar (B) atau salah (S) pernyataan di bawah ini.

- | | |
|-------------------------------------|--|
| ١. (...) هَذَا غُرْفَةُ الْجُلُوسِ | ٦. (...) تِلْكَ رَفٌّ |
| ٢. (...) هَذِهِ قَامُوسٌ | ٧. (...) ذَلِكَ كُرْسِيٌّ |
| ٣. (...) ذَلِكَ بَسَاطٌ | ٨. (...) هَذَا مَفْرَشٌ |
| ٤. (...) تِلْكَ صُورَةٌ | ٩. (...) تِلْكَ غُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ |
| ٥. (...) هَذِهِ مَجَلَّةٌ | ١٠. (...) هَذِهِ مَزْهَرِيَّةٌ |

D. Susunlah kata-kata berikut menjadi kalimat yang benar.

١. هَذَا - الْجُلُوسِ - هَلْ - غُرْفَةُ
٢. عَلَى - تَفَضَّلْ - اجْلِسْ - الْكُرْسِيِّ
٣. هُنَا - أَنَا - الْجُلُوسَ - أَحِبُّ
٤. الْجُلُوسِ - بَيْتِكَ - غُرْفَةُ - فِي - جَمِيلَةٌ
٥. وَ - جَمِيلَةٌ - مَذَاكِرَتِكَ - مُرْتَبَةٌ - غُرْفَةُ

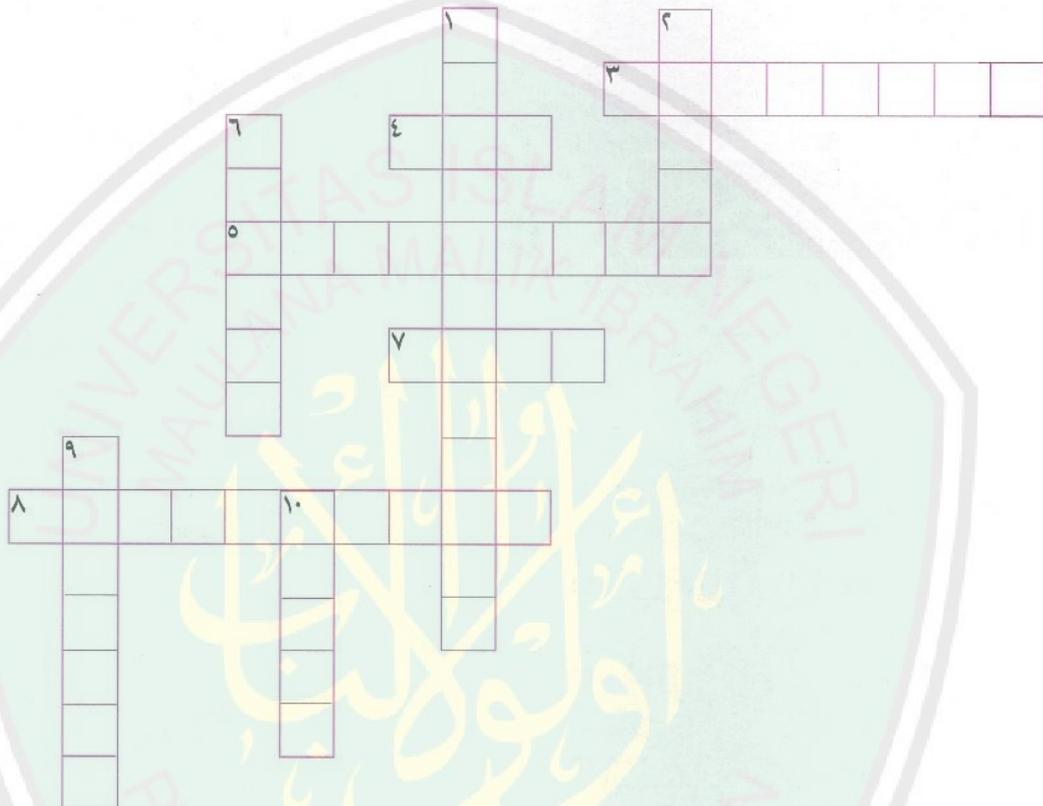
E. Terjemahkan ke dalam bahasa Indonesia yang benar.

١. الضيُوفُ يَدْخُلُونَ إِلَى عُرْفَةِ الْجُلُوسِ
٢. هَذِهِ صُورَةٌ أُسْرَتِي، هَذَا أَبِي وَ هَذِهِ أُمِّي وَ ذَلِكَ أَنَا وَ تِلْكَ أُخْتِي
٣. أُحِبُّ الْمَذَاكِرَةَ فِي عُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ
٤. أَذَاكِرُ الدُّرُوسَ كُلَّ يَوْمٍ فِي عُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ
٥. أَضَعُ الْكُتُبَ وَ الْكُرَاسَاتِ وَ الْمَجَلَاتِ وَ الْقَامُوسَ فِي الرَّفِّ

F. Pasangkan dan kelompokkan kata-kata di sebelah kanan dengan kata di sebelah kiri dengan cara menarik garis.

	١. كُرْبِيَّ
	٢. قَامُوسٌ
	٣. مَنَصَّدَةٌ
- عُرْفَةُ الْجُلُوسِ	٤. مَجَلَّةٌ
	٥. رَفُّ الْكِتَابِ
	٦. مَزْهَرِيَّةٌ
- عُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ	٧. مَفْرَشٌ
	٨. كُرَاسَةٌ
	٩. بَسَاطٌ
	١٠. صُورَةٌ

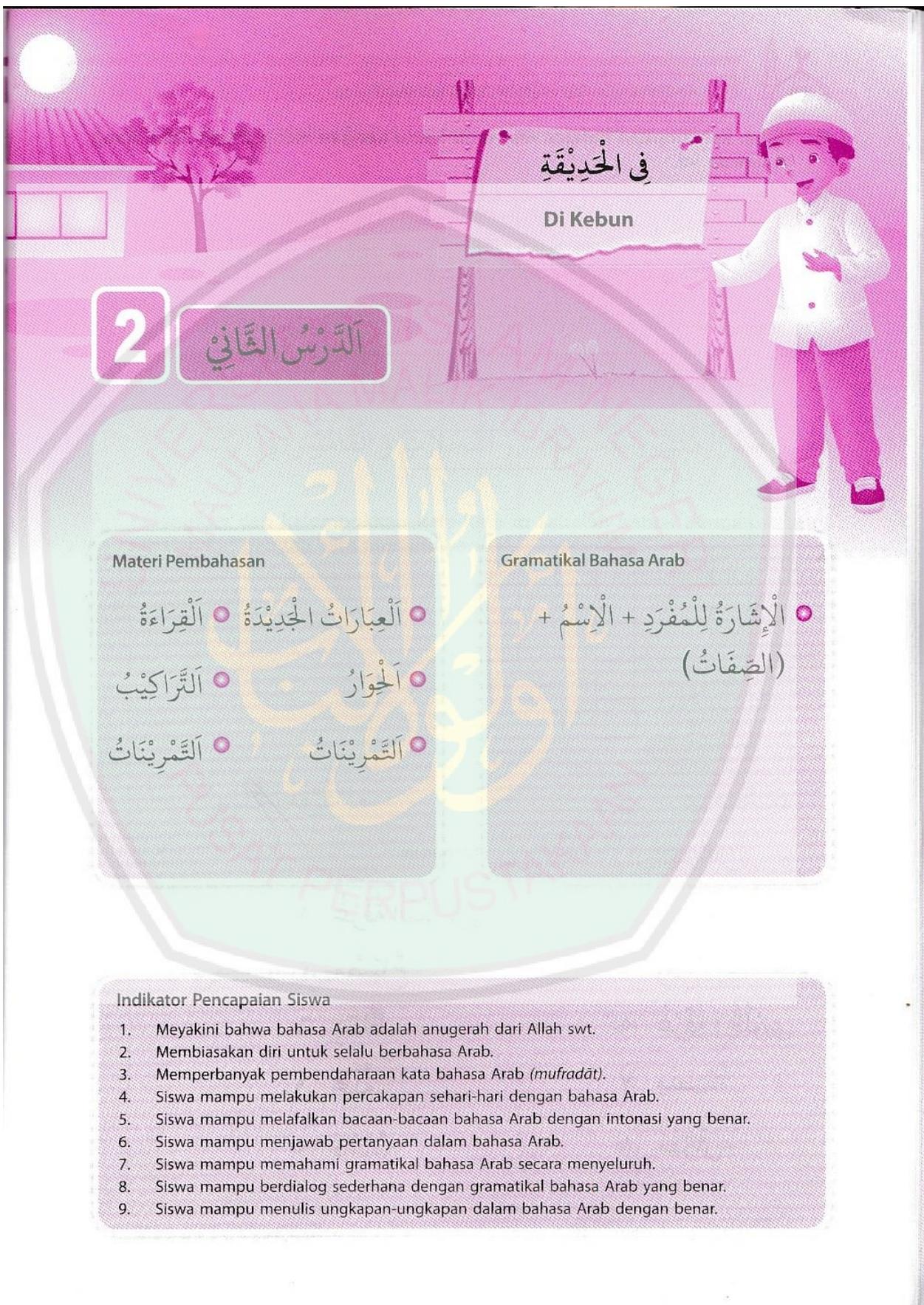
G. Ujilah kemampuan hafalan *mufradāt* kamu dengan mengisi teka-teki silang di bawah ini.



Mendatar:

Menurun:

- | | |
|------------------------|----------------------------|
| ٣. مَزْهَرِيَّةٌ | ١. عُرْفَةُ الْمُدَاكِرَةِ |
| ٤. رَفٌّ | ٢. مِصْبَاحٌ |
| ٥. عُرْفَةُ الْجُلُوسِ | ٦. بَسَاطٌ |
| ٧. مِئْصَدَةٌ | ٩. مَجَلَّةٌ |
| ٨. مَفْرَشٌ | ١٠. قَامُوسٌ |



2

الدَّرْسُ الثَّانِي

Materi Pembahasan

- الْقِرَاءَةُ
- الْعِبَارَاتُ الْجَدِيدَةُ
- الْحَوَارُ
- التَّرَاكِيِبُ
- الثَّمَرِيَّاتُ
- الثَّمَرِيَّاتُ

Gramatikal Bahasa Arab

- الإِشَارَةُ لِلْمُفْرَدِ + الأِسْمُ + (الصِّفَاتُ)

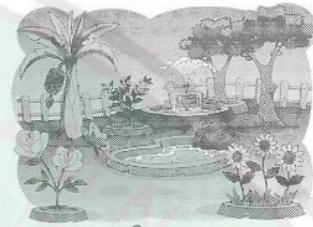
- Indikator Pencapaian Siswa**
1. Meyakini bahwa bahasa Arab adalah anugerah dari Allah swt.
 2. Membiasakan diri untuk selalu berbahasa Arab.
 3. Memperbanyak pembendaharaan kata bahasa Arab (*mufradât*).
 4. Siswa mampu melakukan percakapan sehari-hari dengan bahasa Arab.
 5. Siswa mampu melafalkan bacaan-bacaan bahasa Arab dengan intonasi yang benar.
 6. Siswa mampu menjawab pertanyaan dalam bahasa Arab.
 7. Siswa mampu memahami gramatikal bahasa Arab secara menyeluruh.
 8. Siswa mampu berdialog sederhana dengan gramatikal bahasa Arab yang benar.
 9. Siswa mampu menulis ungkapan-ungkapan dalam bahasa Arab dengan benar.

الْمَبَارَاتُ الْحَرِيَّةُ

Dengar dan ikuti bacaan gurumu.



شَجَرَةٌ



حَدِيقَةٌ



شَجَرَةُ الْيَاسْمِينِ



شَجَرَةُ الْوَرْدَةِ



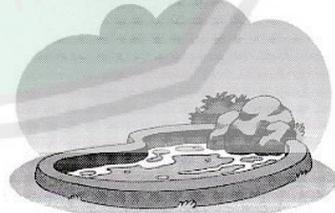
شَجَرَةُ الْبُرْتُقَالِ



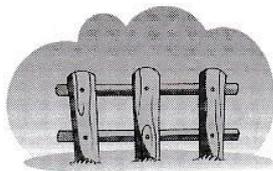
شَجَرَةُ الْمَوْزِ



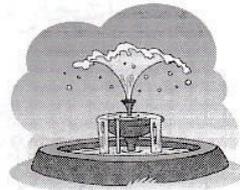
سَمَكٌ



بِرْكَةٌ



سُورُ الْحَدِيقَةِ



نَافُورَةٌ

الحوار



Baca dan praktikkanlah percakapan berikut bersama dengan temanmu.

الحوار الأول



زَيْدٌ : صَبَّاحُ الْخَيْرِ يَا أَحْمَدُ.

أَحْمَدُ : صَبَّاحُ النُّورِ يَا زَيْدُ.

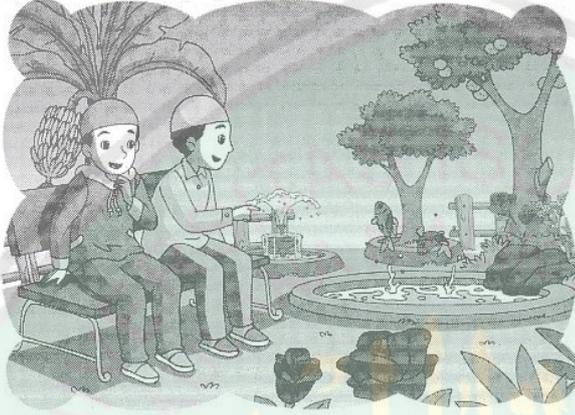
زَيْدٌ : هَيَّا بِنَا نَتَمَشَّى إِلَى الْحَدِيقَةِ.

أَحْمَدُ : حَاضِرٌ، مَاذَا فِي الْحَدِيقَةِ ؟

زَيْدٌ : فِي الْحَدِيقَةِ أَشْجَارٌ وَبِرْكَةٌ وَنَافُورَةٌ وَغَيْرُ ذَلِكَ.

أَحْمَدُ : هَيَّا بِنَا نَذْهَبُ الْآنَ.

الحوار الثاني



زَيْدٌ : أَنْظِرْ تِلْكَ الْحَدِيقَةَ !
أَحْمَدُ : الْحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ وَوَأَسِعَةٌ .

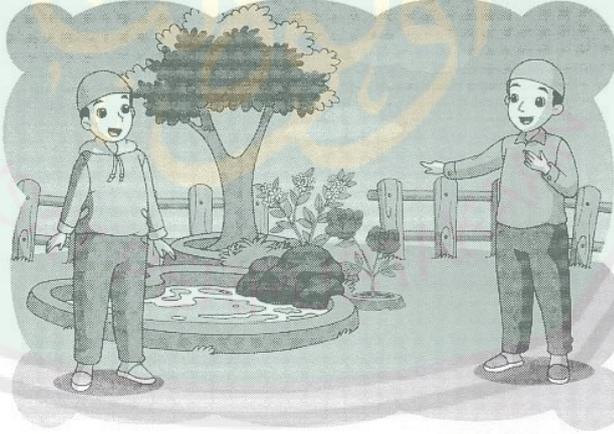
زَيْدٌ : الْهَوَاءُ هُنَا نَقِيٌّ .

أَحْمَدُ : مَا تِلْكَ يَا زَيْدُ ؟

زَيْدٌ : تِلْكَ بَرَكَةٌ ، فِيهَا أَسْمَاكُ
وَ نَافُورَةٌ .

أَحْمَدُ : الْبَرَكَةُ جَمِيلَةٌ ، أَنَا أُحِبُّهَا .

الحوار الثالث



أَحْمَدُ : مَاذَا بِجَانِبِ الْبَرَكَةِ ؟

زَيْدٌ : جَانِبَ الْبَرَكَةِ أَشْجَارٌ ، مِنْهَا شَجَرَةُ الْوَرْدَةِ وَ شَجَرَةُ الْيَاسْمِينِ وَ شَجَرَةُ
الْمَوْزِ وَ غَيْرُ ذَلِكَ .

أَحْمَدُ : وَ مَاذَا حَوْلَ الْحَدِيقَةِ ؟

زَيْدٌ : حَوْلَ الْحَدِيقَةِ سُورُ الْحَدِيقَةِ .

التَّمْرَيْنَاتُ



Lengkapilah titik-titik yang kosong dengan jawaban yang benar.

التَّمْرَيْنُ الْأَوَّلُ

- زَيْدٌ : ... يَا أَحْمَدُ.
أَحْمَدُ : صَبَّاحُ التُّورِ يَا...
زَيْدٌ : ... نَتَمَسَّى ... الْحَدِيقَةَ.
أَحْمَدُ : حَاضِرٌ، مَاذَا فِي ... ؟
زَيْدٌ : فِي الْحَدِيقَةِ أَشْجَارٌ وَ... وَ النَّافُورَةُ وَ غَيْرَ ذَلِكَ.
أَحْمَدُ : هَيَّا بِنَا ... الْآنَ.

التَّمْرَيْنُ الثَّانِي

- زَيْدٌ : أَنْظُرْ تِلْكَ ... !
أَحْمَدُ : الْحَدِيقَةُ ... وَوَاسِعَةٌ.
زَيْدٌ : هُنَا نَقِيٌّ.
أَحْمَدُ : مَا ... يَا زَيْدُ ؟
زَيْدٌ : تِلْكَ الْبِرْكَةُ فِيهَا ... وَ نَافُورَةٌ.
أَحْمَدُ : ... جَمِيلَةٌ، أَنَا أَحِبُّهَا.

التَّمْرِينُ الثَّلَاثُ

أَحْمَدُ : مَاذَا... الْبَرْكَةِ ؟
 زَيْدٌ : جَانِبَ ...، مِنْهَا شَجَرَةُ الْوَرْدَةِ وَ... وَشَجَرَةُ الْمَوْزِ وَغَيْرُ ذَلِكَ.
 أَحْمَدُ : وَمَاذَا... الْحَدِيقَةِ ؟
 زَيْدٌ : حَوْلَ ... سُورِ الْحَدِيقَةِ.

الْقِرَاءَةُ



Bacalah teks di bawah ini dengan bacaan yang baik dan benar.

فِي الْحَدِيقَةِ

تِلْكَ حَدِيقَةٌ. الْحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ وَوَاسِعَةٌ. فِيهَا أَشْجَارٌ وَبَرْكَةٌ وَنَافُورَةٌ
 وَغَيْرُ ذَلِكَ. أَمَّا مِنْ أَشْجَارِ الْحَدِيقَةِ كَثِيرَةٌ مِثْلُ شَجَرَةِ الْوَرْدَةِ وَشَجَرَةِ الْيَاسْمِينِ
 وَشَجَرَةِ الْمَوْزِ وَشَجَرَةِ الْبُرْتِقَالِ وَغَيْرُ ذَلِكَ. فِي وَسْطِ الْحَدِيقَةِ بَرْكَةٌ.
 فِيهَا أَسْمَاكٌ وَنَافُورَةٌ. الْمَاءُ فِي الْبَرْكَةِ نَقِيٌّ. الْهَوَاءُ فِي الْحَدِيقَةِ صَافٍ.
 حَوْلَ الْحَدِيقَةِ سُورُ الْحَدِيقَةِ.

Baca dan hafalkan mufrodat di bawah.

Bagus :	جَمِيلَةٌ	Jernih :	نَقِيٌّ
Kolam :	بَرْكَةٌ	Murni :	صَافٍ
Tengah :	وَسْطٌ	Udara :	هَوَاءٌ
Luas :	وَاسِعَةٌ	Sekitar :	حَوْلَ



Jawablah pertanyaan berikut ini.

١. كَيْفَ الْحَدِيقَةُ ؟
٢. مَاذَا فِي الْحَدِيقَةِ ؟
٣. أَيْنَ الْبِرْكَةِ ؟
٤. هَلْ الْهَوَاءُ فِي الْحَدِيقَةِ صَافٍ ؟
٥. مَاذَا حَوْلَ الْحَدِيقَةِ ؟

التَّرَاكِيِبُ



إِسْمُ الْإِشَارَةِ + الْإِسْمُ + الصِّفَةُ

1. **إِسْمُ الْإِشَارَةِ** (Ism *isyārah*) adalah kata tunjuk yang memiliki arti "ini" dan "itu."
2. Isim *isyārah* dalam bahasa Arab dibagi dua, yaitu untuk **مُذَكَّرٌ** (*Muzakkar*) dan **مُؤَنَّثٌ** (*Mu'annas*).
3. Isim *isyārah muzakkar* digunakan untuk kata berjenis laki-laki.
4. Isim *isyārah mu'annas* digunakan untuk kata berjenis perempuan.
5. **الصِّفَةُ** adalah kata sifat, maksudnya adalah kata sifat dari benda sebelumnya.
6. Apabila katanya berjenis *muzakkar* (laki-laki) maka kata sifatnya harus berjenis *muzakkar* juga, contoh:

ذَلِكَ كِتَابٌ جَدِيدٌ - ذَلِكَ قَلَمٌ طَوِيلٌ

7. Apabila katanya berjenis *mu'annas* (perempuan) maka kata sifatnya harus berjenis *mu'annas* juga, contoh:

تِلْكَ شَجَرَةٌ كَبِيرَةٌ - تِلْكَ وَرْدَةٌ جَمِيلَةٌ

المُنْتِ	المَذْكُرُ
هَذِهِ كُرَّاسَةٌ جَدِيدَةٌ / هَذِهِ مَدْرَسَةٌ كَبِيرَةٌ	هَذَا كِتَابٌ جَدِيدٌ / هَذَا قَلَمٌ طَوِيلٌ
تِلْكَ كُرَّاسَةٌ جَدِيدَةٌ / تِلْكَ مَدْرَسَةٌ كَبِيرَةٌ	ذَلِكَ كِتَابٌ جَدِيدٌ / ذَلِكَ قَلَمٌ طَوِيلٌ

التَّمْرِينَاتُ



A. Pilihlah jawaban yang benar.

١. الحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ وَ....
 أ. وَاسِعَةٌ ب. وَاسِعٌ ج. ضَيْقَةٌ د. ضَيْقٌ
٢. فِي الحَدِيقَةِ ... وَ بَرَكَةٌ.
 أ. كِتَابٌ ب. قَلَمٌ ج. أَشْجَارٌ د. كُرَّاسَةٌ
٣. مَا هَذِهِ؟ هَذَا....
 أ. شَجَرَةُ الوَرْدَةِ ب. شَجَرَةُ اليَاسْمِينِ
 ج. شَجَرَةُ البُرْتِقَالِ د. شَجَرَةُ المَوَزِ
٤. فِي وَسْطِ الحَدِيقَةِ
 أ. أَسْمَاكٌ ب. أَشْجَارٌ ج. سُورٌ د. بَرَكَةٌ
٥. حَوْلَ الحَدِيقَةِ
 أ. أَسْمَاكٌ ب. أَشْجَارٌ ج. سُورٌ د. بَرَكَةٌ



B. Susunlah kata-kata berikut menjadi kalimat yang benar.

١. أَشْجَارٌ - الْحَدِيقَةُ - فِي - بَرَكَةٌ - وَ
٢. وَ - وَاسِعَةٌ - الْحَدِيقَةُ - جَمِيلَةٌ
٣. وَسَطٌ - بَرَكَةٌ - فِي - الْحَدِيقَةُ
٤. فِي - نَقِيٌّ - الْمَاءُ - الْبَرَكَةُ
٥. الْحَدِيقَةُ - سُورٌ - حَوْلَ - الْحَدِيقَةُ

C. Pasangkan kata-kata di sebelah kanan dengan kata di sebelah kiri dengan cara menarik garis.

أ. Kolam	١. نَافُورَةٌ
ب. Air mancur	٢. بَرَكَةٌ
ت. Pohon pisang	٣. سَمَكٌ
ث. ikan	٤. شَجَرَةُ الْمَوْزِ
ج. pohon jeruk	٥. شَجَرَةُ الْبُرْتُقَالِ

D. Terjemahkan kalimat berikut ke dalam bahasa Indonesia yang benar.

١. فِي الْحَدِيقَةِ أَشْجَارٌ وَ بَرَكَةٌ وَ نَافُورَةٌ وَ غَيْرُ ذَلِكَ
٢. الْهَوَاءُ فِي الْحَدِيقَةِ صَافٍ
٣. جَانِبَ الْبَرَكَةِ أَشْجَارٌ، شَجَرَةُ الْوَرْدِ وَ شَجَرَةُ الْيَاسْمِينِ وَ شَجَرَةُ الْمَوْزِ وَ غَيْرُ ذَلِكَ
٤. الْحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ وَ وَاسِعَةٌ
٥. فِي وَسَطِ الْحَدِيقَةِ بَرَكَةٌ، فِيهَا أَسْمَاكٌ وَ نَافُورَةٌ

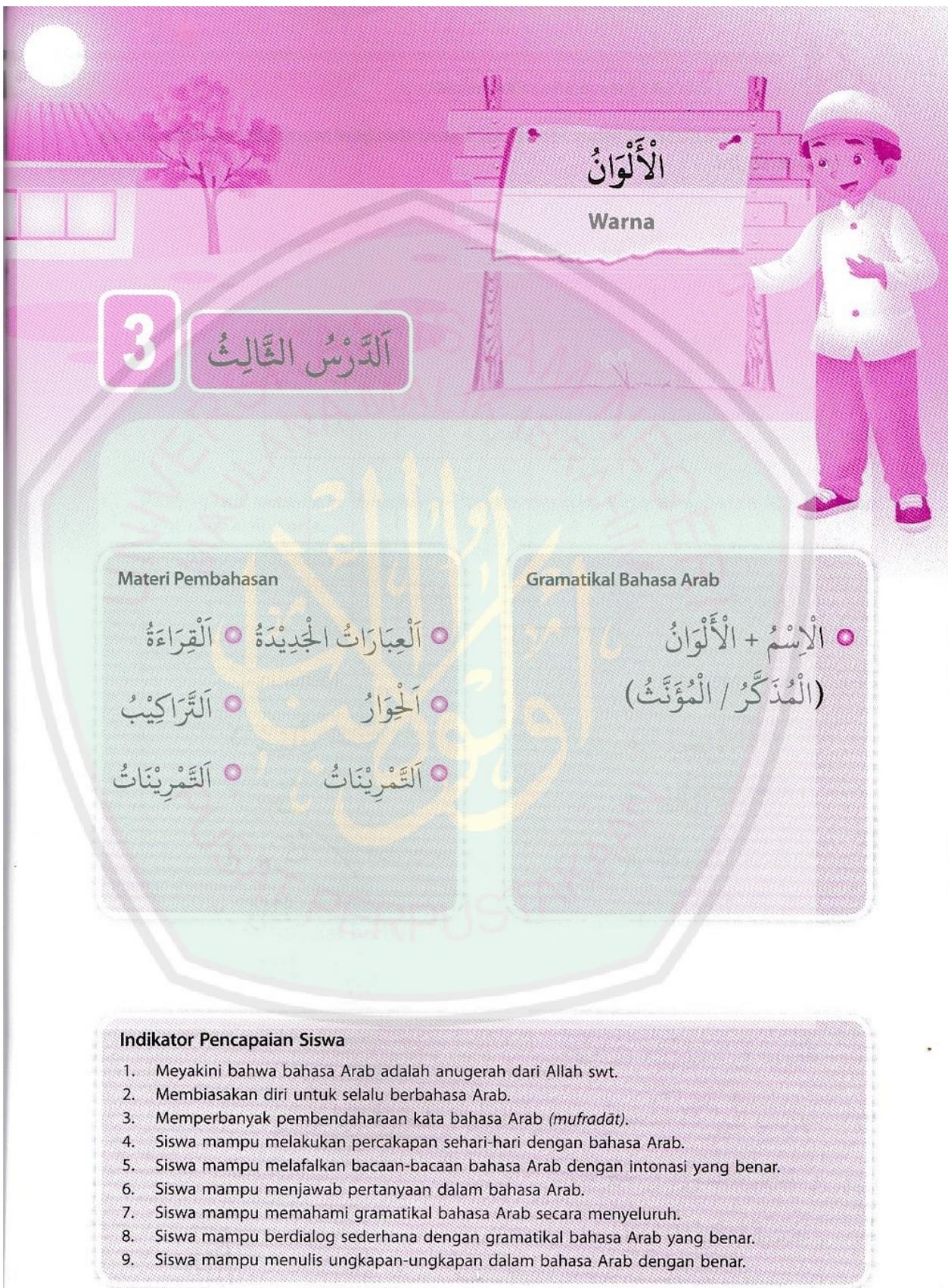
E. Ujilah kemampuan hafalan *mufrādat* kamu dengan mengisi teka-teki silang di bawah ini.

Mendatar:

- ٥. شَجَرَةٌ
- ٦. نَافُورَةٌ
- ٩. وَاسِعَةٌ
- ١٠. بُرْتُقَالٌ

Menurun:

- ١. سَمَكٌ
- ٢. سُورٌ
- ٤. بَرَكَةٌ
- ٧. وَرْدَةٌ
- ٨. هَوَاءٌ



الألوان

Warna

3

الدَّرْسُ الثَّالِثُ

Materi Pembahasan

- الْقِرَاءَةُ
- الْعِبَارَاتُ الْجَدِيدَةُ
- الْحَوَارِ
- التَّرَاكِيِبُ
- التَّمْرِيْنَاتُ
- التَّمْرِيْنَاتُ

Gramatikal Bahasa Arab

- الإِسْمُ + الأَلْوَانُ
- (المُدَكَّرُ / المُوْنَّثُ)

Indikator Pencapaian Siswa

1. Meyakini bahwa bahasa Arab adalah anugerah dari Allah swt.
2. Membiasakan diri untuk selalu berbahasa Arab.
3. Memperbanyak pembendaharaan kata bahasa Arab (*mufradāt*).
4. Siswa mampu melakukan percakapan sehari-hari dengan bahasa Arab.
5. Siswa mampu melafalkan bacaan-bacaan bahasa Arab dengan intonasi yang benar.
6. Siswa mampu menjawab pertanyaan dalam bahasa Arab.
7. Siswa mampu memahami gramatikal bahasa Arab secara menyeluruh.
8. Siswa mampu berdialog sederhana dengan gramatikal bahasa Arab yang benar.
9. Siswa mampu menulis ungkapan-ungkapan dalam bahasa Arab dengan benar.

الْعِبَارَاتُ الْجَدِيدَةُ



Dengar dan ikuti bacaan gurumu.



أَسْوَدُ - سَوْدَاءُ



أَبْيَضُ - بَيْضَاءُ



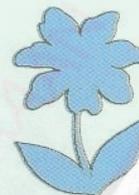
أَصْفَرُ - صَفْرَاءُ



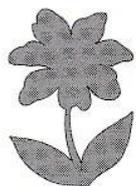
أَحْمَرُ - حَمْرَاءُ



أَخْضَرُ - خَضْرَاءُ



أَزْرَقُ - زَرْقَاءُ



رَمَادِيٌّ - رَمَادِيَّةٌ



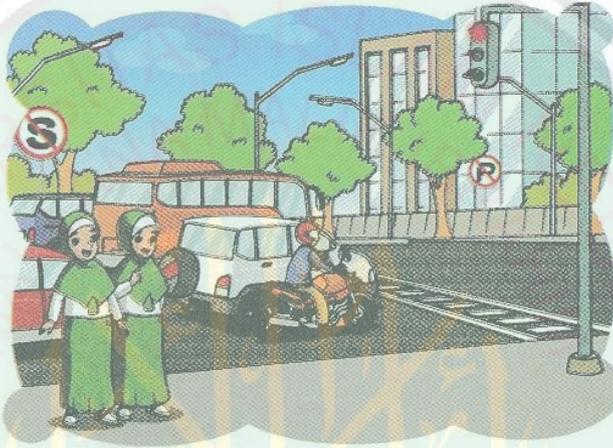
بُيِّيٌّ - بَيْيَّةٌ

الحوار



Baca dan praktikkanlah percakapan berikut bersama dengan temanmu.

الحوار الأول



- فَاطِمَةُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا عَائِشَةُ.
 عَائِشَةُ : وَ عَلَيْكُمْ السَّلَامُ يَا فَاطِمَةَ.
 فَاطِمَةُ : كَيْفَ حَالِكِ يَا عَائِشَةُ ؟
 عَائِشَةُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ بِخَيْرٍ، الْجَوُّ جَمِيلٌ ، السَّمَاءُ زُرْقَاءُ.
 فَاطِمَةُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ، أَنْظِرِي إِشَارَةَ الْمُرُورِ، لَوْنُهَا أَحْمَرٌ وَ أَصْفَرٌ وَ أَخْضَرٌ.
 عَائِشَةُ : مَا مَعْنَى اللَّوْنِ الْأَحْمَرِ ؟
 فَاطِمَةُ : الْأَحْمَرُ مَعْنَاهُ مَمْنُوعُ الْمُرُورِ.
 عَائِشَةُ : وَمَا مَعْنَى اللَّوْنِ الْأَصْفَرِ ؟
 فَاطِمَةُ : مَعْنَاهَا الْإِتِّبَاهُ.
 عَائِشَةُ : وَمَا مَعْنَى اللَّوْنِ الْأَخْضَرِ ؟
 فَاطِمَةُ : مَعْنَاهَا جَوَازُ الْمُرُورِ.

الحوار الثاني



فَاطِمَةُ : هَيَّا بِنَا نَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.
 عَائِشَةُ : نَعَمْ، هَيَّا بِنَا نَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.
 فَاطِمَةُ : أَنْظِرِي التَّلَامِيذَ يَأْتُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.
 عَائِشَةُ : هُمْ يَلْبَسُونَ الْمَلَابِسَ الرَّسْمِيَّةَ وَ لَوْنُهَا أَبْيَضُ وَأَحْمَرُ.
 فَاطِمَةُ : نَعَمْ، مَلَابِسُهُمْ جَيِّدَةٌ.

الحوار الثالث



فَاطِمَةُ : أَنْظِرِي إِلَى الْمَدْرَسَةِ.
 عَائِشَةُ : جِدَارُ مَدْرَسَتِنَا أَزْرَقُ.
 فَاطِمَةُ : أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ عِلْمٌ إِنْدُونِيْسِيَا، لَوْنُهُ أَحْمَرُ وَأَبْيَضُ.
 عَائِشَةُ : جَانِبَ اللِّوَاءِ بُسْتَانٌ، فِيهِ أَشْجَارٌ خَضْرَاءُ.

التَّمْرِينَاتُ



Lengkapilah titik-titik di bawah dengan jawaban yang benar.

التَّمْرِينُ الْأَوَّلُ

- فَاطِمَةُ : ... يَا عَائِشَةُ .
 عَائِشَةُ : وَ عَلَيكُمُ السَّلَامُ يَا
 فَاطِمَةُ : ... يَا عَائِشَةُ ؟
 عَائِشَةُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ بِخَيْرٍ، الْجَوْ جَمِيلٌ ، السَّمَاءُ
 فَاطِمَةُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ، أَنْظِرْنِي إِشَارَةَ الْمُرُورِ لَوْنُهَا ... وَ ... وَ
 عَائِشَةُ : مَا مَعْنَى اللَّوْنِ الْأَحْمَرِ ؟
 فَاطِمَةُ : الْأَحْمَرُ مَعْنَاهُ
 عَائِشَةُ : وَمَا
 فَاطِمَةُ : ... الْإِنْتِبَاهُ .
 عَائِشَةُ : وَمَا مَعْنَى اللَّوْنِ الْأَصْفَرِ
 فَاطِمَةُ : ... جَوَازُ الْمُرُورِ .

التَّمْرِينُ الثَّانِي

- فَاطِمَةُ : هَيَّا بِنَا نَذْهَبُ إِلَى ...
 عَائِشَةُ : نَعَمْ، ... إِلَى الْمَدْرَسَةِ
 فَاطِمَةُ : أَنْظِرْنِي ... يَأْتُونَ ... الْمَدْرَسَةِ
 عَائِشَةُ : هُمْ ... الْمَلَائِسَ الرَّسْمِيَّةَ وَ لَوْنُهَا ... وَ
 فَاطِمَةُ : نَعَمْ ... جَيِّدَةٌ

التَّمْرِينُ الثَّالِثُ

فَاطِمَةُ : ... إِلَى الْمَدْرَسَةِ

عَائِشَةُ : جِدَارٌ ... أَزْرَقُ

فَاطِمَةُ : أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ ... وَ عَلَّمَ إِنْدُونِيْسِيَا لَوْنُهُ ... وَ ...

عَائِشَةُ : ... اللَّوَاءِ بُسْتَانٌ فِيهِ ... لَوْنُهَا خَضْرَاءُ

التَّصْرِيفُ



Bacalah teks di bawah ini dengan bacaan yang baik dan benar.

فِي الشَّارِعِ

هَذَا شَارِعٌ. الشَّارِعُ وَاسِعٌ وَ مُزْدَجِمٌ. فِي الشَّارِعِ إِشَارَةُ الْمُرُورِ. لَوْنُهَا أَحْمَرٌ وَأَصْفَرٌ وَأَخْضَرٌ. لَوْنُ الْأَحْمَرِ مَعْنَاهُ مَمْنُوعُ الْمُرُورِ وَالْأَصْفَرُ مَعْنَاهُ الْإِنْتِبَاهُ وَ لَوْنُ الْأَخْضَرِ مَعْنَاهُ جَوَازُ الْمُرُورِ.

فِي الشَّارِعِ سَيَّارَاتٌ كَثِيرَةٌ. أَلْوَانُهَا مُنْتَوَعَةٌ، مِنْهَا السَّوْدَاءُ وَالْبَيْضَاءُ وَالْحُمْرَاءُ وَالزَّرْقَاءُ وَغَيْرُ ذَلِكَ. جَانِبَ الشَّارِعِ أَشْجَارٌ، لَوْنُهَا بُيِّيٌّ وَ أَمَّا وَرَقُ الْأَشْجَارِ فَخَضْرَاءُ. وَ تَحْتَ الْأَشْجَارِ أَعْشَابٌ، لَوْنُهَا أَخْضَرٌ.

Baca dan hafalkan *mufradāt* di bawah.

Luas :	وَاسِعٌ	Jalan raya :	شَارِعٌ
Rambu lalu lintas :	إِشَارَةُ الْمُرُورِ	Macet, penuh sesak :	مُزْدَجِمٌ
Dilarang melewati . :	مَمْنُوعُ الْمُرُورِ	Menunjukkan :	دَلٌّ - يَدُلُّ

Boleh melewati	:	جَوَازُ الْمُرُورِ	Peringatan	:	إِنْتِبَاهٌ
Banyak	:	كَثِيرَةٌ	Mobil	:	سَيَّارَةٌ
Di samping	:	جَانِبٌ	Macam-macam	:	مُتَنَوِّعَةٌ
Daun pohon	:	وَرَقُ الْأَشْجَارِ	Pepohonan	:	أَشْجَارٌ
Rumput	:	أَعْشَابٌ	Di bawah	:	تَحْتَ

Jawablah pertanyaan di bawah ini.

١. كَيْفَ الشَّارِعُ؟
٢. مَاذَا فِي الشَّارِعِ؟
٣. مَا أَلْوَانُ إِشَارَةِ الْمُرُورِ؟ وَمَا مَعْنَاهَا؟
٤. هَلْ فِي الشَّارِعِ سَيَّارَاتٌ كَثِيرَةٌ؟
٥. مَاذَا جَانِبِ الشَّارِعِ؟ وَمَاذَا لَوْنُهُ؟

الْتَّرَاكِيْبُ



الإِسْمُ + الأَلْوَانُ (المُذَكَّرُ / المُوْنَّثُ)

1. Apabila benda atau objek yang disifati dengan warna itu berbentuk "muzakkar" (kata berjenis laki-laki) maka bentuk yang digunakan adalah warna untuk "muzakkar", contoh:

القَلَمُ أَسْوَدُ المَكْتَبُ أَيْضُ

2. Apabila benda atau objek yang disifati dengan warna itu berbentuk "mu'annas" (kata berjenis perempuan) maka warna "mu'annas", contoh:

الْكِرَاسَةُ بَيْضَاءُ - الصُّورَةُ خَضْرَاءُ

3. Jika sebelum kata benda *mu'annaṣ* itu didahului oleh kata لَوْنٌ, maka warna yang digunakan adalah dalam bentuk *muḏakkar*, karena warna tersebut mengikuti kata لَوْنٌ bukan kata benda yang diberi warna, contoh:

- الْكِتَابُ أَخْضَرُ - لَوْنُ الْكِتَابِ أَخْضَرُ
- السَّبُّورَةُ سَوْدَاءُ - لَوْنُ السَّبُّورَةِ أَسْوَدُ

التَّمْرِينَاتُ



A. Pilihlah jawaban yang benar.

1. إِشَارَةُ الْمُرُورِ لَوْنُهَا أَحْمَرٌ وَأَصْفَرٌ وَ...
أ. سَمْرَاءُ ب. أَخْضَرُ ج. سَوْدَاءُ د. سَوْدَاءُ
2. اللَّوْنُ ... مَعْنَاهُ مَمْنُوعُ الْمُرُورِ.
أ. الْأَحْمَرُ ب. صَفْرَاءُ ج. حَضْرَاءُ د. سَمْرَاءُ
3. اللَّوْنُ ... مَعْنَاهُ جَوَازُ الْمُرُورِ.
أ. حَمْرَاءُ ب. صَفْرَاءُ ج. الْأَخْضَرِ د. زَرْقَاءُ
4. لَوْنٌ ... مَعْنَاهُ الْإِنْتِبَاهُ.
أ. حَمْرَاءُ ب. الْأَصْفَرِ ج. حَضْرَاءُ د. بَيْضَاءُ
5. وَرَقُ الْأَشْجَارِ ...
أ. حَمْرَاءُ ب. خَضْرَاءُ ج. سَوْدَاءُ د. سَمْرَاءُ

B. Susunlah kalimat di bawah menjadi kalimat yang benar.

١. الْوَرْدَةَ - لَوْنٌ - أَحْمَرُ
٢. السَّمَاءِ - أَزْرَقُ - لَوْنٌ
٣. تَنْوْرَةً - سَمْرَاءِ - أَلْبَسُ
٤. أُمِّي - أَصْفَرُ - تَلْبَسُ - خِمَارُ
٥. يَشْتَرِي - الدَّرَاجَةَ - أَحْمَدُ - الْخَضْرَاءِ

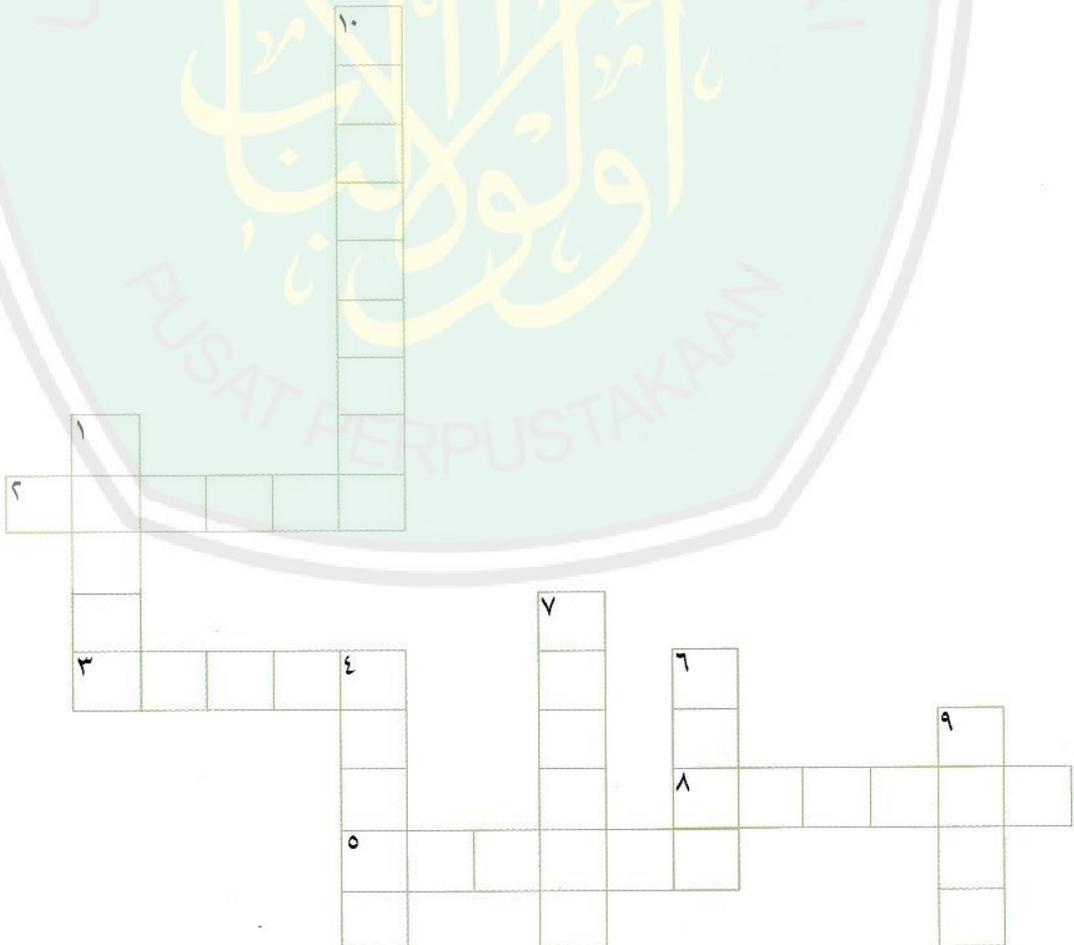
C. Pasangkan kalimat di kolom kanan dengan kalimat di kolom kiri.

أ. أَحْمَرٌ وَأَبْيَضٌ	١. إِشَارَةُ الْمُرُورِ مَعْنَاهَا جَوَازُ الْمُرُورِ
ب. بُيٌّ	٢. إِشَارَةُ الْمُرُورِ مَعْنَاهَا الْإِنْتِبَاهُ
ت. الْإِشَارَةُ الْخَضْرَاءِ	٣. إِشَارَةُ الْمُرُورِ مَعْنَاهَا مَمْنُوعُ الْمُرُورِ
ث. بَيْضَاءٌ وَحَمْرَاءُ	٤. لَوْنُ الْأَشْجَارِ
ج. أَبْيَضٌ	٥. لَوْنُ السَّمَاءِ
ح. أَزْرَقُ	٦. لَوْنُ الْأَرْضِ
خ. أَسْوَدٌ	٧. لَوْنُ الْأَعْشَابِ
د. أَحْضَرُ	٨. لَوْنُ الْقَلَمِ
ذ. الْإِشَارَةُ الْحَمْرَاءِ	٩. الْمَلَابِيسُ الرَّسْمِيَّةُ لِلْإِبْتِدَائِيَّةِ
ز. الْإِشَارَةُ الصَّفْرَاءِ	١٠. لَوْنُ عِلْمٍ إِنْدُونِيْسِيًّا

D. Terjemahkan kalimat berikut ke dalam bahasa Indonesia yang benar.

١. إِشَارَةُ الْمُرُورِ لَوْنُهَا أَحْمَرٌ وَأَصْفَرٌ وَأَخْضَرٌ
٢. التَّلَامِيذُ يَلْبَسُونَ الْمَلَابِسَ الرَّسْمِيَّةَ وَ لَوْنُهَا أبيضٌ وَ أَحْمَرٌ
٣. عِلْمٌ إندونيسيًا لَوْنُهُ أَحْمَرٌ وَ أبيضٌ
٤. جَانِبَ الشَّارِعِ أَشْجَارٌ، لَوْنُهَا بَيْضِيٌّ
٥. تَحْتَ الْأَشْجَارِ أَعْشَابٌ، لَوْنُهَا حَضْرَاءُ

E. Ujilah kemampuan hafalan *mufrādat*mu dengan mengisi teka-teki silang di bawah ini.





Mendatar:

٢. أَصْفَرُ - صَفْرَاءُ
٣. أَسْوَدُ - سَوْدَاءُ
٥. رَمَادِيٌّ - رَمَادِيَّةٌ
٨. أَعْشَابٌ

Menurun:

١. أَبْيَضُ - بَيْضَاءُ
٤. أَحْمَرُ - حَمْرَاءُ
٦. أَزْرَقُ - زَرْقَاءُ
٧. بُيِّيٌّ - بَيْيَّةٌ
٩. وَاسِعٌ
١٠. جَانِبٌ





Latihan Semester 1

I. Berilah tanda silang (X) pada huruf أ, ب, ج, د, atau هـ untuk jawaban yang paling benar!

١. الضُّيُوفُ يَدْخُلُونَ إِلَى

- أ. الْحَمَّامُ
ب. الْمَطْبَخُ
ج. غُرْفَةُ الْجُلُوسِ
د. غُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ

٢. أُحِبُّ الْمَذَاكِرَةَ فِي

- أ. غُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ
ب. الْمَطْبَخُ
ج. غُرْفَةُ الْجُلُوسِ
د. الْحَمَّامُ

٣. الْمَرْهَرِيَّةُ فِي

- أ. الْمَطْبَخُ
ب. الْحَمَّامُ
ج. غُرْفَةُ الْجُلُوسِ
د. غُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ

٤. ... بَيْتِي (ini)

- أ. هَذِهِ
ب. تِلْكَ
ج. هَذَا
د. لَيْسَ

٥. غُرْفَةُ الْجُلُوسِ (Bagus)

- أ. صَغِيرٌ
ب. جَمِيلَةٌ
ج. قَبِيحَةٌ
د. كَثِيرٌ

٦. أَضْعُ الْكُتُبِ وَ الْكُرَاسَاتِ وَ الْقَامُوسَ وَ الْمَجَلَّاتِ فِي

- أ. الرَّقِّ
ب. الْكُرْبِيِّ
ج. مِنْصَدَةٍ
د. مَفْرَشٍ

٧. أَذَاكِرُ... كُلِّ يَوْمٍ فِي عُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ

- أ. الدُّرُوسَ
ب. التَّلْفَازَ
ج. الْمِنْصَدَةَ
د. الْمَشْيَ

٨. الْحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ وَ

- أ. وَاسِعَةٌ
ب. وَاسِعٌ
ج. ضَيِّقَةٌ
د. ضَيِّقٌ



٩. مَا هَذِهِ؟ هَذِهِ

- أ. شَجَرَةُ الْوَرْدَةِ
ب. شَجَرَةُ الْيَاسْمِينِ
ج. شَجَرَةُ الْبُرْتُقَالِ
د. شَجَرَةُ الْمَوْزِ

١٠. حَوْلَ الْحَدِيقَةِ

- أ. أَسْمَاكٌ
ب. أَشْجَارٌ
ج. سُورٌ
د. بَرَكَةٌ

١١. فِي الْحَدِيقَةِ... وَ الْبَرَكَةُ

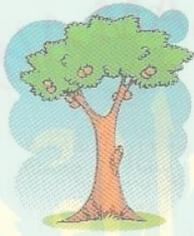
- أ. كِتَابٌ
ب. قَلَمٌ
ج. الْأَشْجَارُ
د. كُرَّاسَةٌ



١٢. فِي وَسْطِ الْحَدِيقَةِ

- أ. أَسْمَاكُ
ب. أَشْجَارُ
ج. سُورٌ
د. بِرْكَةٌ

١٣. مَا هَذِهِ؟ هَذِهِ



- أ. شَجَرَةُ الْوَرْدَةِ
ب. شَجَرَةُ الْمَوْزِ
ج. شَجَرَةُ الْبُرْتُقَالِ
د. شَجَرَةُ النَّارَجِيلِ

١٤. الْهَوَاءُ فِي الْحَدِيقَةِ

- أ. صَافٍ
ب. وَسِخٌ
ج. بَرِيدٌ
د. حَارٌّ

١٥. الْأَسْمَاكُ فِي

- أ. الْأَشْجَارِ
ب. الْبِرْكَةِ
ج. السُّورِ
د. الْأَعْشَابِ

١٦. ... حَدِيقَةٌ

- أ. لَيْسَ
ب. هَذَا
ج. ذَلِكَ
د. هَذِهِ

١٧. ... شَارِعٌ

- أ. تِلْكَ
ب. هَذِهِ
ج. ذَلِكَ
د. نَعَمْ

١٨. أَلْوَانُ السَّيَّارَاتِ فِي الشَّارِعِ

- أ. مَتَّنَوَعٌ
ب. مُزْدَحِمٌ
ج. مُتَّنَوَعَةٌ
د. قَلِيلٌ

١٩. إِشَارَةُ الْمُرُورِ بِلَوْنٍ ... مَعْنَاهُ جَوَازُ الْمُرُورِ

- أ. أَحْمَرٍ
ب. أَصْفَرٍ
ج. أَخْضَرٍ
د. أَسْوَدٍ

٢٠. اللَّوْنُ ... فِي إِشَارَةِ الْمُرُورِ مَعْنَاهُ مَمْنُوعُ الْمُرُورِ

- أ. سَوْدَاءٍ
ب. صَفْرَاءٍ
ج. حَضْرَاءٍ
د. الْأَحْمَرِ

٢١. تَلَامِيذُ الْإِبْتِدَائِيَّةِ يَلْبَسُونَ الْمَلَابِسَ الرَّسْمِيَّةَ

- أ. زَرْقَاءٍ
ب. حَمْرَاءٍ
ج. الْبَيْضَاءِ وَالْحَمْرَاءِ
د. حَضْرَاءٍ

٢٢. لَوْنُ عِلْمٍ إِنْدُونِيْسِيًّا

- أ. أَحْمَرٍ وَ أَبْيَضٍ
ب. أَصْفَرٍ
ج. أَسْوَدٍ وَ أَبْيَضٍ
د. أَخْضَرٍ

٢٣. لَوْنُ الْأَعْشَابِ

- أ. بَيْضَاءٍ
ب. رَمَدِيٌّ
ج. أَخْضَرُ
د. سَوْدَاءُ



٢٤

- أ. أَحْمَرُ
ب. أَسْوَدُ
ج. أَزْرَقُ
د. أَصْفَرُ



٢٥

ج. أبيض

د. أحمر

أ. أخضر

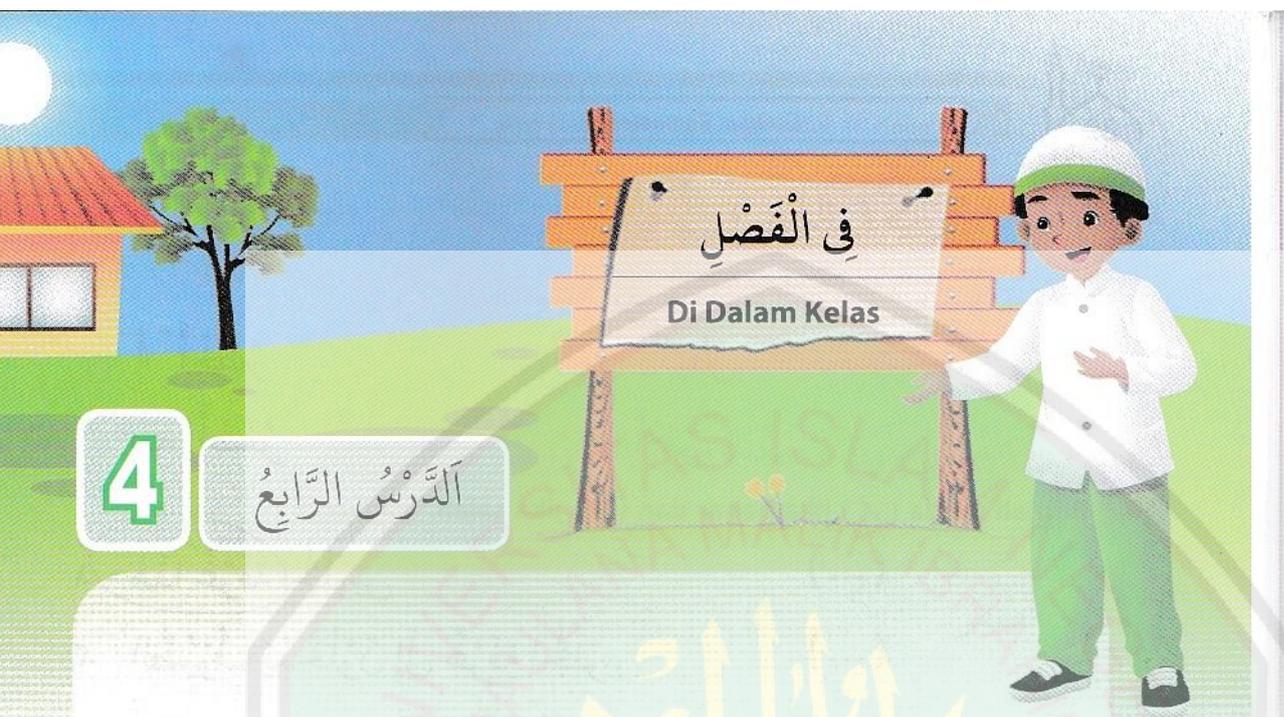
ب. أصفر

II. Berilah tanda (✓) jika benar dan (X) jika salah.

١. هَذَا عُرْفَةُ الْجُلُوسِ (...)
٢. الضُّيُوفُ يَدْخُلُونَ إِلَى عُرْفَةِ الْجُلُوسِ (...)
٣. أَذَاكِرُ الدَّرُوسِ فِي عُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ (...)
٤. الْمَزْهَرِيَّةُ فِي عُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ (...)
٥. عُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ مُرْتَبَةٌ وَنَظِيفَةٌ (...)
٦. الْحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ وَوَأَسَعَةٌ (...)
٧. حَوْلَ الْحَدِيقَةِ نَارٌ (...)
٨. لَوْنُ عِلْمٍ إِنْدُونِيْسِيًّا أَحْمَرٌ وَأَبْيَضٌ (...)
٩. الْأَعْشَابُ حَمْرَاءُ (...)
١٠. اللَّوْنُ ... فِي إِشَارَةِ الْمُرُورِ مَعْنَاهُ مَمْنُوعُ الْمُرُورِ (...)

III. Terjemahkan ke dalam bahasa Indonesia yang benar.

١. الضُّيُوفُ يَدْخُلُونَ إِلَى عُرْفَةِ الْجُلُوسِ
٢. أَذَاكِرُ الدَّرُوسِ كُلِّ يَوْمٍ فِي عُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ
٣. الْحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ وَوَأَسَعَةٌ
٤. عِلْمٌ إِنْدُونِيْسِيًّا أَحْمَرٌ وَأَبْيَضٌ
٥. تَلَامِيذُ الْإِبْتِدَائِيَّةِ يَلْبَسُونَ الْمَلَابِسَ الرَّسْمِيَّةَ الْبَيْضَاءَ وَالْحَمْرَاءَ



4

الدَّرْسُ الرَّابِعُ

Materi Pembahasan

- الْقِرَاءَةُ
- الْعِبَارَاتُ الْجَدِيدَةُ
- التَّرَاكِيِبُ
- الْحَوَارُ
- التَّمْرِيْنَاتُ
- التَّمْرِيْنَاتُ

Gramatikal Bahasa Arab

- الْمُبْتَدَأُ وَالْخَبَرُ

Indikator Pencapaian Siswa

1. Meyakini bahwa bahasa Arab adalah anugerah dari Allah swt.
2. Membiasakan diri untuk selalu berbahasa Arab.
3. Memperbanyak pembendaharaan kata bahasa Arab (*mufradāt*).
4. Siswa mampu melakukan percakapan sehari-hari dengan bahasa Arab.
5. Siswa mampu melafalkan bacaan-bacaan bahasa Arab dengan intonasi yang benar.
6. Siswa mampu menjawab pertanyaan dalam bahasa Arab.
7. Siswa mampu memahami gramatikal bahasa Arab secara menyeluruh.
8. Siswa mampu berdialog sederhana dengan gramatikal bahasa Arab yang benar.
9. Siswa mampu menulis ungkapan-ungkapan dalam bahasa Arab dengan benar.

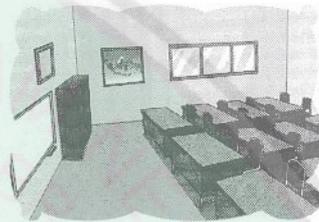
الْمَبَارَاتُ الْجَدِيدَةُ



Dengar dan ikuti bacaan gurumu.



سَبُورَةٌ



فَصْلٌ



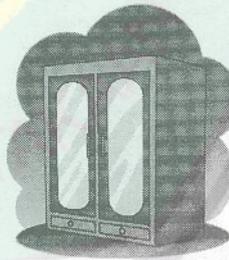
كُرْسِيٌّ



مَكْتَبٌ



خَرِيْطَةٌ



خَزَانَةٌ



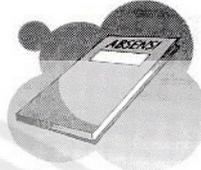
تَلْمِيذٌ



أُسْتَاذٌ



طَلَّاسَةٌ / مَمْسَحَةٌ سَبُّورَةٌ



كَشَفُ الْغِيَابِ / الْحُضُورِ



أُسْتَاذَةٌ



تَلْمِيذَةٌ

الْحَوَارِ



Baca dan praktikkanlah percakapan berikut bersama dengan temanmu.

الْحَوَارِ الْأَوَّلُ



الْأُسْتَاذُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا تَلَامِيذُ!

التَّلَامِيذُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ يَا أُسْتَاذُ.

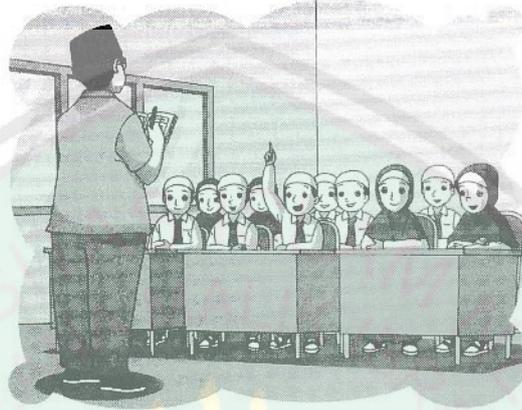
الْأُسْتَاذُ : كَيْفَ حَالِكُمْ؟

التَّلَامِيذُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ بِخَيْرٍ يَا أُسْتَاذُ.

الْأُسْتَاذُ : قَبْلَ بَدَايَةِ الدَّرْسِ، هَيَّا بِنَا نَقْرَأُ الدُّعَاءَ مَعًا.

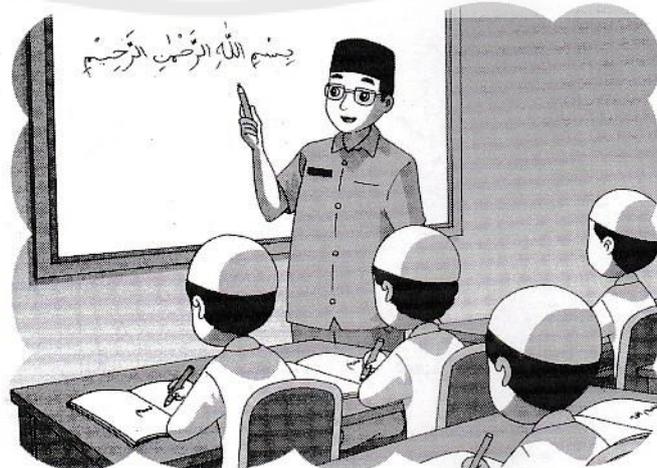
التَّلَامِيذُ : نَعَمْ، يَا أُسْتَاذُ.

الحوار الثاني



الأستاذُ : أريدُ أن أقرأَ كَشَفَ الحُضُورِ.
 التلاميذُ : تَقْضَلُ يَا أُسْتَاذُ.
 الأستاذُ : مَنْ أَذْكَرُ اسْمَهُ فَلْيَقُلْ "حَاضِرٌ"
 التلاميذُ : حَاضِرٌ يَا أُسْتَاذُ.
 الأستاذُ : سَلِيمَانُ !
 التلاميذُ : حَاضِرٌ يَا أُسْتَاذُ.
 الأستاذُ : زَيْنَبُ !
 التلاميذُ : هِيَ مَرِيضَةٌ يَا أُسْتَاذُ.

الحوار الثالث





الْأُسْتَاذُ : أُرِيدُ أَنْ أَكْتُبَ الدَّرْسَ فِي السَّبُّورَةِ، صَعُوا الْكُتُبَ وَ الْكُرَّاسَاتِ عَلَى مَكَاتِبِكُمْ.

التَّلَامِيذُ : نَعَمْ، يَا أُسْتَاذُ.

الْأُسْتَاذُ : أَكْتُبُوا الدَّرْسَ فِي كُرَّاسَاتِكُمْ.

التَّلَامِيذُ : نَعَمْ، يَا أُسْتَاذُ.

الْأُسْتَاذُ : هَلْ فَهِمْتُمُ الدَّرْسَ يَا تَلَامِيذُ؟

التَّلَامِيذُ : لَمْ نَفْهَمْ يَا أُسْتَاذُ.

الْأُسْتَاذُ : أُرِيدُ أَنْ أَشْرَحَ الدَّرْسَ مَرَّةً أُخْرَى وَاسْمَعُوا جَيِّدًا.

التَّلَامِيذُ : نَعَمْ، يَا أُسْتَاذُ.

الْأُسْتَاذُ : هَلْ فَهِمْتُمُ الدَّرْسَ؟

التَّلَامِيذُ : نَعَمْ، فَهَمْنَا.

الْأُسْتَاذُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ.

التَّحْرِيضَاتُ



Lengkapilah titik-titik di bawah ini dengan jawaban yang benar.

التَّحْرِيضُ الْأَوَّلُ

الْأُسْتَاذُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا ...!

التَّلَامِيذُ : ... يَا أُسْتَاذُ.

الْأُسْتَاذُ : كَيْفَ ...؟

التَّلَامِيذُ : يَا أُسْتَاذُ.

الْأُسْتَاذُ : قَبْلَ بَدَايَةِ الدَّرْسِ ، هَيَّأْنَا ... مَعًا.

التَّلَامِيذُ : نَعَمْ ، يَا

التَّمْرِينُ الثَّانِي

الْأُسْتَاذُ : أُرِيدُ أَنْ أَقْرَأَ....

التَّلَامِيذُ : ... يَا أُسْتَاذُ.

الْأُسْتَاذُ : مَنْ ... اسْمُهُ فَلْيَقُلْ "...."

التَّلَامِيذُ : ... يَا أُسْتَاذُ.

الْأُسْتَاذُ : سَلِيمَانُ !

التَّلَامِيذُ : ... يَا أُسْتَاذُ.

الْأُسْتَاذُ : زَيْنَبُ !

التَّلَامِيذُ : هِيَ ... يَا أُسْتَاذُ.

التَّمْرِينُ الثَّالِثُ

الْأُسْتَاذُ : أُرِيدُ أَنْ ... الدَّرْسَ فِي السَّبُورَةِ، ... وَ الْكُرَاسَاتِ عَلَى

التَّلَامِيذُ : ... يَا أُسْتَاذُ.

الْأُسْتَاذُ : ... الدَّرْسَ فِي

التَّلَامِيذُ : ... يَا أُسْتَاذُ.

الْأُسْتَاذُ : هَلْ ... الدَّرْسَ يَا ... ؟

التَّلَامِيذُ : لَمْ ... يَا أُسْتَاذُ.

الْأُسْتَاذُ : أُرِيدُ أَنْ ... مَرَّةً أُخْرَى ... جَيِّدًا.

التَّلَامِيذُ : ... يَا أُسْتَاذُ.

الْأُسْتَاذُ : هَلْ ... الدَّرْسَ ؟

التَّلَامِيذُ : نَعَمْ،

الْأُسْتَاذُ : أَحْمَدُ لِلَّهِ.



Bacalah teks di bawah ini dengan bacaan yang baik dan benar.

فِي الْفَصْلِ

هَذَا فَصْلٌ. الْفَصْلُ وَاسِعٌ وَنَظِيفٌ. فِي الْفَصْلِ أُسْتَاذٌ وَتَلَامِيذٌ. السَّبُورَةُ طَوِيلَةٌ. وَالْمَكْتَبُ قَصِيرٌ. الْأُسْتَاذُ يَكْتُبُ الدَّرْسَ فِي السَّبُورَةِ. وَالتَّلَامِيذُ يَكْتُبُونَ الدَّرْسَ فِي كُرَاسَاتِهِمْ. الْكِتَابُ وَالْكُرَاسَةُ عَلَى الْمَكْتَبِ. الْأُسْتَاذُ يَقِفُ بَيْنَ السَّبُورَةِ وَالتَّلَامِيذِ. الْأُسْتَاذُ يَشْرَحُ الدَّرْسَ وَالتَّلَامِيذُ يَسْمَعُونَهُ جَيِّدًا. فِي الْفَصْلِ خَرِيْطَةٌ. الْخَرِيْطَةُ جَمِيْلَةٌ.

Baca dan hafalkan mufradat di bawah.

Luas	:	وَاسِعٌ	Menerangkan	:	شَرَحَ - يَشْرَحُ
Berdiri	:	يَقِفُ	Bersih	:	نَظِيفٌ
Di antara	:	بَيْنَ	Dengan baik	:	جَيِّدًا
Bagus	:	جَمِيْلَةٌ	Panjang	:	طَوِيلَةٌ
Mendengarkan	:	سَمِعَ - يَسْمَعُ	Pendek	:	قَصِيرٌ

Jawablah pertanyaan-pertanyaan di bawah ini.

١. كَيْفَ الْفَصْلُ ؟
٢. مَنْ فِي الْفَصْلِ ؟
٣. هَلِ السَّبُورَةُ طَوِيلَةٌ ؟
٤. هَلِ الْأُسْتَاذُ وَاقِفٌ بَيْنَ السَّبُورَةِ وَالتَّلَامِيذِ ؟
٥. أَيْنَ الْخَرِيْطَةُ ؟



المُبْتَدَأُ وَ الخَبْرُ

1. *Mubtada'* (المُبْتَدَأُ) yaitu subjek (pokok kalimat)
2. *Khabar* (الخَبْرُ) (yaitu predikat (keterangan)
3. Pada dasarnya *mubtada'* (المُبْتَدَأُ) selalu berada di awal kalimat dan *khabar* (الخَبْرُ) selalu mengiri *mubtada'*.
4. Sebagaimana kalimat terbagi *muḥakkak* (berjenis laki-laki) dan *mu'annaṣ* (berjenis perempuan), maka *khabar* (الخَبْرُ) mengikuti *mubtada'* (المُبْتَدَأُ) dalam segi *muḥakkak* dan *mu'annaṣ*.
5. Apabila *mubtada'* (المُبْتَدَأُ) *muḥakkak* maka *khabar* (الخَبْرُ) juga *muḥakkak*.
6. Apabila *mubtada'* (المُبْتَدَأُ) *mu'annaṣ* maka *khabar* (الخَبْرُ) juga *mu'annaṣ*.
7. Contoh:

الخَبْرُ	المُبْتَدَأُ
طَوِيلٌ	المَكْتَبُ
وَاسِعَةٌ	المَدْرَسَةُ
نَظِيفَةٌ	المَكْتَبَةُ



A. Pilihlah jawaban yang benar.

١. ... الفَصْلِ أُسْتَاذٌ وَتَلَامِيذٌ
 - أ. عَلَى
 - ب. فِي
 - ج. أَمَامَ
 - د. وَرَاءَ
٢. الفَصْلُ ...
 - أ. وَاسِعَةٌ
 - ب. وَاسِعٌ
 - ج. قَصِيرٌ
 - د. نَظِيفَةٌ

٣. السَّبُورَةُ
 أ. قَصِيرٌ ب. وَنْظِيفٌ ج. طَوِيلَةٌ د. وَاسِعٌ
٤. الأُسْتَاذُ ... أَمَامَ التَّلَامِيذِ
 أ. نَائِمٌ ب. مَاثِرٌ ج. جَالِسَةٌ د. وَاقِقٌ
٥. الخَرِيْطَةُ
 أ. جَمِيْلَةٌ ب. قَبِيْحٌ ج. جَمِيْلٌ د. قَصِيْرٌ

B. Susunlah kata-kata berikut menjadi kalimat yang benar.

١. الفَصْلِ - التَّلَامِيْذُ - فِي - الأُسْتَاذُ - وَ
 ٢. وَاسِعٌ - وَ - الفَصْلِ - نَظِيْفٌ
 ٣. يَكْتُبُ - السَّبُورَةَ - الأُسْتَاذُ - الدَّرْسَ - فِي
 ٤. الفَصْلِ - فِي - خَرِيْطَةٌ
 ٥. يَشْرَحُ - الأُسْتَاذُ - الدَّرْسَ

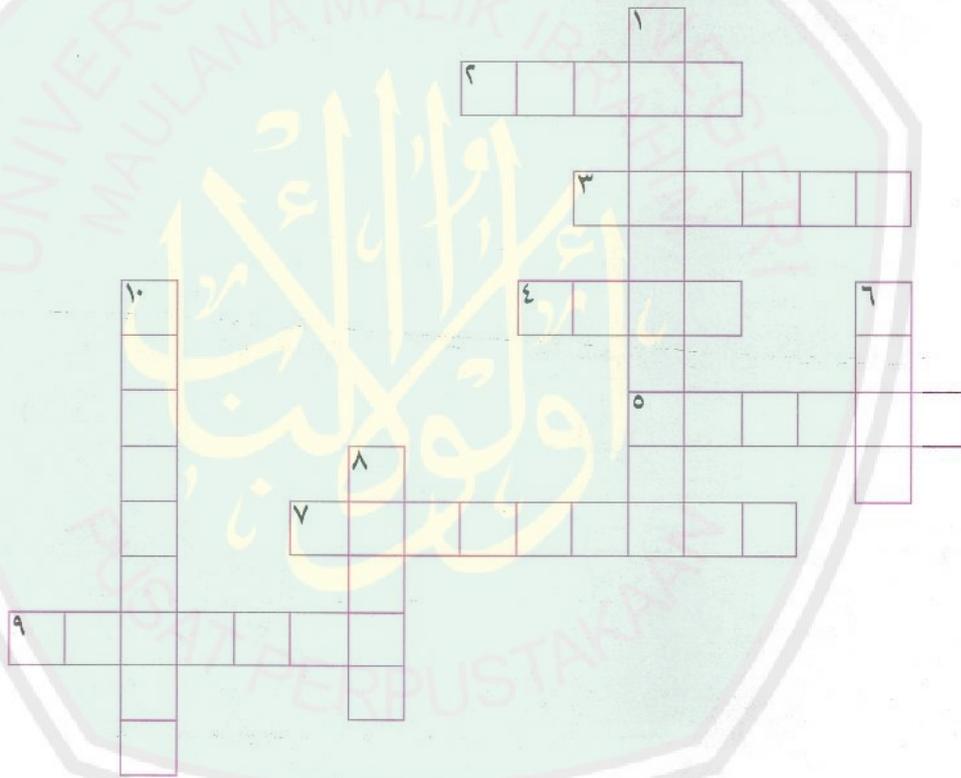
C. Pasangkan kata di sebelah kanan dengan kata di sebelah kiri.

قَصِيْرٌ	١. الخَرِيْطَةُ
يَقِفُ	٢. المَكْتُبُ
طَوِيْلَةٌ	٣. الفَصْلُ
جَمِيْلَةٌ	٤. الأُسْتَاذُ ... أَمَامَ التَّلَامِيْذِ
وَاسِعٌ	٥. السَّبُورَةُ

D. Terjemahkan kalimat berikut ke dalam bahasa Arab.

1. Di kelas ada guru dan murid-murid.
2. Kelas luas dan bersih.
3. Murid-murid menulis pelajaran di buku tulis mereka.
4. Guru berdiri di antara murid-murid dan papan tulis.
5. Guru menulis pelajaran di papan tulis.

E. Ujilah kemampuan hafalan *mufradāt* kamu dengan mengisi teka-teki silang di bawah ini.



Mendatar:

Menurun:

- | | |
|----------------------|---------------|
| ۲. فَضْلٌ | ۱. سَبُورَةٌ |
| ۳. مَقْعَدٌ | ۶. أَسْتَاذٌ |
| ۴. خَرِيْطَةٌ | ۸. تَلْمِيْذٌ |
| ۵. خِزَانَةٌ | ۱۰. دَرْسٌ |
| ۷. كَشْفُ الْغِيَابِ | |
| ۹. يَقِفُ | |

فِي مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ

Di Perpustakaan Sekolah



5

الدَّرْسُ الْخَامِسُ

Materi Pembahasan

- الْقِرَاءَةُ
- الْعِبَارَاتُ الْجَدِيدَةُ
- الْحَوَارُ
- التَّرَاكِيِبُ
- التَّمْرِيْنَاتُ
- التَّمْرِيْنَاتُ

Gramatikal Bahasa Arab

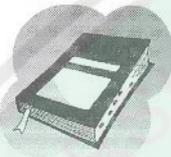
- مُبْتَدَأٌ مُؤَخَّرٌ / خَبَرٌ مُقَدَّمٌ
(ظَرْفُ الْمَكَانِ)

Indikator Pencapaian Siswa

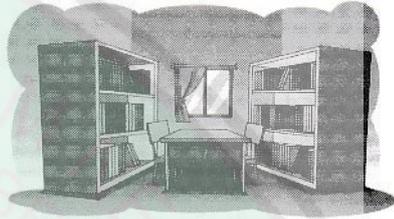
1. Meyakini bahwa bahasa Arab adalah anugerah dari Allah swt.
2. Membiasakan diri untuk selalu berbahasa Arab.
3. Memperbanyak pembendaharaan kata bahasa Arab (*mufradāt*).
4. Siswa mampu melakukan percakapan sehari-hari dengan bahasa Arab.
5. Siswa mampu melafalkan bacaan-bacaan bahasa Arab dengan intonasi yang benar.
6. Siswa mampu menjawab pertanyaan dalam bahasa Arab.
7. Siswa mampu memahami gramatikal bahasa Arab secara menyeluruh.
8. Siswa mampu berdialog sederhana dengan gramatikal bahasa Arab yang benar.
9. Siswa mampu menulis ungkapan-ungkapan dalam bahasa Arab dengan benar.

الْمِثَارَاتُ الْحَرِيدَةُ

Dengar dan ikuti bacaan gurumu.



قَامُوسٌ



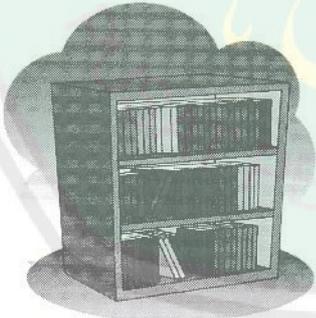
مَكْتَبَةُ الْمَدْرَسَةِ



خَرِيْطَةٌ



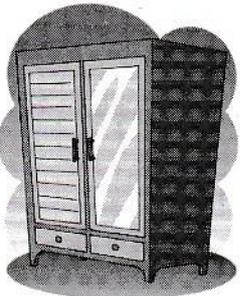
مَجَلَّةٌ



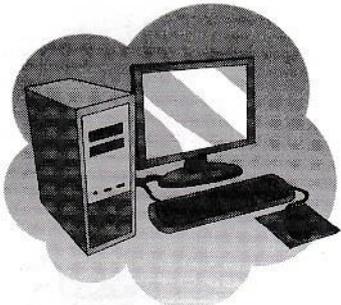
رَافِعٌ



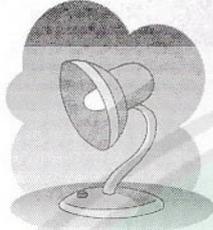
جَرِيْدَةٌ



خِزَانَةٌ



كُْمْبِيُوْتَرٌ



مِصْبَاحٌ



مَكْتَبٌ

الْحَوَارِ



Baca dan praktikkanlah percakapan berikut bersama dengan temanmu.

الْحَوَارِ الْأَوَّلُ



حِلْمَانُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا سَلْمَانُ.

سَلْمَانُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ يَا حِلْمَانُ.

حِلْمَانُ : هَيَّا بِنَا نَذْهَبُ إِلَى مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ.

سَلْمَانُ : أَيْنَ الْمَكْتَبَةُ ؟

حِلْمَانُ : الْمَكْتَبَةُ خَلْفَ الْفَصْلِ.

سَلْمَانُ : مَاذَا فِي الْمَكْتَبَةِ ؟

حِلْمَانُ : فِي الْمَكْتَبَةِ كُتُبٌ وَ جَرِيدَةٌ وَ مَجَلَّةٌ وَ قَامُوسٌ وَ خَرِيْطَةٌ وَ كُمْبِيُوْتِرُ
وَ عَيْرُ ذَلِكَ.

سَلْمَانُ : هَيَّا بِنَا نَذْهَبُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ الْآنَ.

الْحَوَارُ الثَّانِي



حِلْمَانُ : تِلْكَ كُتُبُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

سَلْمَانُ : تَحْتَ كُتُبِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ كُتُبُ التَّارِيخِ.

حِلْمَانُ : هَذِهِ كُتُبُ اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيْسِيَّةِ.

سَلْمَانُ : فَوْقَ كُتُبِ اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيْسِيَّةِ كُتُبُ الْحَدِيثِ.

حِلْمَانُ : وَ هُنَا كُتُبُ التَّفْسِيْرِ.

سَلْمَانُ : تَحْتَ كُتُبِ التَّفْسِيْرِ كُتُبُ الْفِقْهِ.

حِلْمَانُ : جَانِبَ الرِّفِّ جَرِيدَةٌ.

سَلْمَانُ : أَمَامَ الْخِزَانَةِ مَكْتَبٌ.

حِلْمَانُ : فَوْقَ الْمَكْتَبِ مِصْبَاحٌ.

سَلْمَانُ : خَلْفَ الْمَكْتَبِ كُمْبِيُوْتِرُ.

التَمْرِينَات



Lengkapilah titik-titik di bawah ini dengan jawaban yang benar.

التَّمْرِينُ الْأَوَّلُ

- حِلْمَانُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا ...
 سَلْمَانُ : ... يَا حِلْمَانُ.
 حِلْمَانُ : هَيَّا بِنَا ... إِلَى مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ.
 سَلْمَانُ : أَيْنَ ... ؟
 حِلْمَانُ : الْمَكْتَبَةُ ... الْفَصْلِ.
 سَلْمَانُ : ... فِي الْمَكْتَبَةِ ؟
 حِلْمَانُ : فِي الْمَكْتَبَةِ ... وَ جَرِيدَةٌ وَ مَجَلَّةٌ وَ ... وَ خَرِيْطَةٌ وَ ... وَ غَيْرُ ذَلِكَ.
 سَلْمَانُ : هَيَّا بِنَا نَذْهَبُ إِلَى ... الْآنَ.

التَّمْرِينُ الثَّانِي

- حِلْمَانُ : تِلْكَ كُتُبٌ ...
 سَلْمَانُ : تَحْتَ كُتُبِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ...
 حِلْمَانُ : ... كُتُبِ اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ.
 سَلْمَانُ : ... كُتُبِ اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ ...
 حِلْمَانُ : وَ هُنَا ...
 سَلْمَانُ : تَحْتَ ... كُتُبِ الْفِقْهِ.

حِلْمَانُ : جَانِبَ ... جَرِيدَةً.

سَلْمَانُ : ... الحِزَانَةُ مَكْتَبٌ.

حِلْمَانُ : فَوْقَ الْمَكْتَبِ ...

سَلْمَانُ : ... الْمَكْتَبِ ...

الْقِرَاءَةُ



Bacalah teks di bawah ini dengan bacaan yang baik dan benar.

فِي مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ

تِلْكَ مَكْتَبَةُ الْمَدْرَسَةِ. مَكْتَبَةُ الْمَدْرَسَةِ مُرْتَبَةٌ. خَلْفَ الْفُضْلِ مَكْتَبَةُ الْمَدْرَسَةِ. فِيهَا كُتُبٌ وَ مَجَلَّاتٌ وَ جَرَائِدٌ وَ قَامُوسٌ وَ خَرِيْطَةٌ وَ كُمْبِيُوْتَرٌ وَ غَيْرُ ذَلِكَ. الْكُتُبُ وَالْقَامُوسُ وَ الْمَجَلَّاتُ فِي الرَّفِّ. جَانِبَ الرَّفِّ جَرِيدَةٌ. فَوْقَ الْمَكْتَبِ مِصْبَاحٌ.

وَ فِي الرَّفِّ كُتُبٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا: كُتُبُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَ كُتُبُ الْفِقْهِ وَ كُتُبُ التَّارِيخِ وَ كُتُبُ التَّفْسِيرِ وَ كُتُبُ الْحَدِيثِ وَ غَيْرُ ذَلِكَ.

Baca dan hafalkan mufradat di bawah.

Rapi	:	مُرْتَبَةٌ	Di samping	:	جَانِبَ
Buku bahasa Arab	:	كُتُبُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ	Di belakang	:	خَلْفَ
Banyak	:	كَثِيرَةٌ	Di atas	:	فَوْقَ
Buku sejarah	:	كُتُبُ التَّارِيخِ	Di bawah	:	تَحْتَ

Jawablah pertanyaan berikut ini.

١. هَلْ مَكْتَبَةُ الْمَدْرَسَةِ مُرْتَبَةٌ؟
٢. أَيْنَ الْمَكْتَبَةُ؟
٣. مَاذَا فِي مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ؟
٤. مَاذَا فَوْقَ الْمَكْتَبِ؟
٥. هَلْ وَرَاءَ الرَّفِّ جَرِيدَةٌ؟

التَّرَاكِيِبُ



مُبْتَدَأٌ مُؤَخَّرٌ / خَبَرٌ مُقَدَّمٌ (ظَرْفُ الْمَكَانِ)

1. Dalam kondisi tertentu *mubtada'* (المُبْتَدَأُ) bisa berada setelah *khobar* (الْخَبَرُ) atau disebut *mubtada' muakhkhar/mubtada'* yang diakhirkan (مُبْتَدَأٌ مُؤَخَّرٌ) atau *khobar* yang didahulukan (خَبَرٌ مُقَدَّمٌ)
2. *Khobar* (خَبَرٌ) yang berada di awal kalimat, bisa berupa *jār majrūr* (جَارٌ مَجْرُورٌ) atau *ḍarful makān* (ظَرْفُ الْمَكَانِ)
3. *Ḍarful makān* (ظَرْفُ الْمَكَانِ) adalah kata yang menunjukkan letak sesuatu, atau kata tunjuk yang digunakan ketika menunjuk tempat atau posisi, seperti: خَلْفَ، فَوْقَ، تَحْتَ، جَانِبَ
4. Apabila setelah *ḍarful makān* (ظَرْفُ الْمَكَانِ) ada kata /isim (إِسْمٌ) maka kata /isim (إِسْمٌ) tersebut berharakat kasrah atau berbentuk *majrūr*
5. Contoh

مُبْتَدَأٌ مُؤَخَّرٌ	خَبَرٌ مُقَدَّمٌ (ظَرْفُ الْمَكَانِ)
مَكْتَبَةٌ	خَلْفَ (الْفَصْلِ)
كُتُبُ التَّارِيخِ	تَحْتَ (كُتُبِ التَّفْسِيرِ)

مُبْتَدَأٌ مُؤَخَّرٌ	خَبَرٌ مُقَدَّمٌ (ظَرْفُ الْمَكَانِ)
مِصْبَاحٌ	(فَوْقَ) الْمَكْتَبِ
جَرِيدَةٌ	(جَانِبَ) الرَّفِّ

التَّحْرِيكاتُ



A. Pilihlah jawaban yang benar.

١. ... مَكْتَبَةُ الْمَدْرَسَةِ
أ. هَذَا ب. تِلْكَ ج. لَيْسَ د. ذَلِكَ
٢. مَكْتَبَةُ الْمَدْرَسَةِ
أ. قَبِيحٌ ب. مُرْتَبٌ ج. مُرْتَبَةٌ د. وَاسِعٌ
٣. الْكُتُبُ وَالْقَامُوسُ وَالْمَجَلَّاتُ فِي
أ. الرَّفِّ ب. كُمْبِيُوتِرٍ ج. الْحَدِيقَةِ د. الْحَمَّامِ
٤. ... الرَّفِّ جَرِيدَةٌ
أ. خَلْفَ ب. أَمَامَ ج. فَوْقَ د. جَانِبَ
٥. ... كُتُبُ التَّفْسِيرِ كُتُبُ الْفِقْهِ
أ. تَحْتَ ب. جَانِبَ ج. خَلْفَ د. فَوْقَ

B. Pasangkan kalimat di sebelah kanan dengan kata di sebelah kiri.

أَمَامَ	١. الْمَكْتَبَةُ ... الْفَصْلِ
خَلْفَ	٢. ... كُتِبَ اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ كُتُبُ التَّارِيخِ
فَوْقَ	٣. ... الْمَكْتَبِ مِصْبَاحُ
جَانِبَ	٤. ... الْخِزَانَةِ مَكْتَبٌ
تَحْتَ	٥. ... الرَّفِّ جَرِيدَةٌ

C. Susunlah kata berikut menjadi kalimat yang benar.

١. فِي - الْكُتُبُ - الْخِزَانَةِ

٢. الْمَكْتَبِ - قَامُوسٌ - عَلَى

٣. مَرْتَبَةٌ - مَكْتَبَةُ الْمَدْرَسَةِ

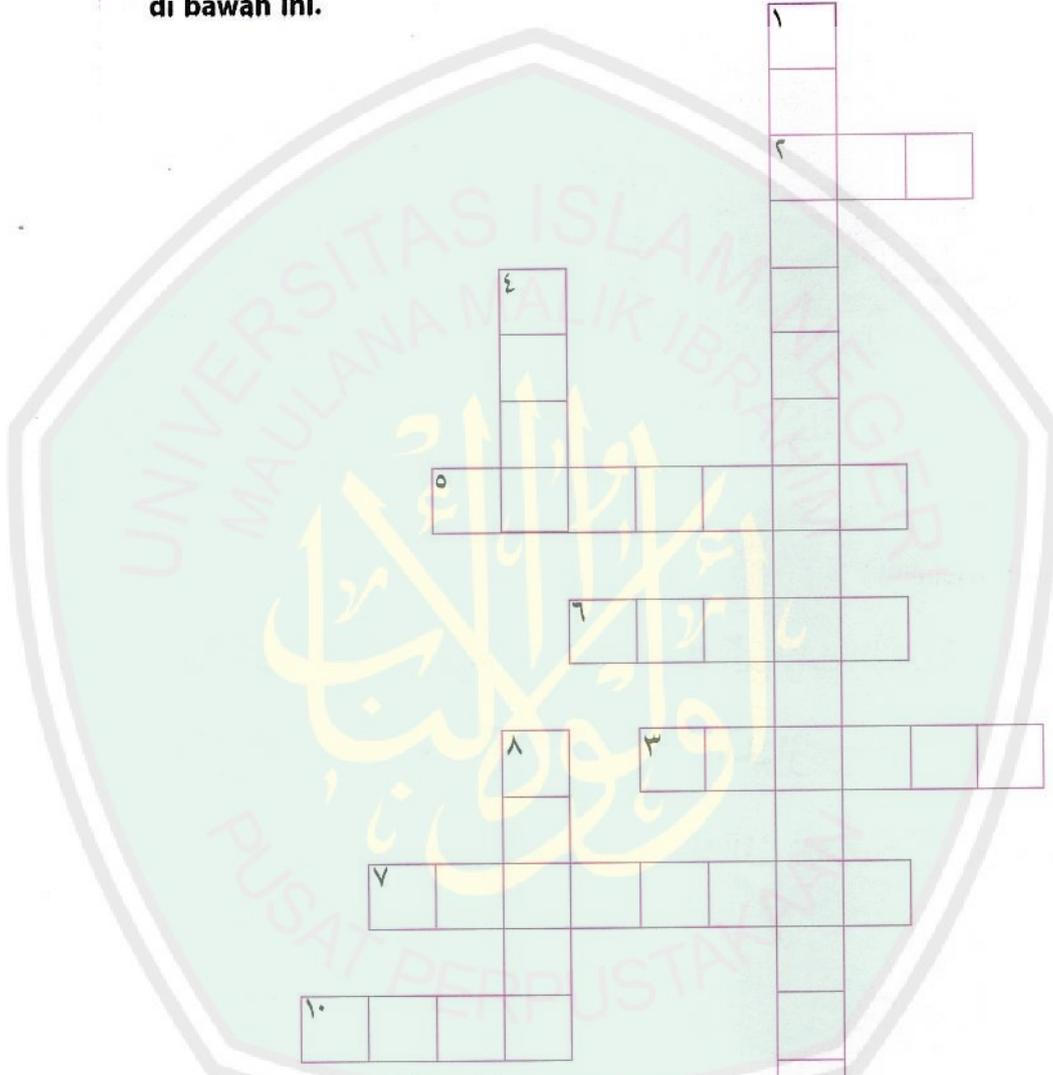
٤. الْفَصْلِ - مَكْتَبَةُ الْمَدْرَسَةِ - خَلْفَ

٥. فِي - كَثِيرَةٌ - كُتُبٌ - الرَّفِّ

D. Terjemahkan ke dalam bahasa Arab yang benar.

1. Perpustakaan sekolah di belakang kelas
2. Perpustakaan sekolah rapi.
3. Buku-buku, kamus dan majalah di dalam rak.
4. Di bawah buku bahasa Arab adalah buku sejarah.
5. Lampu di atas bangku.

E. Ujilah kemampuan hafalan *mufrādat* kamu dengan mengisi teka-teki silang di bawah ini.



Mendatar:

- ٢. رَفٌّ
- ٣. كَثِيرَةٌ
- ٥. مَجَلَّةٌ
- ٦. جَرِيدَةٌ
- ٧. كُمْبِيُوتِرٌ
- ٩. مُرْتَبَةٌ
- ١٠. كِتَابٌ

Menurun:

- ١. مَكْتَبَةُ الْمَدْرَسَةِ
- ٤. خَرِيْطَةٌ
- ٨. مِصْبَاحٌ

فِي مَكْتَبَةِ الْأَدَوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ

Di Toko Alat Tulis
Sekolah

6

الدَّرْسُ السَّادِسُ

Materi Pembahasan

- الْعِبَارَاتُ الْجَدِيدَةُ • الْقِرَاءَةُ
- الْحَوَارُ • التَّرَاكِيْبُ
- التَّمْرِيْنَاتُ • التَّمْرِيْنَاتُ

Gramatikal Bahasa Arab

- خَبْرٌ مُقَدَّمٌ / مُبْتَدَأٌ مُؤَخَّرٌ
(أَدَوَاتُ الْجَرِّ)

Indikator Pencapaian Siswa

1. Meyakini bahwa bahasa Arab adalah anugerah dari Allah swt.
2. Membiasakan diri untuk selalu berbahasa Arab.
3. Memperbanyak pembendaharaan kata bahasa Arab (*mufradât*).
4. Siswa mampu melakukan percakapan sehari-hari dengan bahasa Arab.
5. Siswa mampu melafalkan bacaan-bacaan bahasa Arab dengan intonasi yang benar.
6. Siswa mampu menjawab pertanyaan dalam bahasa Arab.
7. Siswa mampu memahami gramatikal bahasa Arab secara menyeluruh.
8. Siswa mampu berdialog sederhana dengan gramatikal bahasa Arab yang benar.
9. Siswa mampu menulis ungkapan-ungkapan dalam bahasa Arab dengan benar.

الْعِبَارَاتُ الْجَدِيدَةُ



Dengar dan ikuti bacaan gurumu.



قَلَمُ الرَّصَاصِ



قَلَمٌ



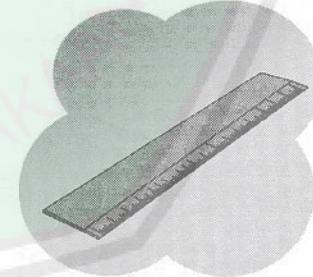
كُرَّاسَةٌ



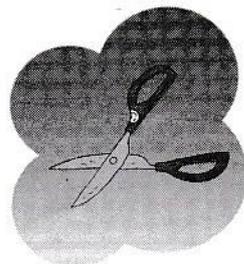
مِمْسَحَةٌ



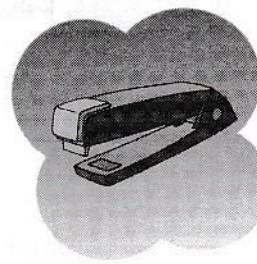
خِزَانَةُ الرَّجَاجِيَّةِ



مِسطَرَةٌ



مِقْصٌ



دَبَّاسَةٌ



Baca dan praktikkanlah percakapan berikut bersama dengan temanmu.

الْحَوَارُ الْأَوَّلُ



حَسَنَةٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا خَدِيجَةُ!

خَدِيجَةُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ يَا حَسَنَةُ!

حَسَنَةُ : أُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ الْمِمْسَحَةَ وَالْقَلَمَ، أَيْنَ مَكْتَبَةُ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ؟

خَدِيجَةُ : مَكْتَبَةُ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ وَرَاءَ الْفَصْلِ.

حَسَنَةُ : هَيَّا بِنَا نَذْهَبُ إِلَى هُنَاكَ.

الحوار الثاني



- حَسَنَةٌ : أَنْظِرْنِي تِلْكَ الْمِمْسَحَةَ، وَهَذَا الْقَلَمَ.
- خَدِيجَةٌ : الْمِمْسَحَةُ وَالْقَلَمُ فِي الْحِزَانَةِ الرَّجَاجِ.
- حَسَنَةٌ : وَهُنَاكَ دَبَّاسَةٌ وَالْمِقْصِصُ.
- خَدِيجَةٌ : عَلَى الْمِقْصِصِ كُرَّاسَةٌ.
- حَسَنَةٌ : وَهُنَا كُرَّاسَةٌ وَوَرَقُ التَّصْوِيرِ.
- خَدِيجَةٌ : أَمَّا هَذِهِ مِسْطَرَةٌ، وَهَذَا قَلَمُ الرَّصَاصِ.
- حَسَنَةٌ : أَمَامَ الْمِسْطَرَةِ قَلَمُ الرَّصَاصِ.
- خَدِيجَةٌ : أُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ الْمِسْطَرَةَ وَقَلَمَ الرَّصَاصِ أَيْضًا.
- حَسَنَةٌ : تَفَضَّلِي!

التَّمْرِينَاتُ



Lengkapilah titik-titik di bawah ini dengan jawaban yang benar.

التَّمْرِينُ الْأَوَّلُ

- حَسَنَةٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا ...
 خَدِيجَةٌ : ... يَا حَسَنَةُ !
 حَسَنَةٌ : أُرِيدُ أَنْ ... الْمَمْسَحَةَ وَ ... ، أَيْنَ ... ؟
 خَدِيجَةٌ : مَكْتَبَةُ الْأَدَوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ ... الْمُقْصِفِ .
 حَسَنَةٌ : هَيَّا بِنَا ... إِلَى هُنَاكَ .

التَّمْرِينُ الثَّانِي

- حَسَنَةٌ : أَنْظِرِي تِلْكَ ... ، وَ هَذَا الْقَلَمَ
 خَدِيجَةٌ : الْمَمْسَحَةَ وَالْقَلَمَ فِي ...
 حَسَنَةٌ : وَ هُنَاكَ ... وَ الْمُقْصِفِ .
 خَدِيجَةٌ : عَلَى الْمُقْصِفِ
 حَسَنَةٌ : وَ هُنَا كُرَّاسَةٌ وَ
 خَدِيجَةٌ : أَمَّا هَذِهِ ... ، وَ هَذَا
 حَسَنَةٌ : ... قَلَمُ الرَّصَاصِ .
 خَدِيجَةٌ : أُرِيدُ أَنْ ... الْمِسْطَرَّةَ وَ ... أَيْضًا .
 حَسَنَةٌ : تَقْضِي !



Bacalah teks di bawah ini dengan bacaan yang baik dan benar.

فِي مَكْتَبَةِ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ

تِلْكَ مَكْتَبَةُ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ. مَكْتَبَةُ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ نَظِيفَةٌ. وَرَاءَ الْمَقْصِفِ مَكْتَبَةُ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ. فِيهَا كَثِيرٌ مِنَ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ مِثْلُ: الْكُرَّاسَاتِ وَالْكَتُبِ وَالْمَسَاحَاتِ وَأَقْلَامِ وَأَقْلَامِ الرَّصَاصِ وَالِدَّبَاسَاتِ وَغَيْرِ ذَلِكَ. فِي الْخِزَانَةِ الرَّجَاجِ مِمَّسَاحَاتِ وَأَقْلَامِ وَغَيْرِ ذَلِكَ. عَلَى الْمَقْصِ دَبَّاسَةٌ. وَرَاءَ الْمِسْطَرَةِ قَلَمُ الرَّصَاصِ. نَشْتَرِي الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ فِي مَكْتَبَةِ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ.

Baca dan hafalkan mufradat di bawah.

Di belakang :	وَرَاءَ	Bersih :	نَظِيفَةٌ
Alat tulis :	أَدْوَاتُ كِتَابِيَّةٌ	Kantin :	مَقْصِفٌ
Banyak :	كَثِيرٌ	Toko alat tulis :	مَكْتَبَةُ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ
Membeli :	اِشْتَرَى - يَشْتَرِي	Lemari kaca :	خِزَانَةُ الرَّجَاجِ

Jawablah pertanyaan berikut ini.

١. أَيْنَ مَكْتَبَةُ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ ؟
٢. هَلْ مَكْتَبَةُ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ نَظِيفَةٌ ؟
٣. مَاذَا فِي مَكْتَبَةِ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ ؟
٤. أَيْنَ نَشْتَرِي الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ ؟
٥. هَلْ وَرَاءَ الْمِسْطَرَةِ قَلَمٌ ؟

التراكيب



(أَدَوَاتُ الْجَرِّ) خَبْرٌ مُقَدَّمٌ / مُبْتَدَأٌ مُؤَخَّرٌ

- Dalam kondisi tertentu, *muftada'* (المُبْتَدَأُ) bisa berada setelah *khavar* (الخَبْرُ) atau disebut *muftada' muakhhhar/muftada'* yang diakhirkan (مُبْتَدَأٌ مُؤَخَّرٌ) atau *khavar* yang didahulukan (خَبْرٌ مُقَدَّمٌ)
- *Khavar* (الخَبْرُ) yang berada di awal kalimat, bisa berupa *jār wa majrūr* (جَارٌ وَ مَجْرُورٌ) atau *ḍarful makān* (ظَرْفُ الْمَكَانِ)
- *Adawat jarr* (أَدَوَاتُ الْجَرِّ) yaitu: إِلَى، عَلَى، فِي، لِ، مِنْ، عَنْ، بِ، لِ، فِي، عَلَى، إِلَى
- Kata/isim (إِسْمٌ) setelah *adawat jar* (أَدَوَاتُ الْجَرِّ) berharakat kasrah atau berbentuk *majrūr*.
- Contoh

مُبْتَدَأٌ مُؤَخَّرٌ	خَبْرٌ مُقَدَّمٌ (أَدَوَاتُ الْجَرِّ)
مِمْسَحَةٌ	(فِي) خِرَانَةِ الرَّجَاجِ
دَبَّاسَةٌ	(عَلَى) الْمِقْصِصِ
قَلَمٌ	(عَلَى) الْمَكْتَبِ

التمرينات



A. Pilihlah jawaban yang benar.

- ... مَكْتَبَةُ الْأَدَوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ.
 - أ. هَذَا
 - ب. ذَلِكَ
 - ج. تِلْكَ
 - د. هَلْ
- ... مَكْتَبَةُ الْأَدَوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ ...
 - أ. جَمِيلٌ
 - ب. نَظِيفٌ
 - ج. صَيِّقٌ
 - د. نَظِيفَةٌ

٣. نَشْتَرِي الْأَدَوَاتِ الْكِتَابِيَّةَ فِي ...

أ. الْمُصَلَّى

ج. الْفَضْلِ

ب. مَكْتَبَةِ الْأَدَوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ

د. الْمُقْصِفِ

٤. فِي ... الْمِمْسَحَةُ وَالْقَلَمُ

أ. خِزَانَةِ الرَّجَاجَةِ

ب. الْمَكْتَبِ

ج. السَّبُّورَةِ

د. الْمُقْعَدِ

٥. ... الْمِقْصِ دَبَّاسَةٌ

أ. فِي

ب. إِلَى

ج. عَلَى

د. وَرَاءَ

B. Susunlah kata berikut menjadi kalimat yang benar.

١. مَكْتَبَةٌ - الْكِتَابِيَّةُ - تِلْكَ - الْأَدَوَاتِ

٢. وَرَاءَ - مَكْتَبَةٌ - الْكِتَابِيَّةُ - الْمُقْصِفِ - الْأَدَوَاتِ

٣. دَبَّاسَةٌ - الْمِقْصِ - عَلَى

٤. وَ - خِزَانَةِ - الْمِمْسَحَةُ - فِي - الرَّجَاجِ - الْقَلَمُ

٥. قَلَمُ الرَّصَاصِ - الْمِسْطَرَّةُ - وَرَاءَ

C. Pasangkan kata-kata di sebelah kanan dengan kata di sebelah kiri dengan cara menarik garis.

أ. Pulpen

ب. Penggaris

ت. Stepler

ث. Gunting

ج. Buku tulis

١. مِسْطَرَّةٌ

٢. مِقْصٌ

٣. كُرَّاسَةٌ

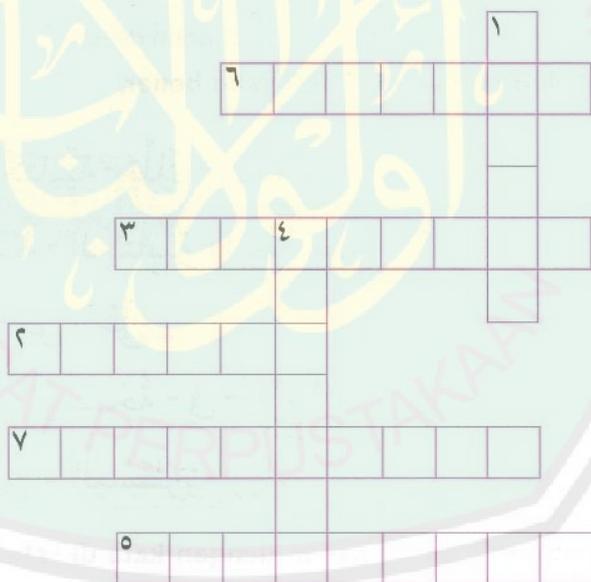
٤. قَلَمٌ

٥. دَبَّاسَةٌ

D. Terjemahkan ke dalam bahasa Indonesia yang benar.

١. وَرَاءَ الْمُقَصِّفِ مَكْتَبَةُ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ
٢. نَشْتَرِي الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ فِي مَكْتَبَةِ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ
٣. مَكْتَبَةُ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ نَظِيفَةٌ
٤. الْخِزَانَةُ الرَّجَاجِ الْمُمَسَّحَاتِ وَالْأَقْلَامِ وَغَيْرُ ذَلِكَ
٥. عَلَى الْمُقَصِّ دَبَّاسَةٌ

E. Ujilah kemampuan hafalan *mufradat* kamu dengan mengisi teka-teki silang di bawah ini.



Mendatar:

٢. قَلَمٌ
٣. مُسْطَرَّةٌ
٦. دَبَّاسَةٌ
٧. خِزَانَةُ الرَّجَاجِ
٥. مِمْسَحَةٌ

Menurun:

١. قَلَمُ الرَّصَاصِ
٤. مُقَصٌّ

فِي الْمَقْصِفِ

Di Kantin

7

الدَّرْسُ السَّابِعُ

Materi Pembahasan

- الْعِبَارَاتُ الْجَدِيدَةُ
- الْقِرَاءَةُ
- الْحَوَارُ
- التَّرَاكِيْبُ
- التَّمْرِيْنَاتُ
- التَّمْرِيْنَاتُ

Gramatikal Bahasa Arab

- فِعْلٌ مُضَارِعٌ + فَاعِلٌ (ضَمِيْرٌ)
- + مَفْعُوْلٌ بِهِ

Indikator Pencapaian Siswa

1. Meyakini bahwa bahasa Arab adalah anugerah dari Allah swt.
2. Membiasakan diri untuk selalu berbahasa Arab.
3. Memperbanyak pembendaharaan kata bahasa Arab (*mufradât*).
4. Siswa mampu melakukan percakapan sehari-hari dengan bahasa Arab.
5. Siswa mampu melafalkan bacaan-bacaan bahasa Arab dengan intonasi yang benar.
6. Siswa mampu menjawab pertanyaan dalam bahasa Arab.
7. Siswa mampu memahami gramatikal bahasa Arab secara menyeluruh.
8. Siswa mampu berdialog sederhana dengan gramatikal bahasa Arab yang benar.
9. Siswa mampu menulis ungkapan-ungkapan dalam bahasa Arab dengan benar.

الغذاء الحديثة

Dengar dan ikuti bacaan gurumu.



يَشْتَرِي



مَقْصِفٌ



يَأْكُلُ



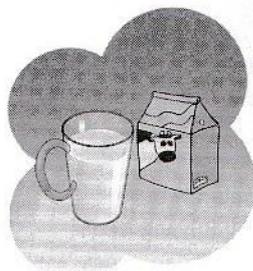
يَشْرَبُ



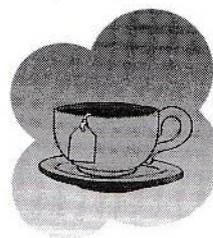
خُبْزٌ



أَيْسٌ كَرِيمٌ



لَبَنٌ



شَايٌ



الحوار



Baca dan praktikkanlah percakapan berikut bersama dengan temanmu.

الحوار الأول



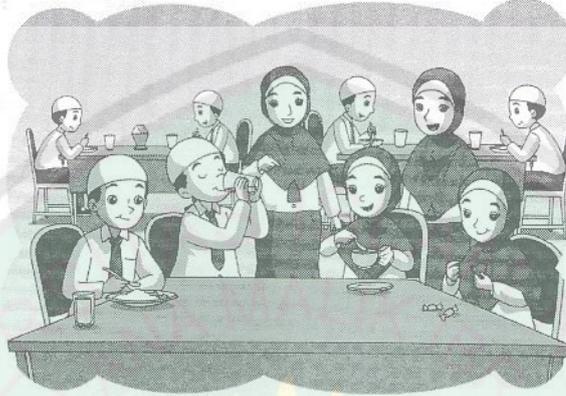
خديجة: قد دق جرس الراحة.

حسنه: هيّا بنا نذهب إلى المقصف.

خديجة: أين المقصف؟

حسنه: المقصف جانب مكتبة الأدوات الكتابية.

الْحِوَارُ الثَّانِي



خَدِيجَةٌ : أَنْظِرِي ذَلِكَ الْمَقْصَفَ .

حَسَنَةٌ : يَا كُلُّ عُمَرَ الرَّزِّ .

خَدِيجَةٌ : يَشْرَبُ أَحْمَدُ اللَّبْنَ .

حَسَنَةٌ : أَمَّا فَاطِمَةُ تَأْكُلُ الْحُلُويَّاتِ .

خَدِيجَةٌ : وَعَائِشَةُ تَشْرَبُ الشَّايَ .

الْحِوَارُ الثَّالِثُ



خَدِيجَةٌ : أُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ الْقَهْوَةَ .

حَسَنَةٌ : وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ أَيْسَ كَرِيمٍ .

خَدِيجَةٌ : يَشْتَرِي عُثْمَانُ الْمَاءَ الْمَعْدِنِيَّ .

حَسَنَةٌ : وَتَشْتَرِي زَيْنَبُ الشُّوْكَوْلَاتَةَ .

الْتَمْرِينَاتُ



Lengkapilah titik-titik di bawah ini dengan jawaban yang benar.

الْتَمْرِينُ الْأَوَّلُ

خَدِيجَةٌ : قَدْ دَقَّ جَرَسُ

حَسَنَةٌ : هَيَّا بِنَا نَذْهَبُ إِلَى

خَدِيجَةٌ : ... الْمَقْصَفُ ؟

حَسَنَةٌ : الْمَقْصَفُ جَانِبَ

الْتَمْرِينُ الثَّانِي

خَدِيجَةٌ : أَنْظِرْنِي ذَلِكَ

حَسَنَةٌ : ... عُمَرُ الرُّزَّ.

خَدِيجَةٌ : ... اللَّبَنَ.

حَسَنَةٌ : أَمَّا فَاطِمَةُ ... الْحَلْوَيَّاتِ.

خَدِيجَةٌ : وَ عَائِشَةُ تَشْرَبُ

الْتَمْرِينُ الثَّالِثُ

خَدِيجَةٌ : أُرِيدُ أَنْ ... الْقَهْوَةَ.

حَسَنَةٌ : وَ ... أُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ

خَدِيجَةٌ : يَشْتَرِي عُثْمَانُ

حَسَنَةٌ : وَ ... زَيْنَبُ الشُّوْكَوْلَاتِهِ.

الْقِرَاءَةُ



Bacalah teks di bawah ini dengan bacaan yang baik dan benar.

فِي الْمَقْصِفِ

ذَلِكَ مَقْصِفٌ. الْمَقْصِفُ جَانِبَ مَكْتَبَةِ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ. فِي الْمَقْصِفِ
كَثِيرٌ مِنَ الْمَأْكُولَاتِ وَالْمَشْرُوبَاتِ. مِنَ الْمَأْكُولَاتِ مِثْلُ الرُّزِّ وَالْمَكْرُونَةِ
وَالْحَلَوِيَّاتِ وَالْحُبُزِ وَغَيْرِ ذَلِكَ. وَأَمَّا الْمَشْرُوبَاتِ مِثْلُ اللَّبَنِ وَالشَّايِ
وَالْقَهْوَةِ وَالْمَاءِ الْمَعْدَنِ وَغَيْرِ ذَلِكَ.
يَأْكُلُ مُحَمَّدٌ الرُّزَّ وَتَأْكُلُ مَيْمُونَةُ الْحَلَوِيَّاتِ. يَشْرَبُ عُثْمَانُ اللَّبْنَ وَتَشْرَبُ
مَرِيَمُ الشَّايَ. وَأَنَا أَكُلُ الرُّزَّ وَأَشْرَبُ الْمَاءَ الْمَعْدَنِ. نَحْنُ فِي الْمَقْصِفِ.

Baca dan hafalkan mufradat di bawah.

Banyak :	كَثِيرٌ	Kantin :	مَقْصِفٌ
Minuman :	مَشْرُوبَاتٌ	Makanan :	مَأْكُولَاتٌ
Di samping :	جَانِبٌ	Mie :	مَكْرُونَةٌ

Jawablah pertanyaan berikut ini.

١. أَيْنَ الْمَقْصِفُ ؟
٢. مَاذَا فِي الْمَقْصِفِ ؟
٣. مَاذَا يَأْكُلُ مُحَمَّدٌ ؟
٤. مَنْ تَشْرَبُ الشَّايَ ؟
٥. هَلْ أَنْتَ تَأْكُلُ الرُّزَّ وَتَشْرَبُ الْمَاءَ الْمَعْدَنِ ؟



فِعْلٌ مُضَارِعٌ + فَاعِلٌ (ضَمِيرٌ) + مَفْعُولٌ بِهِ

1. فِعْلٌ مُضَارِعٌ adalah kata kerja yang menunjukkan sedang berlangsung atau yang akan datang.
2. فِعْلٌ مُضَارِعٌ mempunyai kata ganti yang disebut *ḍamīr* ضَمِيرٌ.

يَأْكُلُ	يَشْتَرِي (هُوَ)
تَأْكُلُ	تَشْتَرِي (هِيَ)
تَأْكُلُ	تَشْتَرِي (أَنْتِ)
تَأْكُلِينَ	تَشْتَرِينَ (أَنْتِ)
أَكُلُ	أَشْتَرِي (أَنَا)
نَأْكُلُ	نَشْتَرِي (نَحْنُ)

3. فَاعِلٌ adalah subjek
4. مَفْعُولٌ بِهِ adalah objek
5. Pola kalimat yang biasa digunakan فِعْلٌ مُضَارِعٌ + فَاعِلٌ + مَفْعُولٌ بِهِ

Contohnya : يَشْتَرِي مُحَمَّدٌ الرَّزَّ

تَأْكُلُ فَاطِمَةُ الْحَلْوَيَاتِ

الْتَمْرِينَاتُ



A. Pilihlah jawaban yang benar.

١. أَنْتِ ... الْحَلْوَيَّاتِ
 أ. أَكُلُ ب. يَأْكُلُ ج. نَأْكُلُ د. تَأْكُلِينَ
٢. الْمَقْصَفُ ... مَكْتَبَةُ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ
 أ. أَمَامَ ب. وَرَاءَ ج. جَانِبَ د. فَوْقَ
٣. ... عُمَرُ الرَّزِّ
 أ. تَأْكُلُ ب. أَكُلُ ج. نَأْكُلُ د. يَأْكُلُ
٤. تَشْرَبُ ... اللَّبَنَ
 أ. نَحْنُ ب. أَنَا ج. فَاطِمَةُ د. هُوَ
٥. يَشْتَرِي ... الشَّايَ
 أ. عُثْمَانُ ب. زَيْنَبُ ج. أَنَا د. أَنْتَ

B. Isilah titik-titik di bawah ini dengan kata yang benar.

يَشْرَبُ	يَأْكُلُ	يَشْتَرِي	هُوَ
....	تَأْكُلُ	تَشْتَرِي	هِيَ
تَشْرَبُ	....	....	أَنْتَ
....	....	تَشْتَرِينَ	أَنْتِ
....	أَكُلُ	....	أَنَا
نَشْرَبُ	....	....	نَحْنُ

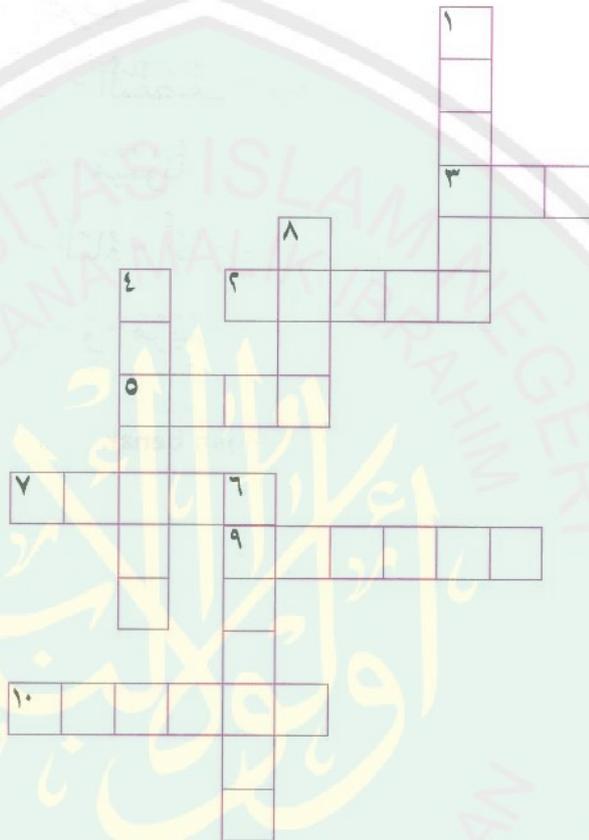
C. Susunlah kata berikut menjadi kalimat yang benar.

١. اللَّبَنَ - زَيْدٌ - يَشْرَبُ
٢. جَانِبَ - الْأَدْوَاتِ - الْمُقْصَفُ - مَكْتَبَةَ - الْكِتَابِيَّةِ
٣. تَأْكُلُ - الْحَلْوِيَّاتُ - مَيْمُونَةُ
٤. أَكُلُ - أَشْرَبُ - الْمَاءُ - أَنَا - وَ- الْمَكْرُونَةَ - الْمَعْدَنِي
٥. تَشْرَبُ - الشَّايَ - وَ- مَرِيْمُ

D. Terjemahkan ke dalam bahasa Arab dengan benar.

1. Di kantin banyak makanan dan minuman.
2. Usman minum susu.
3. Muhammad makan nasi.
4. Kami di kantin.
5. Maimunah makan kue.

E. Ujilah kemampuan hafalan *mufradât* kamu dengan mengisi teka-teki silang di bawah ini.



Mendatar:

Menurun:

٢. يَاكُلُّ

١. مَقْصَفٌ

٣. شَائِي

٤. مَاكُولَاتٌ

٥. قَهْوَةٌ

٦. يَشْتَرِي

٧. يَشْرَبُ

٨. رَزٌّ

٩. أَيْسٌ كَرِيمٌ

١٠. حَلَوِيَّاتٌ



Latihan Semester 2

I. Berilah tanda silang (X) pada huruf أ, ب, ج, or د untuk jawaban yang paling benar!

١... الْفَصْلِ أُسْتَاذٌ وَتَلَامِيذٌ

أ. عَلَى

ج. أَمَامَ

ب. فِي

د. وَرَاءَ

٢. السَّبُورَةُ....

أ. قَصِيرٌ

ج. قَصِيرَةٌ

ب. طَوِيلٌ

د. ضَيِّقٌ

٣. الْحَرِيْطَةُ....

أ. جَمِيْلَةٌ

ج. جَمِيْلٌ

ب. وَاسِعٌ

د. نَظِيْفٌ

٤. الْفَصْلُ....

أ. وَاسِعَةٌ

ج. وَاسِعٌ

ب. نَظِيْفَةٌ

د. قَصِيْرٌ

٥. الْمَكْتَبُ....

أ. قَصِيْرٌ

ج. نَظِيْفَةٌ

ب. وَاسِعَةٌ

د. جَمِيْلَةٌ



٦. ... الْفَصْلِ مَكْتَبَةٌ

أ. فَوْقَ

ب. جَانِبَ

ج. عَلَى

د. فِي

٧. ... الرَّقِّ جَرِيدَةٌ (di samping)

أ. خَلْفَ

ب. فَوْقَ

ج. جَانِبَ

د. تَحْتَ

٨. ... الْمَكْتَبِ مِصْبَاحٌ (di bawah)

أ. جَانِبَ

ب. أَمَامَ

ج. فَوْقَ

د. خَلْفَ

٩. الْجَرَائِدُ وَالْكُتُبُ وَالْقَامُوسُ وَالْحَرِيْطَةُ وَالْكُمْبِيُوْتِرُ فِي ...

أ. الْمَقْصَفِ

ب. الْمَكْتَبَةِ

ج. عُرْفَةُ الْجُلُوسِ

د. الرَّقِّ

١٠. فِي ... كُتُبٌ كَثِيْرَةٌ

أ. عُرْفَةُ الْجُلُوسِ

ب. الْمَقْصَفُ

ج. الْمَكْتَبَةِ

د. الْكُرْسِيِّ

١١. نَشْتَرِي الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةَ فِي ...

أ. مَكْتَبَةِ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ

ب. الْمَقْصَفِ

ج. الْفَصْلِ

د. الْمَكْتَبَةِ

١٢. مَكْتَبَةُ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ ...

- أ. وَاسِعٌ
ب. نَظِيفَةٌ
ج. قَصِيرَةٌ
د. مُرْتَبٌ

١٣. فِي ... الْمِمْسَحَةِ وَالْقَلَمِ وَالْكَرَّاسَةِ وَالِدَبَّاسَةَ وَغَيْرِ ذَلِكَ

- أ. الْحِزَانَةَ الرَّجَاجِ
ب. الْمَقْصِفِ
ج. السَّبُّورَةَ
د. الْمَقْعَدِ

١٤. ... الْمِقْصِ دَبَّاسَةٌ

- أ. فِي
ب. إِلَى
ج. عَلَى
د. وَرَاءَ

١٥. ... جَانِبِ مَكْتَبَةِ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ

- أ. غُرْفَةُ الْجُلُوسِ
ب. الْمَقْصِفُ
ج. غُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ
د. الْحَمَّامُ

١٦. فِي الْمَقْصِفِ كَثِيرٌ مِنَ الْمَأْكُولَاتِ وَ....

- أ. الْمَكْتَبِ
ب. الْفُضْلِ
ج. الْمَشْرُوبَاتِ
د. الْحَرِيطَةِ

١٧. ... مُحَمَّدٌ الرَّزَّ

- أ. تَأْكُلُ
ب. آكُلُ
ج. تَأْكُلِينَ
د. يَأْكُلُ

- ١٨ ... مَيْمُونَةُ الشَّاي
- أ. يَشْرَبُ
ب. تَشْرَبُ
ج. نَشْرَبُ
د. أَشْرَبُ
- ١٩ نَحْنُ ... الْمَأْكُولَاتِ وَالْمَشْرُوبَاتِ فِي الْمَقْصِفِ
- أ. يَشْتَرِي
ب. تَشْتَرِي
ج. نَشْتَرِي
د. أَشْتَرِي
- ٢٠ أَشْتَرِي الْحَلَوِيَّاتِ فِي ...
- أ. الْمَكْتَبَةِ
ب. الْمَقْصِفِ
ج. الْفَضْلِ
د. الْمَطْبَخِ
- ٢١ الْأُسْتَاذُ وَالْتَّلَامِيذُ ... الْفَضْلِ
- أ. عَلَى
ب. فِي
ج. فَوْقَ
د. تَحْتَ
- ٢٢ أَنَا ... إِلَى الْمَدْرَسَةِ كُلِّ يَوْمٍ
- أ. نَذْهَبُ
ب. يَذْهَبُ
ج. تَذْهَبُ
د. أَذْهَبُ
- ٢٣ الْأُسْتَاذُ يَقِفُ ... السَّبُّورَةَ وَالْتَّلَامِيذُ
- أ. أَمَامَ
ب. بَيْنَ
ج. جَانِبَ
د. وَرَاءَ
- ٢٤ الْحَلَوِيَّاتُ وَالرُّزُّ وَالْخُبْزُ نَوْعٌ مِنْ ...
- أ. الْمَأْكُولَاتِ
ب. الْمَكْتَبَةِ
ج. الْمَقْصِفِ
د. الْمَشْرُوبَاتِ

٢٥. الْمَدْرَسَةُ ...

أ. وَاسِعٌ

ج. وَاسِعَةٌ

ب. نَظِيفٌ

د. وَاسِخٌ

II. Tulislah ص apabila benar dan خ apabila salah.

١. الْفَضْلُ وَاسِعٌ (...)
٢. نَشَرْتُ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةَ فِي الْمَقْصَفِ (...)
٣. الْأُسْتَاذُ وَ التَّلَامِيذُ فِي الْفَضْلِ (...)
٤. تَأْكُلُ إِبْرَاهِيمُ الرُّزَّ (...)
٥. نَشَرْتُ الْمَأْكُولَاتِ فِي الْمَقْصَفِ (...)

III. Terjemahkan ke dalam bahasa Indonesia yang benar.

١. الْأُسْتَاذُ يَكْتُبُ الدَّرْسَ عَلَى السَّبُّورَةِ وَ التَّلَامِيذُ يَكْتُبُونَ الدَّرْسَ فِي كُرَاسَاتِهِمْ.
٢. خَلَفَ الْفَضْلُ مَكْتَبَةَ الْمَدْرَسَةِ.
٣. فِي الْمَقْصَفِ كَثِيرٌ مِنَ الْمَأْكُولَاتِ وَ الْمَشْرُوبَاتِ.
٤. نَشَرْتُ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةَ فِي مَكْتَبَةِ الْأَدْوَاتِ الْكِتَابِيَّةِ.
٥. الْكُتُبُ وَ الْقَامُوسُ وَ الْمَجَلَاتُ وَ الْجَرَائِدُ وَ الْكُمْبِيُوتِرُ فِي مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ.

Pedoman Transliterasi Arab-Latin

Berdasarkan Surat Keputusan Bersama Menteri Agama dan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia, Nomor: 158 tahun 1987, Nomor: 05436/U/1987.

1. Konsonan

Fonem konsonan bahasa Arab yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, dalam transliterasi ini sebagian dilambangkan dengan huruf dan sebagian dilambangkan dengan tanda, dan sebagian lain lagi dengan huruf dan tanda sekaligus.

Di bawah ini daftar huruf Arab dan transliterasinya dengan huruf Latin.

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ا	alif	tidak dilambangkan	tidak dilambangkan
ب	ba'	b	be
ت	ta'	t	te
ث	sa'	s	es (dengan titik di atas)
ج	jim	j	je
ح	ha'	h	ha (dengan titik di bawah)
خ	kha'	kh	ka dan ha
د	dal	d	de
ذ	zal	z	zet (dengan titik di atas)
ر	ra'	r	er
ز	zai	z	zet
س	sin	s	es
ش	syin	sy	es dan ye
ص	ṣad	ṣ	es (dengan titik di bawah)
ض	ḍad	ḍ	de (dengan titik di bawah)
ط	ṭa'	ṭ	te (dengan titik di bawah)
ظ	ẓa'	ẓ	zet (dengan titik di bawah)
ع	'ain	ء	koma terbalik (di atas)
غ	gain	g	ge

Daftar Pustaka

- Departemen Agama RI, *Standar Isi Madrasah Ibtidaiyah*, kurikulum 2013
- AW. Munawwir Muhammad Fairuz, *Kamus Al Munawwir Arab-Indonesia*, Surabaya, Pustaka Progresif, 2007
- LIPIA Jakarta, *Silsilah Ta'limu al Lughah Arabiyah*, LIPIA Jakarta
- Dr. Muhammad Syairozi Dimiyati dan Firdaus Masduki, *al Qari' 2, Lafazh Book Indonesia*, 2011
- H. Maulana Andi Surya, MA, *Ta'limu al Lughah al Arabiyah*, al Baghdad Press, 2007

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ف	fa'	f	ef
ق	qaf	q	ki
ك	kaf	k	ka
ل	lam	l	el
ن	nun	n	en
م	mim	m	em
و	wau	w	we
هـ	ha'	h	ha
ء	hamzah	'	apostrof
ي	ya'	y	ye

2. Vokal

Vokal bahasa Arab, seperti vokal bahasa Indonesia, terdiri dari vokal tunggal atau monoftong dan vokal rangkap atau diftong.

1. Vokal tunggal

Vokal tunggal bahasa Arab yang lambangnya berupa tanda/harakat, transliterasinya:

Tanda	Nama	Huruf Latin	Nama
ـَ	fathah	a	a
ـِ	kasrah	i	i
ـُ	dammah	u	u

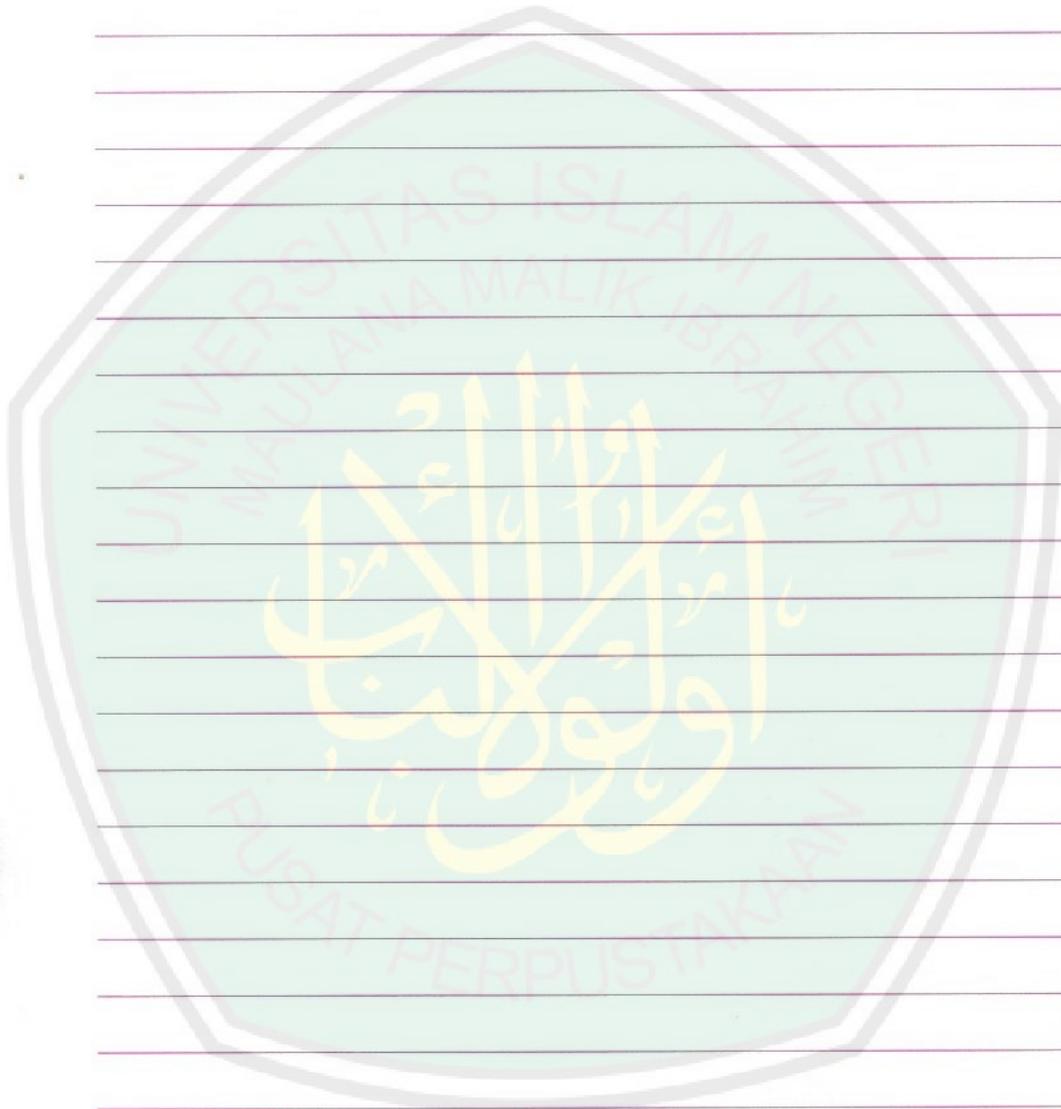
Contoh: كَتَبَ kataba ذُكِرَ zukira
 فَعَلَ fa'ala يَذْهَبُ yazhabu

2. Vokal rangkap

Vokal rangkap bahasa Arab yang lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya berupa gabungan huruf, yaitu:

Tanda dan Huruf	Nama	Gabungan Huruf	Nama
ـِـي	fathah dan ya'	ai	a dan i
ـِـو	fathah dan wau	au	a dan u

Catatan





Ayo Belajar Bahasa Arab untuk MI Kelas V

Buku ini disusun sebagai buku teks pelajaran Bahasa Arab untuk siswa-siswi Madrasah Ibtidaiyah. Buku ini dapat digunakan oleh siswa-siswi sebagai buku pegangan pelajaran Bahasa Arab.

Buku ini dikembangkan dengan karakteristik sebagai berikut:

- Berdasarkan Kurikulum 2013.
- Disajikan dengan bahasa yang sederhana sesuai tingkat psikologi siswa-siswi Madrasah Ibtidaiyah.
- Dilengkapi dengan ilustrasi-ilustrasi menarik yang dikemas secara maksimal guna memenuhi standar grafika dan desain buku yang layak disajikan kepada pembaca.
- Disertai fitur-fitur menarik, seperti **تَعَارُفُ الْحَبِيَّةِ** yang berisi ajakan membaca serta memahami kosakata baru, **أَحْوَابٌ** berisi contoh percakapan yang harus dipraktikkan oleh siswa, **أَقْرَبَاتُكَ** berisi soal latihan yang harus dikerjakan oleh siswa, **الْقِرَاءَةُ** berisi bacaan pendek yang berhubungan dengan materi pembahasan, **التَّرْكِيبُ** berisi pembahasan gramatika bahasa Arab yang disesuaikan dengan kemampuan siswa, dan Latihan Semester untuk mengevaluasi sejauh mana penguasaan siswa terhadap materi yang telah diajarkan.
- Dilengkapi latihan semester yang memudahkan guru dalam melangsungkan proses pembelajaran di kelas.

009 - 492 - 012 - 0

ISBN 978 - 602 - 298 - 195 - 4



9 786022 981954

 **PENERBIT ERLANGGA**
Kami Melayani Ilmu Pengetahuan

Jl. H. Baping Raya No.100
Ciracas, Jakarta 13740

erlangga.co.id

